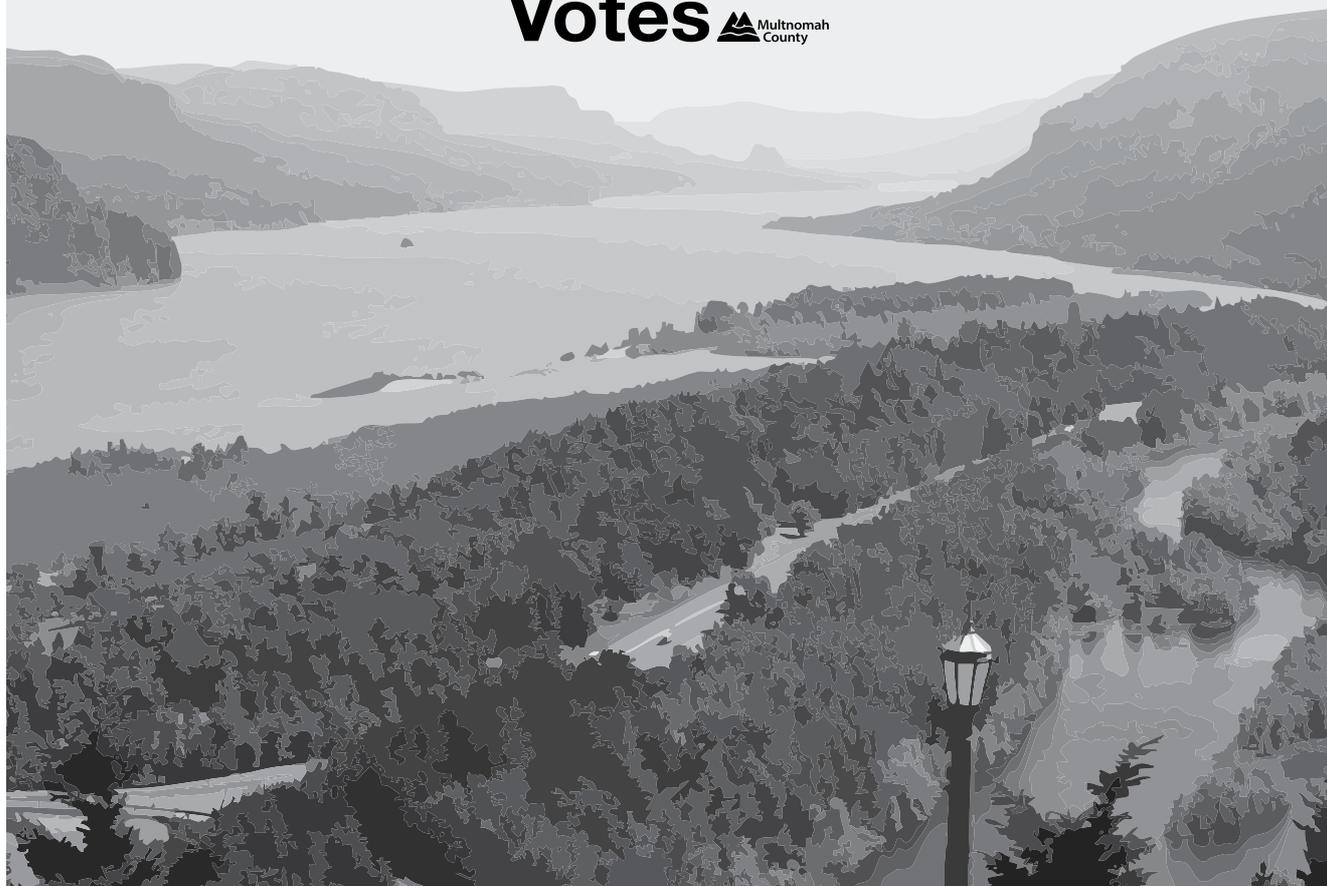


# Multnomah County Voters' Pamphlet

## Special District Election

May 20, 2025



### MULTNOMAH COUNTY ELECTIONS CONTACT INFORMATION



503-988-VOTE (8683)  
800-735-2900 TTY Relay



**Multnomah County Duniway-Lovejoy  
Elections Building**  
1040 SE Morrison Street, Portland, OR 97214



[MultnomahVotes.gov](https://www.MultnomahVotes.gov)



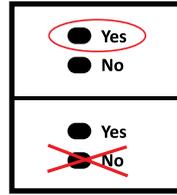
**Voting Center Express**  
(Inside Multnomah County East Building)  
600 NE 8th Street, Gresham, OR 97030  
Open April 28 - May 20, 2025



[Elections@MultCo.us](mailto:Elections@MultCo.us)

# What's inside?

 **pg. 4**  
Table of contents.



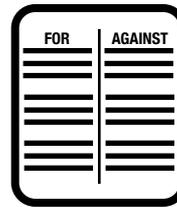
**pg. 22**  
What to do about mistakes.

 **pg. 6**  
Letter to the voter.



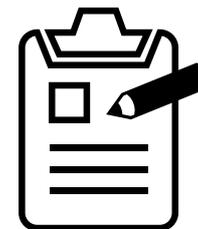
**pg. 29**  
Candidates and their statements.

 **pg. 7**  
Election definitions.



**pg. 74**  
Measures and arguments.

 **pg. 8**  
How to return your ballot.



**pg. 91**  
Voter Registration Card if you need to register or update your information.

 **pg. 9**  
Official Ballot Drop Sites have been impacted by library construction closures this election.

**REMEMBER:** Register to vote by Tuesday, April 29, 2025. You can also update your voter registration information or register to vote at [OregonVotes.gov/MyVote](https://OregonVotes.gov/MyVote).

## Translated Voting Information Available

Selected portions of this county voters' pamphlet are available in Arabic, Simplified and Traditional Chinese, Iu Mien, Korean, Nepali, Russian, Somali, Spanish, Tagalog, Ukrainian, and Vietnamese. These translations can be found online at [oregonvotes.gov/MultnomahVP](https://oregonvotes.gov/MultnomahVP).

تتوفر أجزاء مختارة من كتيب الناخبين لهذه المقاطعة باللغة العربية. يمكن العثور على هذه الترجمات عبر الإنترنت على [oregonvotes.gov/MultnomahVP](https://oregonvotes.gov/MultnomahVP)

本县选民手册中的选定内容提供简体中文版本。可访[oregonvotes.gov/MultnomahVP](https://oregonvotes.gov/MultnomahVP)获取这些翻译版本。

本縣選民手冊的選定部分提供繁體中文版本。可訪問 [oregonvotes.gov/MultnomahVP](https://oregonvotes.gov/MultnomahVP)獲取這些翻譯版本。

Naaiv nquenc zaangc njauv mienh ginv nyei sic sou-dorn maaih camv norm dornngx zorqv cuotv daaih faan bieqc mienh waac nyei. Yiem nquenc zaangc njaux ginv nyei sic sou-dorn naaiv, maaih ginv cuotv daaih nyei fieng longc mienh waac faan. Meih mv baac haaih lorz faan ziangx nyei waac yiem naaiv [oregonvotes.gov/MultnomahVP](https://oregonvotes.gov/MultnomahVP).

카운티 유권자 팸플릿 내 선택된 부분은 한국어로 준비되어 있습니다. 번역은 온라인 [oregonvotes.gov/MultnomahVP](https://oregonvotes.gov/MultnomahVP)에서 찾아보실 수 있습니다.

यस काउन्टी मतदाता पम्फ्लेटका चयन गरिएका भागहरू नेपालीमा उपलब्ध छन्। यी अनुवादहरू [oregonvotes.gov/MultnomahVP](https://oregonvotes.gov/MultnomahVP) मा अनलाइन फेला पार्न सकिन्छ।

Отдельные части брошюр избирателей этого округа доступны на русском языке. Эти переводы можно найти в Интернете по адресу [oregonvotes.gov/MultnomahVP](https://oregonvotes.gov/MultnomahVP).

Dooro qaybaha galkaan xogta codbixiyaasha degmada ayaa lagu heli karaa af-Soomaali. Turjumaadahaan ayaan laga heli kara barta oonlaynka ah oo ah [oregonvotes.gov/MultnomahVP](https://oregonvotes.gov/MultnomahVP).

Algunas secciones de este folleto para votantes del condado están disponibles en español. Estas traducciones están disponibles en línea en [oregonvotes.gov/MultnomahVP](https://oregonvotes.gov/MultnomahVP).

Mababasa sa wikang Tagalog ang piling mga bahagi ng pamplet na ito para sa mga botante ng county. Makikita online ang mga pagsasaling-wikang ito sa [oregonvotes.gov/MultnomahVP](https://oregonvotes.gov/MultnomahVP).

Окремі частини брошур для виборців Мултнома каунті доступні українською мовою. Ці переклади можна знайти онлайн на веб-сторінці [oregonvotes.gov/MultnomahVP](https://oregonvotes.gov/MultnomahVP).

Các phần được chọn trong tập thông tin cử tri quận này có bản ngôn ngữ tiếng Việt. Bản dịch có thể xem trực tuyến tại [oregonvotes.gov/MultnomahVP](https://oregonvotes.gov/MultnomahVP).

## Do you need support voting in your preferred language? Interpretation services are available at no cost to you.

¿Necesita ayuda para votar en su idioma materno? Hay servicios de interpretación disponibles sin costo.

Quý vị có cần sự trợ giúp bầu cử bằng ngôn ngữ ưu tiên của mình hay không? Các dịch vụ thông dịch có sẵn sẽ được cung cấp miễn phí cho quý vị.

Вам нужна поддержка при голосовании на предпочитаемом вами языке? Услуги устного языкового перевода предоставляются вам бесплатно.

Ma u baahantahay caawinta aad ku codeyneysid luuqaddaada hooyo? Adeegyada turjubaanka waxaa laguugu helayaa lacag la'aan.

您在投票时是否需要母语帮助? 可以免费为您提供口译服务。

هل أنت في حاجة إلى مساعدة للتصويت بلغتك الأم؟  
توجد خدمات ترجمة فورية متاحة لك مجاناً.

모국어로 투표 관련 안내를 받고자 하시는 경우, 무료 통역 서비스를 받으실 수 있습니다.

Kailangan mo ba ng tulong sa pagboto gamit ang sarili mong wika? May makukuha kang libreng mga serbisyo sa pagsasalin.

貴方の母国語で投票するにあたって、手助けが必要ですか? 通訳サービスは無料で利用できます。

## Table of Contents

Letter to the Voter	06
Election Definitions	07
<b>Return Your Ballot</b>	<b>08-09</b>
Devuelva su boleta electoral	10-11
Как вернуть свой бюллетень	12-13
Gửi Lại Lá Phiếu của Quý Vị	14-15
交回您的选票	16-17
Цілодобові офіційні скриньки для голосування	18-19
Soo Celi Warqadaada Codaynta	20-21
<b>Facts to Know about Voting and Elections</b>	<b>22</b>
Datos que debe saber sobre la votación y las elecciones	23
Важная информация о голосовании и выборах	24
Những Điều Cần Biết về Bầu Cử và Các Cuộc Tuyển Cử	25
关于投票和选举的须知事项	26
Факти, які варто знати про голосування та вибори	27
Macluumaadka Ay Tahay In Laga Ogaado Codaynta iyo Doorashooyinka	28
<b>Candidates</b>	
Mt. Hood Community College, Director, Zone 1 (Larry Morgan)	29
Mt. Hood Community College, Director, Zone 2 (William Miller)	29
Mt. Hood Community College, Director, Zone 4 (Annette L Mattson)	30
Portland Community College, Director, Zone 1 (Laurie J Cremona Wagner)	31
Portland Community College, Director, Zone 4 (Brandy Penner)	31
Portland Community College, Director, Zone 5 (Dan Saltzman)	32
Multnomah County Education Service District (MESD)	
MESD, Director, Position 2, At-Large (Rebecca Yeaman / Susie Jones)	33
	(Kevin Micheal Butler) 34
MESD, Director, Position 3, Zone 2 (Renee Anderson)	35
MESD, Director, Position 4, Zone 4 (Jessica Arzate)	35
Beaverton School District, Director, Zone 1 (Karin Stark)	36
Beaverton School District, Director, Zone 2 (Karen Pérez-Da Silva)	36
Beaverton School District, Director, Zone 5 (Erin Hatch)	37
Centennial School District (CSD)	
CSD, Director, Position 6, At-Large (Michael Newman / Hayden Collier)	38
	(Durrell Javon Kinsey Bey / SaQuoija Allen) 39
CSD, Director, Position 7, At-Large (Pam Shields / Rudie Watzig)	40
Corbett School District, Director, Position 2 (Todd Mickalson / Zachary Arndt)	41
Corbett School District, Director, Position 3 (Malinda Carlson / Nicholas Bronson)	42
Corbett School District, Director, Position 4 (David Granberg / David Osborn)	43
Corbett School District, Director, Position 5 (Amanda Rickert / Maureen “Sis” Childs)	44
David Douglas School District, Director, Position 1 (Althea Ender)	45
David Douglas School District, Director, Position 2 (Stephanie D Stephens)	45
David Douglas School District, Director, Position 3 (Dylan Souders / Deian Salazar)	46
	(Sara Ruth Epstein) 47
David Douglas School District, Director, Position 5 (Thomas Stephenson / Dennis Secrest)	48
David Douglas School District, Director, Position 6 (Heather Franklin)	49

## Table of Contents

David Douglas School District, Director, Position 7 (Jose Gamero-Georgeson)	49
Gresham-Barlow School District (GBSD)	
GBSD, Director, Position 3, Zone 2 (Brenna Puderbaugh)	50
GBSD, Director, Position 4, At-Large (Holly Riegelmann)	50
GBSD, Director, Position 5, Zone 4 (Blake Petersen)	51
GBSD, Director, Position 6, At-Large (Heather Coleman-Cox / Stefanie Craft)	52
Lake Oswego School District, Director, Position 2 (Neelam Gupta)	53
Lake Oswego School District, Director, Position 4 (Katherine Lupton / Kasey Adler)	54
Parkrose School District, Director, Position 1 (Paul Tabron Jr / Karen Carter)	55
Parkrose School District, Director, Position 5 (Mariah Galaviz)	56
Portland School District, Director, Zone 1 (Christy Splitt / Ken Cavagnolo)	57
Portland School District, Director, Zone 4 (Herman Greene / Rashelle Chase-Miller)	58
Portland School District, Director, Zone 5 (Jorge Sanchez Bautista / Virginia La Forte)	59
Portland School District, Director, Zone 6 (Rob Galanakis / Stephanie Engelsman)	60
	61
Reynolds School District, Director, Position 1 (Aaron Muñoz Gonzalez)	62
Reynolds School District, Director, Position 2 (Joyce Rosenau)	62
Reynolds School District, Director, Position 3 (Michael Reyes)	63
Riverdale School District, Director, Position 3 (Boone Scholibo / Michele Rosenbaum)	64
Riverdale School District, Director, Position 5 (Milessa Muchmore Lowrie)	65
Corbett Rural Fire Protection District (CRFPD)	
CRFPD, Director, Position 2 (Victoria Purvine)	66
Multnomah Rural Fire Protection District (MRFD)	
MRFD, Director, Position 3 (Charles Ciecko)	67
Tualatin Valley Fire & Rescue District (TVFRD)	
TVFRD, Director, Position 1 (Bob Wyffels)	68
TVFRD, Director, Position 3 (Gordon L Hovies)	68
Corbett Water District, Commissioner, Position 2 (Erika Bronson / Kelly D Piper)	69
Corbett Water District, Commissioner, Position 4 (Andrew Parker)	70
Tualatin Valley Water District (TVWD)	
TVWD, Commissioner, Position 2 (Carl Fisher)	71
Urban Flood Safety & Water Quality District (UFS&WCD)	
UFS&WCD, Director, Position 1 (Lori Stegmann / Leo Morley)	72
UFS&WCD, Director, Position 3 (Kayla Drozd Calkins)	73
UFS&WCD, Director, Position 5 (Erich Mueller)	73
<b>Measures</b>	
Mt. Hood Community College, Ballot Measure 26-258	74
Arguments in Favor	75
Arguments in Opposition	79
Portland School District 1J, Ballot Measure 26-259	80
Arguments in Favor	81
Arguments in Opposition	87
Scappoose Fire District, Ballot Measure 5-305 (no arguments filed)	90
<b>Extra Information</b>	
Voter Registration Card	91

# Letter to the Voter

**Dear Multnomah County Voter:** This is your Voters' Pamphlet for the May 20, 2025 Special District Election. This pamphlet is mailed to all residential households in Multnomah County and includes information about candidates and measures from local special districts within the boundaries of the County. Local elections are important. Please take into consideration the following information to make your vote count in this election.

The registration deadline is **Tuesday, April 29, 2025**. You can view your registration status and update if necessary at [OregonVotes.gov/MyVote](https://OregonVotes.gov/MyVote).

- **Urban Flood Safety and Water Quality District:** This is the first regular election of directors for this district. To implement staggered terms, the directors elected in May will draw lots after the election to determine which two positions will be on the ballot in May 2027 and which three positions will be on the ballot in May 2029.
- **Six official drop sites have been impacted by library construction closures this election. These include: Albina, Belmont, Kenton, Rockwood, St. Johns and Woodstock libraries.** If you frequent one of these library locations, please view our Official Ballot Drop Site Location Change Information page for more details on how to return your ballot at one of our new official ballot box locations. Please contact us if you need assistance casting your ballot.
- **For a list of official ballot drop sites in Multnomah County, please visit our website:** [MultCo.us/DropSites](https://MultCo.us/DropSites)

Ballots will be mailed to registered voters on Wednesday, April 30, 2025. If you do not receive your ballot by Thursday, May 8, 2025, please call 503-988-VOTE (8683) or email [elections@multco.us](mailto:elections@multco.us).

To be counted, voted ballots must be **received at any County elections office in Oregon or Official Ballot Drop Site location by 8:00 p.m., Tuesday, May 20, 2025, or postmarked by Tuesday, May 20, 2025.**

In addition, ahead of the election we are asking voters to **Let's Make a Plan to VOTE!** Here is what you can do to be ready for the election and ensure your vote is counted:

1. **Register to VOTE.** Update your voter registration information or register to vote at [OregonVotes.gov/MyVote](https://OregonVotes.gov/MyVote). The Voter Registration Deadline is April 29. Sign up to Track Your Ballot at [Multco.us/TrackYourBallot](https://Multco.us/TrackYourBallot).
2. **Get your ballot.** You will receive your ballot in the mail beginning April 30. If you have not received your ballot by May 8, take action and contact the elections office.
3. **VOTE your ballot.** Remember to sign your ballot return envelope. Your signature is your identification. If you forget to sign or your signature does not match we will contact you so you can take action and we can count your vote.
4. **Return your ballot.** Two ways to return your ballot – **1) Return by mail**, your ballot envelope must be postmarked by Tuesday, May 20 and received within seven days to be counted. **2) Official Drop Site**, voted ballots must be received at any County elections office in Oregon or official drop site location by 8:00 p.m., Tuesday, May 20.
5. **Have a VOICE and make a difference.** Unofficial election results will be posted after 8:00 p.m., May 20 at [MultnomahVotes.gov](https://MultnomahVotes.gov). Final official election results are certified by June 16, 2025.

If you have any questions, you can contact our office at **503-988-VOTE (8683)**.

Sincerely,



Tim Scott, Multnomah County Director of Elections

**PLEASE NOTE: Multnomah County Elections prints information as submitted. We do not correct spelling, punctuation, grammar, syntax, errors or inaccurate information.**

## Election Definitions

Special district elections happen on the third Tuesday in May of odd years. The election on Tuesday, May 20, 2025 is a Special District Election used to elect board members to special districts, such as school boards, water, or fire districts.

### Community College District

Community colleges, sometimes called junior colleges, are two-year schools that provide postsecondary education. In Oregon, each community college has an elected Community College Board that sets policy for the college. The board oversees the development of programs and services, the adoption of policies and budget, to meet the needs of the college district.

### Education Service District

An Education Service District (ESD) is a regional education agency. ESDs work to provide the various school districts with a wide array of educational programs and services, many of which are too costly or limited in demand for a single location. Multnomah Education Service District is an educational cooperative that provides a wide variety of programs and services on a regional basis to school districts in Multnomah County and beyond. An elected board governs Multnomah ESD. Five members are chosen by zone (area in which they live), and two are selected from the county at-large.

### Water District

A water district is a regional water service provider organized under Chapter 264 of the Oregon Revised Statutes. The water district provides drinking water to residents of the district. Each water district board is composed of five board commissioners elected by voters. The board is responsible for developing policies and procedures and a budget.

### Fire District

Rural Fire Protection Districts are fire protection service districts organized under Chapter 478 of the Oregon Revised Statutes. Rural Fire Protection District provides fire suppression and emergency medical service to residents of the district. Each Rural Fire Protection District is composed of five board members elected by voters. The board is responsible for developing policies and procedures and a budget.

### Soil and Water Conservation District

The Soil and Water Conservation District (SWCD) Program provides services to the 45 Soil and Water Conservation Districts throughout Oregon. These services include technical support and limited administrative oversight, with the intent of reducing both liability and risk to the SWCDs and the Oregon Department of Agriculture.

### School District

School districts are charged with the administration of public schools. Typically, a school district includes grade schools, middle or junior high schools, and high schools that are governed by a School District Board. School district boards in Oregon comprise seven elected board members by district or by zone. Some board members must reside or are elected by zone and some are elected at-large by voters in the school district.

### Term/Unexpired Term

Board members serve a four-year term. If a vacancy occurs on the Board, an election may be held to fill the remaining 2-year unexpired term.

More definitions can be found at:

[MultCo.us/Elections/Election-Definitions](https://multco.us/Elections/Election-Definitions)  
[Oregon.gov/languages/pages/glossary.aspx](https://oregon.gov/languages/pages/glossary.aspx)

# Return Your Ballot



Send us your ballot through the U.S. Mail. It must be postmarked on or before Election Day Tuesday, May 20, 2025. No postage necessary.



Drop your ballot at any Official Ballot Drop Site in Oregon by 8:00 p.m. on or before Election Day Tuesday, May 20, 2025.

## 24-Hour Official Ballot Drop Sites

### Portland

#### North

- **Rose Quarter** – located on the south side of the Rose Quarter by the fountain & Rip City sign. **Walk-up only.**
- **James John Elementary School** – 8315 N Lombard St. – Official Ballot Drop Box is on the sidewalk at the northwest corner of N Lombard St. and Charleston Ave. **Walk-up only.**
- **Paul Bunyon Statue – NEW** – Official Ballot Drop Box is located at the intersection of N Interstate and Denver Ave. **Walk-up only.**
- **North Portland Library** (Library Book Drop) – 512 N Killingworth St.
- **Formerly Green Zebra Grocery** – 3011 N Lombard St. – Official Ballot Drop Box is located on the sidewalk. **Walk-up only.**
- **McCoy Park** – located on the southeast corner of McCoy Park near the intersection N Trenton St. and Newman Ave. **Walk-up only.**

#### Northeast

- **Matt Dishman Community Center** – 77 NE Knott St. **Walk-up only.**
- **Hollywood Library** (Library Book Drop) – 4040 NE Tillamook St.
- **McDonald's Restaurant** – 2010 NE César E Chávez Blvd. – Official Ballot Drop Box located on west side of NE 40th Ave. between NE Tillamook St. and Hancock St. and near Hollywood Library.
- **Gregory Heights Library** (Library Book Drop) – 7921 NE Sandy Blvd.
- **Parkrose Neighborhood** – 4390 NE 102nd Ave. – Official Ballot Drop Box located in the east parking lot across the street from MHCC Maywood Park Center on NE 102nd Ave. and Prescott St.

#### Northwest

- **Northwest Library** (Library Book Drop) – 2300 NW Thurman St.

#### Southeast

- **Multnomah County Elections** – 1040 SE Morrison St.
  - **SE 11th Avenue** – Official Ballot Drop Box located on the east side of SE 11th Ave. between SE Morrison St. and Belmont St.
  - **SE Belmont Street** – Official Ballot Drop Box located on north side of SE Belmont St. between SE 10th Ave. and 11th Ave.
  - **1040 SE Morrison Street** – Walk/Bike-up Official Ballot Drop Site is a slot on the side of the building located at corner of SE 11th Ave. and Morrison St.
- **Hawthorne Holds Pickup** (Library Book Drop) – 3557 SE Hawthorne Blvd. – Voters can use the book drop and the internal ballot drop box.
- **Holgate Library** – 7905 SE Holgate Blvd. – Official Ballot Drop Box is to the left of the contactless library

holds pickup on the north side of the building, near the parking lot. **Walk-up only.**

- **Midland Library** – 805 SE 122nd Ave. – Official Ballot Drop Box is next to the book returns slot on the south side of the building. Ballots can also be deposited in the Official Ballot Drop Box located in the library parking lot.
- **Portland Mercado** – 7238 SE Foster Rd. – Official Ballot Drop Box is located in the plaza of the Portland Mercado at SE Foster Rd. and 72nd Ave. **Walk-up only.**
- **Regal Cinemas Movie Theater / M & M Car Wash** – SE Division St. & 165th Ave. – Official Ballot Drop Box located in Regal Cinemas parking lot behind M & M Car Wash.
- **Rockwood Library** – 17917 SE Stark St. – Official Ballot Drop Box is located on the sidewalk.
- **Sellwood – Moreland Library** (Library Book Drop) – 7860 SE 13th Ave.
- **Woodstock Library** – 6008 SE 49th Ave. – Official Ballot Drop Box is located on the sidewalk.

#### Southwest

- **A-Boy Supply** – 7365 SW Barbur Blvd.
- **Capitol Hill Library** (Library Book Drop) – 10723 SW Capitol Hwy.
- **Hillsdale Library** (Library Book Drop) – 1525 SW Sunset Blvd.
- **Central Library** (Library Book Drop) – 801 SW 10th Ave. – Ballots can also be deposited in the **drive-up** book drop on SW 11th Ave. between SW Yamhill St. and Taylor St.
- **Pioneer Courthouse Square** – 700 block of SW Broadway (next to Starbucks and across from Nordstrom). **Walk-up only.**

### Fairview

- **Fairview-Columbia Library** (Library Book Drop) – 1520 NE Village St.

### Gresham

- **Gresham Library** (Library Book Drop) – 385 NW Miller Ave. – Ballots can also be deposited in the Official Ballot Drop Box located in the library parking lot.
- **Voting Center Express – Limited Hours** – Multnomah County East Building, 600 NE 8th St. – There is an Official Ballot Drop Box located inside the Voting Center Express on the first floor of the Multnomah County East Building. It is open only during voting center open hours. You will need to park and then walk inside to deposit your ballot.

### Troutdale

- **Troutdale Library** (Library Book Drop) – 2451 SW Cherry Park Rd.

# Official Ballot Drop Box Site Location Changes

For Multnomah County Library closure information visit: [MultCoLib.org/library-construction-closures](https://MultCoLib.org/library-construction-closures).

**Drop your ballot at any Official Ballot Drop Site in Oregon by 8:00 p.m. on or before Election Day Tuesday, May 20, 2025.** For a list of Official Ballot Drop Sites in Multnomah County, please visit: [MultCo.us/DropSites](https://MultCo.us/DropSites).

## North Portland

**Kenton Library** – 8226 N Denver Ave.

*Library closed for construction.*

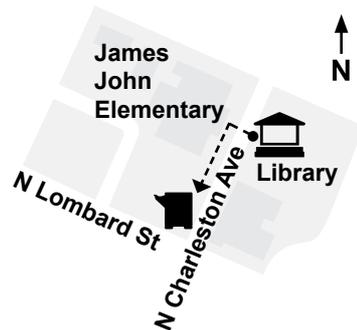
If you use Kenton Library to drop your ballot, please note: the nearest Official Ballot Drop Box is located at the Paul Bunyon Statue at the southwest corner of the intersection at N Interstate Ave. and Denver Ave. This is a walk-up ballot box.



**St. Johns Library** – 7510 N Charleston Ave.

*Library closed for construction.*

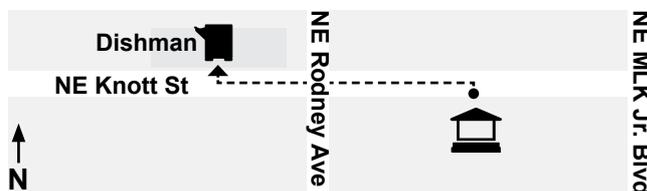
If you use St. Johns Library to drop your ballot, please note: the nearest Official Ballot Drop Box is located on the sidewalk of James John Elementary School (8315 N Lombard St.) at the northwest corner of N Lombard St. and N Charleston Ave. This is a walk-up ballot box.



## Northeast Portland

**Albina Library** – 216 NE Knott St. *Library closed for construction.*

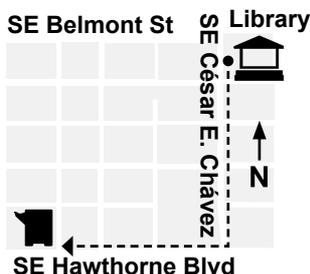
If you use Albina Library to drop your ballot, please note: the nearest Official Ballot Drop Box is located outside the Matt Dishman Community Center (77 NE Knott St.). This is a walk-up ballot box.



## Southeast Portland

**Belmont Library** – 1038 SE César E. Chávez Blvd. *Library closed for construction.*

If you use Belmont Library to drop your ballot, please note: the nearest Official Ballot Drop Box is located inside the Hawthorne Holds Pickup (3557 SE Hawthorne Blvd.). Voters can use the book drop and the internal ballot drop box.



**Rockwood Library** – 17917 SE Stark St. (Official Ballot Drop Box)

*Library closed for construction.*

The 24-hour Official Ballot Drop Box is located on the sidewalk.

**Woodstock Library** – 6008 SE 49th Ave. (Official Ballot Drop Box)

*Library closed for construction.*

The 24-hour Official Ballot Drop Box is located on the sidewalk.

# Envíe su boleta electoral



Envíenos su boleta electoral por el Servicio Postal de los EE. UU. Debe tener matasellos del día de las elecciones o antes, las cuales se llevarán a cabo el martes 20 de mayo de 2025. No se necesita pagar gastos de envío.



Deposite su boleta electoral en cualquier sitio oficial de entrega de boletas electorales en Oregon a más tardar a las 8:00 p. m. el día de las elecciones, el martes 20 de mayo de 2025.

## Sitios oficiales de entrega de boletas electorales abiertos las 24 horas

### Portland

#### Norte

- **Rose Quarter**, ubicado en el lado sur de Rose Quarter junto a la fuente y el anuncio de Rip City. **Acceso para peatones únicamente.**
- **Escuela Primaria James John**, 8315 N Lombard St. El buzón oficial de entrega de boletas electorales está en la acera en la esquina noroeste de N Lombard St. y Charleston Ave. **Acceso para peatones únicamente.**
- **Estatua de Paul Bunyon, NUEVO.** El buzón oficial de entrega de boletas electorales se encuentra en la intersección de N Interstate y Denver Ave. **Acceso para peatones únicamente.**
- **Biblioteca de North Portland** (punto de entrega de libros de la biblioteca), 512 N Killingsworth St.
- **Antes conocida como la tienda Green Zebra**, 3011 N Lombard St. El buzón oficial de entrega de boletas electorales está ubicado en la acera. **Acceso para peatones únicamente.**
- **Parque McCoy**, ubicado en la esquina sureste del parque McCoy (McCoy Park), cerca de la intersección de N Trenton St. y Newman Ave. **Acceso para peatones únicamente.**

#### Noreste

- **Centro Comunitario Matt Dishman**, 77 NE Knott St. **Acceso para peatones únicamente.**
- **Biblioteca de Hollywood** (punto de entrega de libros de la biblioteca), 4040 NE Tillamook St.
- **Restaurante McDonald's**, 2010 NE César E Chávez Blvd. El buzón oficial de entrega de boletas electorales está ubicado en el lado oeste de NE 40th Ave entre NE Tillamook St y Hancock St. y cerca de la Biblioteca de Hollywood.
- **Biblioteca de Gregory Heights** (punto de entrega de libros de la biblioteca), 7921 NE Sandy Blvd.
- **Vecindario Parkrose**, 4390 NE 102nd Ave. El buzón oficial de entrega de boletas electorales está ubicado en el estacionamiento este frente al centro de MHCC de Maywood Park en NE 102nd Ave. y Prescott St.

#### Noroeste

- **Biblioteca de Northwest** (punto de entrega de libros de la biblioteca), 2300 NW Thurman St.

#### Sureste

- **Oficina Electoral del condado de Multnomah**, 1040 SE Morrison St.
  - **SE 11th Avenue**, el buzón oficial de entrega de boletas electorales está ubicado en el lado este de SE 11th Ave. entre SE Morrison St. y Belmont St.
  - **SE Belmont Street**, el buzón oficial de entrega de boletas electorales está ubicado en el lado norte de SE Belmont St. entre SE 10th Ave. y 11th Ave.
  - **1040 SE Morrison Street**, a pie o en bicicleta, el sitio oficial de entrega de boletas electorales es una ranura en el lado del edificio ubicado en la esquina de SE 11th Ave. y Morrison St.
- **Punto de recogida de materiales reservados de Hawthorne** (punto de entrega de libros de la biblioteca), 3557 SE Hawthorne Blvd. Los votantes pueden utilizar el punto de entrega de libros y el buzón interno de entrega de boletas electorales.
- **Biblioteca de Holgate**, 7905 SE Holgate Blvd. El buzón oficial de entrega de boletas electorales está ubicado a la izquierda del punto de recogida de materiales reservados sin contacto de la biblioteca, en

la parte norte del edificio, cerca del estacionamiento.

#### Acceso para peatones únicamente.

- **Biblioteca de Midland**, 805 SE 122nd Ave. El buzón oficial de entrega de boletas electorales está ubicado al lado de la ranura para devolver libros en el lado sur del edificio. Las boletas electorales también se pueden depositar en el buzón oficial de entrega de boletas electorales ubicado en el estacionamiento de la biblioteca.
- **Portland Mercado**, 7238 SE Foster Rd. El buzón oficial de entrega de boletas electorales está ubicado en la plaza de Portland Mercado en SE Foster Rd. y 72nd Ave. **Acceso para peatones únicamente.**
- **Cine Regal Cinemas / Lavado de autos M & M**, SE Division St. y 165th Ave. El buzón oficial de entrega de boletas electorales está ubicado en el estacionamiento de Regal Cinemas detrás del lavado de autos M & M.
- **Biblioteca de Rockwood**, 17917 SE Stark St. El buzón oficial de entrega de boletas electorales está ubicado en la acera.
- **Biblioteca de Sellwood – Moreland** (punto de entrega de libros de la biblioteca), 7860 SE 13th Ave.
- **Biblioteca de Woodstock**, 6008 SE 49th Ave. El buzón oficial de entrega de boletas electorales está ubicado en la acera.

#### Suroeste

- **Suministros A-Boy**, 7365 SW Barbur Blvd.
- **Biblioteca de Capitol Hill** (Capitol Hill Library) (punto de entrega de libros de la biblioteca), 10723 SW Capitol Hwy.
- **Biblioteca de Hillsdale** (punto de entrega de libros de la biblioteca), 1525 SW Sunset Blvd.
- **Biblioteca Central** (punto de entrega de libros de la biblioteca), 801 SW 10th Ave. Las boletas electorales también pueden depositarse en el punto de entrega de libros con acceso para vehículos en SW 11th Ave. entre SW Yamhill St. y Taylor St.
- **Plaza de la sede de la corte Pioneer**, en el bloque 700 de SW Broadway (al lado de Starbucks y al frente de Nordstrom). **Acceso para peatones únicamente.**

### Fairview

- **Biblioteca Fairview–Columbia** (punto de entrega de libros de la biblioteca), 1520 NE Village St.

### Gresham

- **Biblioteca de Gresham** (punto de entrega de libros de la biblioteca), 385 NW Miller Ave. Las boletas electorales también se pueden depositar en el buzón oficial de entrega de boletas electorales ubicado en el estacionamiento de la biblioteca.
- **Centro de votación rápida, horario limitado**, edificio del este del condado de Multnomah, 600 NE 8th St. El buzón oficial de entrega de boletas electorales está ubicado dentro del centro de votación rápida en el primer piso del edificio del este del condado de Multnomah. Solo está abierto durante el horario de atención del centro de votación. Tendrá que estacionarse y entrar a pie para depositar su boleta electoral.

### Troutdale

- **Biblioteca de Troutdale** (punto de entrega de libros de la biblioteca), 2451 SW Cherry Park Rd.

# Cambios de ubicación de los sitios oficiales con buzones de entrega de boletas electorales

Para obtener información sobre el cierre de bibliotecas del condado de Multnomah ingrese a: [MultCoLib.org/library-construction-closures](https://MultCoLib.org/library-construction-closures). **Deposite su boleta electoral en cualquier sitio oficial de entrega de boletas electorales en Oregon a más tardar a las 8:00 p. m. el día de las elecciones, el martes 20 de mayo de 2025.** Visite nuestro sitio web: [MultCo.us/DropSites](https://MultCo.us/DropSites) para ver una lista de los sitios oficiales de entrega de boletas electorales en el condado de Multnomah.

## North Portland

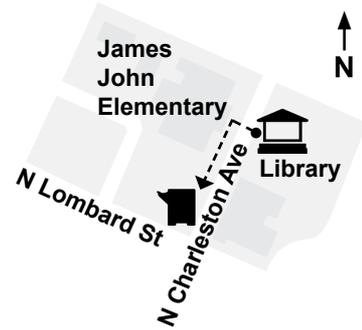
**Biblioteca de Kenton** – 8226 N Denver Ave. *Biblioteca cerrada por obras de construcción.*

Si usted va a la Biblioteca Kenton para depositar su boleta electoral, tome en cuenta lo siguiente: el buzón oficial de entrega de boletas electorales más cercano está ubicado en la Estatua de Paul Bunyon en la esquina suroeste de la intersección de N Interstate Ave. y Denver Ave. Este es un buzón de entrega con acceso para peatones.



**Biblioteca de St. Johns** – 7510 N Charleston Ave. *Biblioteca cerrada por obras de construcción.*

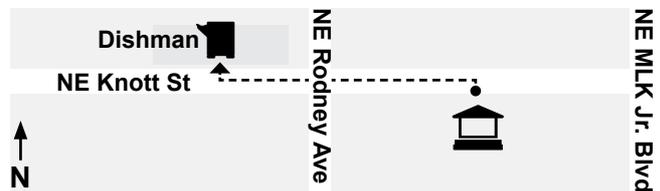
Si usted va a la Biblioteca de St. John's para depositar su boleta electoral, tome en cuenta lo siguiente: el buzón oficial de entrega de boletas electorales más cercano está ubicado en la acera de la Escuela Primaria James John (8315 N Lombard St.) en la esquina noroeste de N Lombard St. y Charleston Ave. Este es un buzón de entrega con acceso para peatones.



## Northeast Portland

**Biblioteca de Albina** – 216 NE Knott St. *Biblioteca cerrada por obras de construcción.*

Si usted va a la Biblioteca de Albina para depositar su boleta electoral, tome en cuenta lo siguiente: el buzón oficial de entrega de boletas electorales más cercano está ubicado afuera del Centro Comunitario Matt Dishman (77 NE Knott St.). Este es un buzón de entrega con acceso para peatones.



## Southeast Portland

**Biblioteca de Belmont** – 1038 SE César E. Chávez Blvd. *Biblioteca cerrada por obras de construcción.*

Si usted va a la Biblioteca de Belmont para depositar su boleta electoral, tome en cuenta lo siguiente: el buzón oficial de entrega de boletas electorales más cercano está ubicado dentro del punto de recogida de materiales reservados de Hawthorne (3557 SE Hawthorne Blvd.). Los votantes pueden utilizar el punto de entrega de libros y el buzón interno de entrega de boletas electorales.



**Biblioteca de Rockwood** – 17917 SE Stark St. (Buzón oficial de entrega boletas electorales) *Biblioteca cerrada por obras de construcción.*

El buzón oficial de entrega de boletas electorales abierto las 24 horas del día, está ubicado en la acera.

**Biblioteca de Woodstock** – 6008 SE 49th Ave. (Buzón oficial de entrega boletas electorales) *Biblioteca cerrada por obras de construcción.*

El buzón oficial de entrega de boletas electorales abierto las 24 horas del día, está ubicado en la acera.

# Возврат избирательного бюллетеня



Отправьте нам свой избирательный бюллетень почтой США. Почтовый штемпель на нем должен быть проставлен не позднее дня выборов (вторник, 20 мая 2025 года). Почтовые марки не требуются.



Верните избирательный бюллетень в любой официальный пункт для сбора избирательных бюллетеней в штате Oregon не позднее 08:00 в день выборов (вторник, 20 мая 2025 года).

## Круглосуточные официальные пункты для сбора избирательных бюллетеней

### Portland

#### Север

- **Центр Rose Quarter** – расположен на южной стороне центра Rose Quarter у фонтана и вывески Rip City. **Доступ к нему только пешком.**
- **Начальная школа James John** – 8315 N Lombard St. – Официальный ящик для сбора бюллетеней находится на тротуаре на северо-западном углу улиц N Lombard St. и Charleston Ave. **Доступ к нему только пешком.**
- **Статуя Paul Bunyon – НОВЫЙ** – официальный ящик для сбора бюллетеней расположен на пересечении N Interstate и Denver Ave. **Доступ к нему только пешком.**
- **Библиотека North Portland** (ящик для возврата библиотечных книг) – 512 N Killingworth St.
- **Бывший продуктовый магазин Green Zebra** – 3011 N Lombard St. – Круглосуточный официальный ящик для сбора бюллетеней расположен на тротуаре. **Доступ к нему только пешком.**
- **Парк McCoy** – расположен на юго-восточном углу парка McCoy (недалеко от пересечения N Trenton St. и Newman Ave.) **Доступ к нему только пешком.**

#### Северо-восток

- **Общественный центр Matt Dishman** – 77 NE Knott St. **Доступ к нему только пешком.**
- **Библиотека Hollywood** (ящик для возврата библиотечных книг) – 4040 NE Tillamook St.
- **Ресторан McDonald's** – 2010 NE César E Chávez Blvd. — официальный ящик для сбора бюллетеней расположен на западной стороне NE 40th Ave между NE Tillamook St и Hancock St. рядом с библиотекой Hollywood.
- **Библиотека Gregory Heights** (ящик для возврата библиотечных книг) – 7921 NE Sandy Blvd.
- **Район Parkrose** – 4390 NE 102nd Ave. – официальный ящик для сбора бюллетеней расположен на восточной парковке напротив центра МНСС Maywood Park на NE 102nd Ave. и Prescott St.

#### Северо-запад

- **Библиотека Northwest** (ящик для возврата библиотечных книг) – 2300 NW Thurman St.

#### Юго-восток

- **Избирательный отдел округа Multnomah** – 1040 SE Morrison St.
  - **SE 11th Avenue** – официальный ящик для сбора бюллетеней расположен на восточной стороне SE 11th Ave. между SE Morrison St. и Belmont St.
  - **SE Belmont Street** – официальный ящик для сбора бюллетеней расположен на северной стороне SE Belmont St. между SE 10th Ave. и 11th Ave.
  - **1040 SE Morrison Street** (доступ только пешком/на велосипеде) – официальный пункт для сбора бюллетеней – специальное отверстие в боковой стене здания, расположенного на углу SE 11th Ave. и Morrison St.

- **Пункт выдачи зарезервированных книг Hawthorne** (ящик для возврата библиотечных книг) – 3557 SE Hawthorne Blvd. – Избиратели могут воспользоваться ящиком для возврата библиотечных книг и внутренним ящиком для сбора бюллетеней.
- **Библиотека Holgate** – 7905 SE Holgate Blvd. – Официальный ящик для сбора бюллетеней находится слева от бесконтактного пункта выдачи зарезервированных библиотечных книг на северной

стороне здания, рядом с парковкой. **Доступ к нему только пешком.**

- **Библиотека Midland** – 805 SE 122nd Ave. – Официальный ящик для сбора бюллетеней расположен рядом с отверстием для возврата книг на южной боковой стене здания. Избирательные бюллетени также можно опустить в официальный ящик для сбора бюллетеней, расположенный на парковке библиотеки.
- **Рыночная площадь** – 7238 SE Foster Rd. – официальный ящик для сбора бюллетеней расположен на рыночной площади Portland Mercado на пересечении SE Foster Rd. и 72nd Ave. **Доступ к нему только пешком.**
- **Кинотеатр Regal Cinemas / автомойка M & M** – SE Division St. и 165th Ave. – официальный ящик для сбора бюллетеней расположен на парковке у кинотеатра Regal позади автомойки M & M.
- **Библиотека Rockwood** – 17917 SE Stark St. – Круглосуточный официальный ящик для сбора бюллетеней расположен на тротуаре.
- **Библиотека Sellwood-Moreland** (ящик для возврата библиотечных книг) – 7860 SE 13th Ave.
- **Библиотека Woodstock** – 6008 SE 49th Ave. – Круглосуточный официальный ящик для сбора бюллетеней расположен на тротуаре.

#### Юго-запад

- **Магазин A-Boy Supply** – 7365 SW Barbur Blvd.
- **Библиотека Capitol Hill** (ящик для возврата библиотечных книг) – 10723 SW Capitol Hwy.
- **Библиотека Hillsdale** (Hillsdale Library) (ящик для возврата библиотечных книг) – 1525 SW Sunset Blvd.
- **Центральная библиотека** (ящик для возврата библиотечных книг) – 801 SW 10th Ave. – Избирательные бюллетени также можно опустить в ящик для возврата библиотечных книг с подъездом для автомобилей на SW 11th Ave. между SW Yamhill St. и Taylor St.
- **Площадь Pioneer Courthouse Square** – 700 block на SW Broadway (рядом с кофейней Starbucks напротив универмага Nordstrom). **Доступ к нему только пешком.**

### Fairview

- **Библиотека Fairview-Columbia** (ящик для возврата библиотечных книг) – 1520 NE Village St.

### Gresham

- **Библиотека города Gresham** – (ящик для возврата библиотечных книг) – 385 NW Miller Ave. – Избирательные бюллетени также можно опустить в официальный ящик для сбора бюллетеней, расположенный на парковке библиотеки.
- **Центр предварительного голосования – ограниченные часы работы** – восточное здание управления округа Multnomah, 600 NE 8th St. – Официальный ящик для сбора бюллетеней расположен внутри Центра предварительного голосования на первом этаже восточного здания управления округа Multnomah. Он открыт только в часы работы центра голосования. Чтобы подать избирательный бюллетень, необходимо припарковаться, затем войти внутрь здания.

### Troutdale

- **Библиотека города Troutdale** – (ящик для возврата библиотечных книг) – 2451 SW Cherry Park Rd.

## Изменения в расположении официальных ящиков для сбора бюллетеней

Информацию о закрытии библиотек округа Multnomah для проведения строительных работ смотрите на интернет-сайте: [MultCoLib.org/library-construction-closures](http://MultCoLib.org/library-construction-closures). Верните избирательный бюллетень в любой официальный пункт для сбора избирательных бюллетеней в штате Oregon не позднее 08:00 в день выборов (вторник, 20 мая 2025 года). Пожалуйста, смотрите список официальных пунктов для сбора избирательных бюллетеней в округе Multnomah на нашем интернет-сайте: [MultCo.us/DropSites](http://MultCo.us/DropSites).

### North Portland

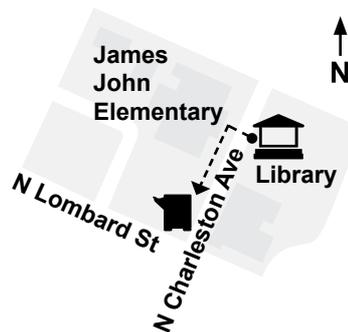
**Библиотека Kenton** – 8226 N Denver Ave. Библиотека закрыта для проведения строительных работ.

Если вы опускаете избирательный бюллетень в библиотеке Kenton, обратите внимание: ближайший официальный ящик для сбора бюллетеней находится у статуи Paul Bunyon на юго-западном углу пересечения улиц N Interstate и Denver Ave. Это урна для голосования для пешеходов.



**Библиотека St. Johns** – 7510 N Charleston Ave. Библиотека закрыта для проведения строительных работ.

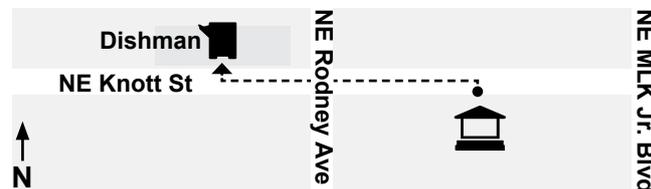
Если вы опускаете избирательный бюллетень в библиотеке St. John's, обратите внимание: ближайший официальный ящик для сбора бюллетеней находится на тротуаре у начальной школы James John (8315 N Lombard St.) на северо-западном углу улиц N Lombard St. и Charleston Ave. Это урна для голосования для пешеходов.



### Northeast Portland

**Библиотека Albina** – 216 NE Knott St. Библиотека закрыта для проведения строительных работ.

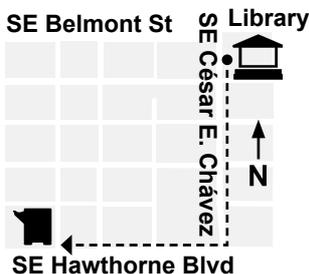
Если вы опускаете избирательный бюллетень в библиотеке Albina Library, обратите внимание: ближайший официальный ящик для сбора бюллетеней находится снаружи здания общественного центра Matt Dishman (77 NE Knott St.) Это урна для голосования для пешеходов.



### Southeast Portland

**Библиотека Belmont** – 1038 SE César E. Chávez Blvd. Библиотека закрыта для проведения строительных работ.

Если вы опускаете избирательный бюллетень в библиотеке Belmont, обратите внимание: ближайший официальный ящик для сбора бюллетеней находится внутри пункта выдачи зарезервированных книг Hawthorne (3557 SE Hawthorne Blvd.). Избиратели могут воспользоваться ящиком для возврата библиотечных книг и внутренним ящиком для сбора бюллетеней.



**Библиотека Rockwood** – 17917 SE Stark St. (Официальный ящик для сбора бюллетеней) Библиотека закрыта для проведения строительных работ.

Круглосуточный официальный ящик для сбора бюллетеней расположен на тротуаре.

**Библиотека Woodstock** – 6008 SE 49th Ave. (Официальный ящик для сбора бюллетеней) Библиотека закрыта для проведения строительных работ.

Круглосуточный официальный ящик для сбора бюллетеней расположен на тротуаре.

# Gửi lại lá phiếu của quý vị



Gửi lại lá phiếu của quý vị qua Bưu điện Hoa Kỳ. Lá phiếu phải được đóng dấu bưu điện trước hoặc trong Ngày Bầu cử, Thứ Ba, ngày 20 tháng 5 năm 2025. Không cần bưu phí.



Bỏ lá phiếu tại một điểm bỏ phiếu chính thức nào của tiểu bang Oregon trước 8 giờ tối Ngày Bầu cử hoặc trước Ngày Bầu cử, Thứ Ba ngày 20 tháng 5 năm 2025.

## Các địa điểm bỏ phiếu 24 giờ chính thức

### Portland

#### Khu Bắc

- **Rose Quarter** – nằm ở phía Nam của Rose Quarter cạnh đài phun nước & biển báo Rip City. **Chỉ dành cho người đi bộ.**
- **Trường Tiểu học James John** – 8315 N Lombard St. – Thùng bỏ phiếu chính thức nằm trên vỉa hè ở góc Tây Bắc của đường N Lombard St. và đại lộ Charleston Ave. **Chỉ dành cho người đi bộ.**
- **Tượng Paul Bunyon – MỚI** – Thùng bỏ phiếu chính thức nằm ở ngã tư đường N Interstate và đại lộ Denver Ave. **Chỉ dành cho người đi bộ,**
- **Thư viện North Portland** (Nơi trả sách thư viện) – 512 N Killingsworth St.
- **Cửa hàng tạp hóa Green Zebra trước đây** – 3011 N Lombard St. – Thùng bỏ phiếu chính thức nằm trên vỉa hè. **Chỉ dành cho người đi bộ.**
- **Công viên McCoy** – nằm ở góc Đông Nam của Công viên McCoy gần giao lộ đường N Trenton St. và đại lộ Newman Ave. **Chỉ dành cho người đi bộ.**

#### Khu Đông Bắc

- **Trung tâm Cộng đồng Matt Dishman** – 77 NE Knott St. **Chỉ dành cho người đi bộ.**
- **Thư viện Hollywood** (Nơi trả sách thư viện) – 4040 NE Tillamook St.
- **Nhà hàng McDonald** – 2010 NE César E Chávez Blvd. - Thùng bỏ phiếu chính thức nằm ở phía Tây đại lộ NE 40th Ave giữa đường NE Tillamook St và đường Hancock St. và gần Thư viện Hollywood.
- **Thư viện Gregory Heights** (Nơi trả sách thư viện) – 7921 NE Sandy Blvd.
- **Khu phố Parkrose** – 4390 NE 102nd Ave. – Thùng bỏ phiếu chính thức nằm ở bãi đậu xe phía Đông đối diện với Trung tâm MHCC Maywood Park trên đại lộ NE 102nd Ave. và đường NE Prescott St.

#### Khu Tây Bắc

- **Thư viện Northwest** (Nơi trả sách thư viện) – 2300 NW Thurman St.

#### Khu Đông Nam

- **Văn phòng Bầu cử Quận Multnomah** – 1040 SE Morrison St.
  - **SE 11th Avenue** – Thùng bỏ phiếu chính thức nằm ở phía Đông của đại lộ SE 11th Ave. giữa đường SE Morrison St. và đường SE Belmont St.
  - **SE Belmont Street** – Thùng bỏ phiếu chính thức nằm ở phía Bắc của đường SE Belmont St. giữa đại lộ SE 10th Ave. và đại lộ SE 11th Ave.
  - **1040 SE Morrison Street** – Địa điểm bỏ phiếu chính thức của người đi bộ/đi xe đạp là ở mặt bên của tòa nhà nằm ở góc của đại lộ SE 11th Ave. và đường SE Morrison St.
- **Nơi nhận và giữ sách Hawthorne** (Nơi trả sách thư viện) – 3557 SE Hawthorne Blvd. – Cử tri có thể sử dụng thùng trả sách thư viện và thùng bỏ phiếu nội bộ.

- **Thư viện Holgate** – 7905 SE Holgate Blvd. – Thùng bỏ phiếu chính thức nằm bên trái nơi nhận và giữ sách không tiếp xúc của thư viện ở phía Bắc tòa nhà, gần bãi đậu xe. **Chỉ dành cho người đi bộ.**
- **Thư viện Midland** – 805 SE 122nd Ave. – Thùng bỏ phiếu chính thức nằm cạnh khe trả sách ở phía Nam của tòa nhà. Lá phiếu cũng có thể bỏ vào Thùng bỏ phiếu chính thức đặt tại bãi đậu xe của thư viện.
- **Portland Mercado** – 7238 SE Foster Rd. – Thùng bỏ phiếu chính thức nằm ở quảng trường Portland Mercado tại đường SE Foster Rd. và đại lộ 72nd Ave. **Chỉ dành cho người đi bộ.**
- **Rạp chiếu phim Regal Cinemas / Tiệm rửa xe M & M** – đường SE Division St. & đại lộ 165th Ave. – Thùng bỏ phiếu chính thức nằm tại bãi đậu xe Regal Cinemas phía sau Tiệm rửa xe M & M.
- **Thư viện Rockwood** – 17917 SE Stark St. – Thùng bỏ phiếu chính thức nằm trên vỉa hè.
- **Thư viện Sellwood-Moreland** (Nơi trả sách thư viện) – 7860 SE 13th Ave.
- **Thư viện Woodstock** – 6008 SE 49th Ave. – Thùng bỏ phiếu chính thức nằm trên vỉa hè.

#### Khu Tây Nam

- **Cửa hàng A-Boy Supply** – 7365 SW Barbur Blvd.
- **Thư viện Capitol Hill** (Nơi trả sách thư viện) – 10723 SW Capitol Hwy.
- **Thư viện Hillsdale** (Nơi trả sách thư viện) – 1525 SW Sunset Blvd.
- **Thư viện Central** (Nơi trả sách thư viện) – 801 SW 10th Ave. – Lá phiếu cũng có thể bỏ vào nơi trả sách thư viện khi lái xe qua trên đại lộ SW 11th Ave. giữa đường SW Yamhill St. và đường Taylor St.
- **Quảng trường Tòa án Pioneer** – dãy phố 700 của SW Broadway (bên cạnh Starbucks và đối diện Nordstrom). **Chỉ dành cho người đi bộ.**

### Fairview

- **Thư viện Fairview – Columbia** (Nơi trả sách thư viện) – 1520 NE Village St.

### Gresham

- **Thư viện Gresham** (Nơi trả sách thư viện) – 385 NW Miller Ave. – Lá phiếu cũng có thể bỏ vào Thùng bỏ phiếu chính thức đặt tại bãi đậu xe của thư viện.
- **Trung tâm Bầu cử Cấp tốc** – Thời gian có hạn – Tòa nhà phía Đông Quận Multnomah, đường 600 NE 8th St. – Có một thùng bỏ phiếu chính thức nằm bên trong Trung tâm Bầu cử Cấp tốc trên tầng một của Tòa nhà Đông Quận Multnomah. Tòa nhà chỉ mở theo giờ mở cửa của trung tâm bầu cử. Quý vị cần phải đậu xe và sau đó đi bộ vào bên trong để bỏ lá phiếu.

### Troutdale

- **Thư viện Troutdale** – (Nơi trả sách thư viện) – 2451 SW Cherry Park Rd.

# Các thay đổi địa điểm thùng bỏ phiếu chính thức

Để biết thông tin đóng cửa Thư viện Quận Multnomah truy cập:

[MultCoLib.org/library-construction-closures](https://MultCoLib.org/library-construction-closures). Bỏ lá phiếu tại một điểm bỏ phiếu chính thức nào của tiểu bang Oregon trước 8 giờ tối Ngày Bầu cử hoặc trước Ngày Bầu cử, thứ Ba ngày 20 tháng 5 năm 2025. Để biết danh sách các địa điểm bỏ phiếu chính thức tại Quận Multnomah, vui lòng truy cập trang mạng của chúng tôi: [MultCo.us/DropSites](https://MultCo.us/DropSites).

## North Portland

**Thư viện Kenton** – 8226 N Denver Ave.

*Thư viện đóng cửa để xây dựng.*

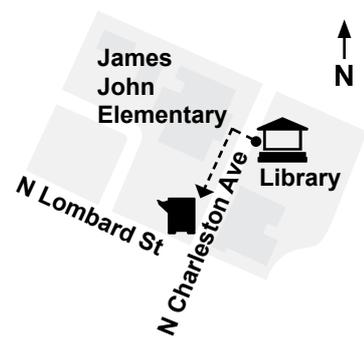
Nếu quý vị sử dụng Thư viện Kenton để bỏ lá phiếu, xin lưu ý: thùng bỏ phiếu chính thức gần nhất nằm tại Tượng Paul Bunyon ở góc Tây Nam của ngã tư đại lộ N Interstate Ave. và đại lộ Denver Ave. Đây là thùng bỏ phiếu chỉ dành cho người đi bộ.



**Thư viện St. Johns** – 7510 N Charleston Ave.

*Thư viện đóng cửa để xây dựng.*

Nếu quý vị sử dụng Thư viện St. John's để bỏ lá phiếu, xin lưu ý: thùng bỏ phiếu chính thức gần nhất nằm trên vỉa hè của Trường Tiểu học James John (8315 N Lombard St.) ở góc Tây Bắc của đường N Lombard St. và đại lộ Charleston Ave. Đây là thùng bỏ phiếu chỉ dành cho người đi bộ.



## Northeast Portland

**Thư viện Albina** – 216 NE Knott St. *Thư viện đóng cửa để xây dựng.*

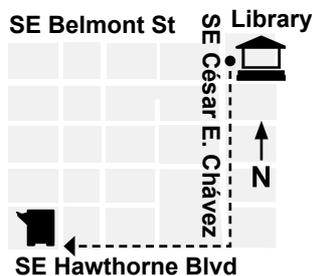
Nếu quý vị sử dụng Thư viện Albina để bỏ lá phiếu, xin lưu ý: thùng bỏ phiếu chính thức gần nhất nằm bên ngoài Trung tâm Cộng đồng Matt Dishman (77 NE Knott St.) Đây là thùng bỏ phiếu dành cho đi bộ.



## Southeast Portland

**Thư viện Belmont** – 1038 SE César E Chávez Blvd. *Thư viện đóng cửa để xây dựng.*

Nếu quý vị sử dụng Thư viện Belmont (Belmont Library) để bỏ lá phiếu, xin lưu ý: thùng bỏ phiếu chính thức gần nhất nằm ở bên trong Nơi nhận và giữ sách Hawthorne (3557 SE Hawthorne Blvd.). Cử tri có thể sử dụng thùng trả sách thư viện và thùng bỏ phiếu nội bộ.



**Thư viện Rockwood** – 17917 SE Stark St. (Thùng bỏ phiếu chính thức)  
*Thư viện đóng cửa để xây dựng.*

Thùng bỏ phiếu chính thức mở cửa 24 giờ nằm trên vỉa hè.

**Thư viện Woodstock** – 6008 SE 49th Ave. (Thùng bỏ phiếu chính thức)  
*Thư viện đóng cửa để xây dựng.*

Thùng bỏ phiếu chính thức mở cửa 24 giờ nằm trên vỉa hè.

# 交回您的选票



通过美国邮政寄回您的选票。选票必须在选举日当天 2025 年 5 月 20 日星期二或之前寄出 (以邮戳为准)。无需付邮资。



在 2025 年 5 月 20 日选举日之前或当天晚上 8:00 前, 将选票投递至 Oregon 官方投票站。

## 24 小时官方投票站

### 波特兰 (Portland)

#### 北部

- **Rose Quarter**——位于 Rose Quarter 南侧, 喷泉和 Rip City 标志旁——**仅可步行进入。**
- **James John 小学**——8315 N Lombard St.——官方投票箱位于 N Lombard St. 和 Charleston Ave. 西北角人行道——**仅可步行进入。**
- **Paul Bunyon 塑像**——新——官方投票箱位于 N Interstate 和 Denver Ave. 交汇处——**仅可步行进入。**
- **North Portland 图书馆 (图书馆还书处)**——512 N Killingsworth St.
- **前 Green Zebra 商场**——3011 N Lombard St.——官方投票箱位于人行道上。**仅可步行进入。**
- **McCoy 公园**——位于 McCoy 公园 (McCoy Park) 的东南角, 靠近 N Trenton St. 和 Newman Ave. 交汇处——**仅可步行进入。**

#### 东北部

- **Matt Dishman 社区中心**——77 NE Knott St. **仅可步行进入。**
- **Hollywood 图书馆 (图书馆还书处)**——4040 NE Tillamook St.
- **McDonald 餐厅**——2010 NE César Chávez Blvd.——官方投票箱位于 NE 40th Ave 西侧, 即 NE Tillamook St 和 Hancock St. 之间, 靠近 Hollywood 图书馆。
- **Gregory Heights 图书馆 (图书馆还书处)**——7921 NE Sandy Blvd.
- **Parkrose 街区**——4390 NE 102nd Ave.——官方投票箱位于东停车场, 在 NE 102nd Ave. 和 Prescott St. 上的 MHCC Maywood 公园中心街对面。

#### 西北部

- **Northwest 图书馆 (图书馆还书处)**——2300 NW Thurman St.

#### 东南部

- **Multnomah 县选举部**——1040 SE Morrison St.
  - **SE 11th Avenue**——官方投票箱, 位于 SE 11th Ave. 东侧, SE Morrison St. 和 Belmont St. 之间。
  - **SE Belmont Street**——官方投票箱位于 SE Belmont Street 北侧, SE 10th Ave. 和 11th Ave. 之间。
  - **1040 SE Morrison Street**——步行/骑行前往——官方投票站位于建筑侧面的小峰, 位于 SE 11th Ave. 和 Morrison St. 拐角处。
- **Hawthorne 预约取书处 (图书馆投票箱)**——3557 SE Hawthorne Blvd.——选民可以使用图书馆投票箱和内部投票箱。
- **Holgate 图书馆**——7905 SE Holgate Blvd.——官方投票箱位于大楼北侧非接触式图书馆预约取书

处左侧, 靠近停车场。仅可步行进入。

- **Midland 图书馆**——805 SE 122nd Ave.——官方投票箱位于大楼南侧的还书口旁边。选票也可以投递到位于图书馆停车场的官方投票箱中。
- **Portland Mercado**——7238 SE Foster Rd.——官方投票箱位于 Portland Mercado 的广场上, 位于 SE Foster Rd. 和 72nd Ave——**仅可步行进入。**
- **Regal Cinemas 电影院/M & M 洗车行**——SE Division St. 和 SE 165th Ave.——官方投票箱位于 M & M 洗车行后面的 Regal Cinemas 电影院停车场。
- **Rockwood 图书馆**——17917 SE Stark St.——官方投票箱位于人行道上。
- **Sellwood - Moreland 图书馆 (图书馆还书处)**——7860 SE 13th Ave.
- **Woodstock 图书馆**——6008 SE 49th Ave.——官方投票箱位于人行道上。

#### 西南部

- **A-Boy 用品店**——7365 SW Barbur Blvd.
- **Capitol Hill 图书馆 (图书馆还书处)**——10723 SW Capitol Hwy.
- **Hillsdale 图书馆 (图书馆还书处)**——1525 SW Sunset Blvd.
- **Central 图书馆 (图书馆还书处)**——801 SW 10th Ave.——选票也可以放入位于 SW Yamhill St. 和 Taylor St. 之间的 SW 11th Ave. 上的驾车还书处。
- **Pioneer 法院广场**——700 block of SW Broadway (Starbucks 旁边, Nordstrom 对面)——**仅可步行进入。**

### 费尔维尤 (Fairview)

- **Fairview - Columbia 图书馆 (图书馆还书处)**——1520 NE Village St.

### 格雷沙姆 (Gresham)

- **Gresham 图书馆 (图书馆还书处)**——385 NW Miller Ave.——选票也可以投递到位于图书馆停车场的官方投票箱中。
- **快速投票中心**——限时开放——Multnomah County East Building, 600 NE 8th St.——在 Multnomah 县东大楼 (Multnomah County East Building) 一楼的快速投票中心处设有官方投票箱。该投票箱仅在投票中心营业时间开放。您需要将车停到停车场, 然后步行前往投递选票。

### 特劳特代尔 (Troutdale)

- **Troutdale 图书馆 (图书馆还书处)**——2451 SW Cherry Park Rd.

# 官方投票站位置变更

关于 Multnomah 县图书馆关闭信息，请访问：[MultCoLib.org/library-construction-closures](http://MultCoLib.org/library-construction-closures)。在 2025 年 5 月 20 日选举日之前或当天晚上 8:00 前，将选票投递至 Oregon 官方投票站。如需查看 Multnomah 县的官方投票站清单，请访问我们的网站：[MultCo.us/DropSites](http://MultCo.us/DropSites)。

## North Portland

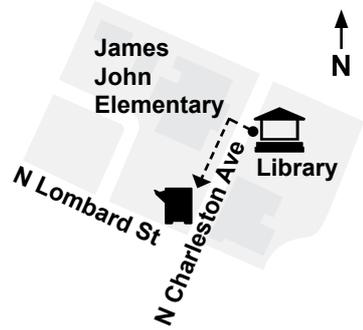
**Kenton 图书馆**——8226 N Denver Ave.  
图书馆因施工而关闭。

如果您前往 Kenton 图书馆 投递选票，请注意：最近的官方投票箱位于 N Interstate Ave. 和 Denver Ave. 交汇处西南角的 Paul Bunyon 塑像旁。这是一个需步行前往的投票箱。



**St. Johns 图书馆**——7510 N Charleston Ave.  
图书馆因施工而关闭。

如果您前往 St. John's 图书馆 投递选票，请注意：最近的官方投票箱位于 N Lombard St. 和 Charleston Ave. 西北角的 James John 小学 (8315 N Lombard St.)。这是一个需步行前往的投票箱。



## Northeast Portland

**Albina 图书馆**——216 NE Knott St. 图书馆因施工而关闭。

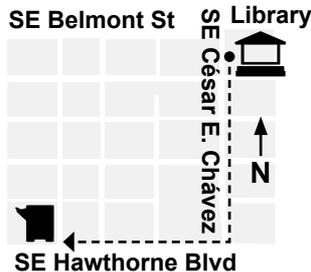
如果您前往 Albina 图书馆 投递选票，请注意：最近的官方投票箱位于 Matt Dishman 社区中心 外 (77 NE Knott St.)。这是一个需步行前往的投票箱。



## Southeast Portland

**Belmont 图书馆**——1038 SE César E. Chávez Blvd.  
图书馆因施工而关闭。

如果您前往 Belmont 图书馆 投递选票，请注意：最近的官方投票箱位于 Hawthorne 预约取书处 (3557 SE Hawthorne Blvd.)。选民可在还书处和使用内部投票箱投递选票。



**Rockwood 图书馆**——17917 SE Stark St.  
(官方投票箱)  
图书馆因施工而关闭。

24 小时官方投票箱位于人行道上。

**Woodstock 图书馆**——6008 SE 49th Ave.  
(官方投票箱)  
图书馆因施工而关闭。

24 小时官方投票箱位于人行道上。



Надішліть нам бюлетень поштою США. Поштовий штампель має бути позначено не пізніше дня виборів, вівторок, 20 травня 2025. Поштові витрати не потрібні.



Опустіть бюлетень в будь-якому місцезнаходженні офіційних скриньок для збору бюлетенів в штаті Oregon до 20:00 не пізніше дня виборів, вівторок, 20 травня 2025.

## Цілодобові офіційні скриньки для голосування

### Портленд

#### Північ

- **Rose Quarter** – розташоване на південній стороні Rose Quarter біля фонтану та знаку Rip City. **Доступ тільки пішки.**
- **Початкова школа James John** – 8315 N Lombard St. – Офіційна скринька для збору бюлетенів розташована на тротуарі в північно-західному куті N Lombard St. і Charleston Ave. **Доступ тільки пішки.**
- **Статуя Paul Bunyon** – **НОВЕ** – Офіційна скринька для збору бюлетенів розташована на перехресті N Interstate та Denver Ave. **Доступ тільки пішки.**
- **Бібліотека North Portland** (книгоприймач бібліотеки) – 512 N Killingsworth St.
- **Колишній продовольчий магазин Green Zebra** – 3011 N Lombard St. – Офіційна скринька для збору бюлетенів розташована на тротуарі. **Доступ тільки пішки.**
- **Парк McCoу** – розташована на південно-східному куті Парку McCoу (McCoу Park) поблизу перехрестя N Trenton St. і Newman Ave. **Доступ тільки пішки.**

#### Північний схід

- **Громадський центр Matt Dishman** – 77 NE Knott St. **Доступ тільки пішки.**
- **Бібліотека Hollywood** (книгоприймач бібліотеки) – 4040 NE Tillamook St.
- **Ресторан McDonald's** – 2010 NE César Chávez Blvd. – Офіційна скринька для збору бюлетенів розташована на західній стороні NE 40th Ave між NE Tillamook St і Hancock St. і біля бібліотеки Hollywood.
- **Бібліотека Gregory Heights** (книгоприймач бібліотеки) – 7921 NE Sandy Blvd.
- **Район Parkrose** – 4390 NE 102nd Ave. – офіційна скринька для збору бюлетенів розташована на східній автостоянці через дорогу від MHCC Мейвуд Парк Сентер на NE 102nd Ave. і Prescott St.

#### Північний захід

- **Бібліотека Northwest** (книгоприймач бібліотеки) – 2300 NW Thurman St.

#### Південний схід

- **Виборчий відділ каунті Multnomah** – 1040 SE Morrison St.
  - **SE 11th Avenue** – офіційна скринька для збору бюлетенів розташована на східній стороні SE 11th Ave. між SE Morrison St. and Belmont St.
  - **SE Belmont Street** – офіційна скринька для збору бюлетенів розташована на північній стороні SE Belmont St. між SE 10th Ave. і 11th Ave.
  - **1040 SE Morrison Street** – доступ пішки/на велосипеді – місцезнаходження офіційних скриньок для збору бюлетенів — це отвір у стіні будинку, розташований на розі SE 11th Ave. і Morrison St.
- **Місце повернення бібліотечних матеріалів Hawthorne** (книгоприймач бібліотеки) – 3557 SE Hawthorne Blvd. – Виборці можуть скористатися книгоприймачем бібліотеки та внутрішньою скринькою для збору бюлетенів.
- **Бібліотека Holgate** – 7905 SE Holgate Blvd. – Офіційна скринька для збору бюлетенів знаходиться ліворуч від місця безконтактного повернення бібліотечних матеріалів з північної

сторони будівлі, біля автостоянки. **Доступ тільки пішки.**

- **Бібліотека Midland** – 805 SE 122nd Ave. – Офіційна скринька для збору бюлетенів розташована біля отвору для повернення книжок у стіні на південній стороні будинку. Бюлетені також можна опустити в офіційну скриньку для збору бюлетенів, розташовану на автостоянці бібліотеки.
- **Portland Mercado** – 7238 SE Foster Rd. – Офіційна скринька для збору бюлетенів розташована на площі Portland Mercado на розі SE Foster Rd. і 72nd Ave. **Доступ тільки пішки.**
- **Кінотеатр Regal Cinemas / Автомойка M & M** – SE Division St. & SE 165th Ave. – Офіційна скринька для збору бюлетенів розташована на автостоянці Regal Cinemas за автомойкою M & M.
- **Бібліотека Rockwood** – 17917 SE Stark St. – Офіційна скринька для збору бюлетенів розташована на тротуарі.
- **Бібліотека Sellwood – Moreland** (книгоприймач бібліотеки) – 7860 SE 13th Ave.
- **Бібліотека Woodstock** – 6008 SE 49th Ave. – Офіційна скринька для збору бюлетенів розташована на тротуарі.

#### Південний захід

- **A-Boy Supply** – 7365 SW Barbur Blvd.
- **Бібліотека Capitol Hill** (книгоприймач бібліотеки) – 10723 SW Capitol Hwy.
- **Бібліотека Hillsdale** (книгоприймач бібліотеки) – 1525 SW Sunset Blvd.
- **Бібліотека Central** (книгоприймач бібліотеки) – 801 SW 10th Ave. – Бюлетені також можна опустити у книгоприймач з під'їзду на машині, розташований на SW 11th Ave. між SW Yamhill St. і Taylor St.
- **Pioneer Кортхаус Сквер** – квартал 700 SW Broadway (поруч із Starbucks і навпроти Nordstrom). **Доступ тільки пішки.**

### Фейрв'ю

- **Бібліотека Fairview – Columbia** (книгоприймач бібліотеки) – 1520 NE Village St.

### Грешем

- **Бібліотека Gresham** – (книгоприймач бібліотеки) – 385 NW Miller Ave. – Бюлетені також можна опустити в офіційну скриньку для збору бюлетенів, розташовану на автостоянці бібліотеки.
- **Центр дострокового голосування** – обмежений графік – Multnomah County East Building, 600 NE 8th St. – Офіційна скринька для збору бюлетенів розташована всередині Центру дострокового голосування на першому поверсі Multnomah Каунті Іст Білдинг. Вона відкрита лише в години роботи виборчого пункту. Щоб опустити бюлетень, потрібно припаркуватися та потім зайти в середину будинку.

### Траутдейл

- **Бібліотека Troutdale** – (книгоприймач бібліотеки) – 2451 SW Cherry Park Rd.

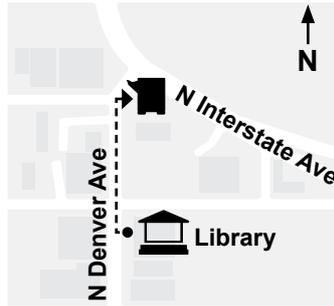
## Зміни офіційного місцезнаходження скриньок для збору бюлетенів

Щоб отримати інформацію про закриття бібліотеки каунті Multnomah, відвідайте вебсторінку: [MultCoLib.org/library-construction-closures](https://MultCoLib.org/library-construction-closures). Опустіть бюлетень в будь-якому місцезнаходженні офіційних скриньок для збору бюлетенів в штаті Oregon до 20:00 не пізніше дня виборів, вівторка, 20 травня 2025. Відвідайте наш вебсайт і перегляньте список офіційних місцезнаходжень скриньок для збору бюлетенів в каунті Multnomah: [MultCo.us/DropSites](https://MultCo.us/DropSites).

### North Portland

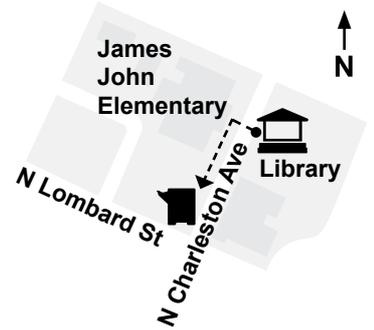
**Бібліотека Kenton** – 8226 N Denver Ave.  
*Бібліотека зачинена у зв'язку з будівництвом.*

Якщо ви використовуєте бібліотеку Kenton, щоб опустити свій бюлетень, зверніть увагу: найближча офіційна скринька для збору бюлетенів розташована біля статуї Paul Bunyon на південно-західному куті перехрестя N Interstate та Denver Ave. Це скринька для голосування з доступом пішки.



**Бібліотека St. Johns** – 7510 N Charleston Ave.  
*Бібліотека зачинена у зв'язку з будівництвом.*

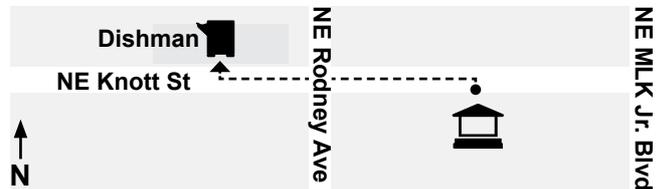
Якщо ви використовуєте бібліотеку St. John's, щоб опустити свій бюлетень, зверніть увагу: найближча офіційна скринька для збору бюлетенів розташована на тротуарі початкової школи James John – 8315 N Lombard St. на північно-західному куті N Lombard St. і Charleston Ave. Це скринька для голосування з доступом пішки.



### Northeast Portland

**Бібліотека Albina** – 216 NE Knott St. *Бібліотека зачинена у зв'язку з будівництвом.*

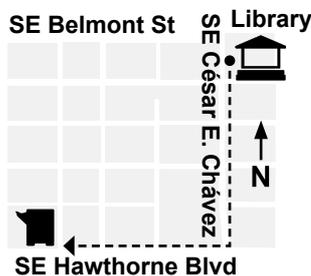
Якщо ви використовуєте бібліотеку Albina, щоб опустити свій бюлетень, зверніть увагу: найближча офіційна скринька для збору бюлетенів розташована назовні Громадського центру Matt Dishman (77 NE Knott St.) Ця скринька для збору бюлетенів з пішохідним доступом.



### Southeast Portland

**Бібліотека Belmont** – 1038 SE César E. Chávez Blvd. *Бібліотека зачинена у зв'язку з будівництвом.*

Якщо ви використовуєте бібліотеку Belmont, щоб опустити свій бюлетень, зверніть увагу: найближча офіційна скринька для збору бюлетенів розташована у місці повернення бібліотечних матеріалів Hawthorne (3557 SE Hawthorne Blvd.). Виборці можуть скористатися книгоприймачем та внутрішньою скринькою для збору бюлетенів.



**Бібліотека Rockwood** – 17917 SE Stark St. (Офіційна скринька для збору бюлетенів) *Бібліотека зачинена у зв'язку з будівництвом.*

Цілодобова офіційна скринька для збору бюлетенів розташована на тротуарі.

**Бібліотека Woodstock** – 6008 SE 49th Ave. (Офіційна скринька для збору бюлетенів) *Бібліотека зачинена у зв'язку з будівництвом.*

Цілодобова офіційна скринька для збору бюлетенів розташована на тротуарі.

# Soo celi Warqadaada Codbixinta



**Ku soo dir warqadaada codbixinta Boostada Mareykanka. Waa inaad boostada kusoo dirtaa marka la gaaro ama kahor Maalinta Doorashada, Talaadada, Maajo 20, 2025. Ku soo dirista boostadu qasab maaha.**



**Ku rid warqadaada codbixinta midkood goobaha Sanduuqa Codbixinta Rasmiga ah ee Oregon ugu danbayn 8:00 p.m. marka la gaaro ama kahor Maalinta Doorashada, Talaadada, Maajo 20, 2025.**

## Goobaha Sanduuqa Codbixinta Rasmiga ah oo furan 24 saac

### Portland

#### Waqooyi

- **Rose Quarter** – oo ku taala geeska koonfureed ee Rose Quarter qaybta biyo dhaca iyo boorka Rip City. **Lug ayaa lagu geli karaa keliya.**
- **Dugsiga Hoose ee James John** – 8315 N Lombard St. – Sanduuqa Codbixinta Rasmiga ah oo yaala geeska wadada ee cirifta waqooyi-galbeed ee N Lombard St. iyo Charleston Ave. **Lug ayaa lagu geli karaa keliya.**
- **Paul Bunyon Statue – CUSUB** – Sanduuqa Lagu Rido Codbixinta ee Rasmiga ah ayaa ku yaala isgoyska N Interstate iyo Denver Ave. – **lug ayaa lagu geli karaa keliya.**
- **Maktabada North Portland** (Library Book Drop) – 512 N Killingworth St.
- **Dukaanka Adeegga ee Horay loo Oran jiray Green Zebra** – 3011 N Lombard St. – Sanduuqa Lagu Rido Codbixinta ee Rasmiga ah ayaa ku yaala geeska lagu lugeeyo. **Lug ayaa lagu geli karaa keliya.**
- **Seeraha McCoy** – oo ku taala geeska koonfur bari ee Seeraha McCoy oo u dhow isgoyska N Trenton St. iyo Newman Ave. **Lug ayaa lagu geli karaa keliya.**

#### Waqooyi-bari

- **Xarunta Degmada Matt Dishaman** – 77 NE Knott St. – **lug ayaa lagu geli karaa keliya.**
- **Maktabada Hollywood** (Aaga Buugta la Keeno ee Maktabada) – 4040 NE Tillamook St.
- **Maqaayadda McDonald's** – 2010 NE César E Chávez Blvd. – Sanduuqa codbixinta Rasmiga ah ayaa yaala geeska galbeed ee NE 40th Ave. inta u dhexaysa NE Tillamook St. iyo Hancock St. iyo aaga Maktabada Hollywood.
- **Maktabada Gregory Heights** (Aaga Buugta la Keeno ee Maktabada) – 7921 NE Sandy Blvd.
- **Xaafada Parkrose** – 4390 NE 102nd Ave. – Sanduuqa Codbixinta Rasmiga ah ayaa yaala aaga baakinka bariga ee wadada ka timaada Xarunta Seeraha MHCC Maywood oo marta NE 102nd Ave. iyo Prescott St.

#### Waqooyi-galbeed

- **Maktabada Northwest** (Aaga Buugta La Keeno ee Maktabada) – 2300 NW Thurman St.

#### Koonfur-bari

- **Waaxda Doorashooyinka ee Multnomah** – 1040 SE Morrison St.
  - **SE 11th Avenue** – Sanduuqa Codbixinta Rasmiga ah ayaa yaala geeska bari ee SE 11th Ave. inta u dhexaysa SE Morrison St. iyo Belmont St.
  - **SE Belmont Street** – Sanduuqa Codbixinta Rasmiga ah ayaa yaala geeska waqooyi ee SE Belmont St. inta u dhexaysa SE 10th Ave. iyo 11th Ave.
  - **1040 SE Morrison Street** – Sanduuqa Codbixinta Rasmiga ah ee Lugta lagu tagaayo/Baaskiilka lagu geli karo ayaa ku yaala aaga geeska dhismaha ku yaala koonarka SE 11th Ave. iyo Morrison St.
- **Hawthorne Holds Pickup** (Library Book Drop) – 3557 SE Hawthorne Blvd. – Codbixiyeyaashu waxay isticmaali karaan buuga codbixinta lagu rido ama sanduuqa lagu rido codbixinta ee maxaliga ah.
- **Maktabada Holgate** – 7905 SE Holgate Blvd. – Sanduuqa Codaynta ee Rasmiga ah wuxuu dhinaca bidix ka xigaa maktabadda aan xiriirka lahayn ee dhinaca bidix w/w dhismaha, ee u dhow qaybta baarkinka. **Lug ayaa lagu geli karaa keliya.**

- **Maktabada Midland** – 805 SE 122nd Ave.– Sanduuqa Lagu Rido Codbixinta ee Rasmiga ah ayaa ku xiga booska soo celinta buugga ee dhinaca koonfureed ee dhismaha. Waxaa waraaqaha codbixinta sidoo kale lagu ridi karaa Sanduuqa Codbixinta Rasmiga ah ee yaala qaybta barakinka ee maktabadda.
- **Portland Mercado** – 7238 SE Foster Rd. – Sabduuqa Codbixinta rasmiga ah wuxuu ku yaalaa qasriga Portland Mercado at SE Foster Rd. iyo 72nd Ave. **Lug ayaa lagu geli karaa keliya.**
- **Regal Cinemas Movie Theater / M & M Car Wash** – SE Division St. iyo 165th Ave.– Sanduuqa Codbixinta Rasmiga ah ayaa yaala aagga baakinka ee Theater-ka Filimada ee Regal Cinemas oo ka danbeeya M & M Car Wash.
- **Maktabada Rockwood** – 17917 SE Stark St. – Sanduuqa Lagu Rido Codbixinta Rasmiga ah ayaa ku yaala geeska lagu lugeeyo.
- **Maktabada Sellwood – Maktabada Moreland** (Aaga Buugaagta la Keeno ee Maktabada) – 7860 SE 13th Ave.
- **Rockwood Woodstock** – 6008 SE 49th Ave. – Sanduuqa Lagu Rido Codbixinta Rasmiga ah ayaa ku yaala geeska lagu lugeeyo.

#### Koonfur-galbeed

- **A–Boy Supply** – 7365 SW Barbur Blvd.
- **Maktabada Capitol Hill** (Aaga Buugaagta la Keeno ee Maktabada) – 10723 SW Capitol Hwy.
- **Midland Hillsdale** (Library Book Drop) – 1525 SW Sunset Blvd.
- **Maktabada Central** (Aaga Buugta la Keeno ee Maktabada) – 801 SW 10th Ave. – Warqadda Codbixinta ayaa lagu ridi karaa aaga gaariga lagu maro ee ee buugta la dhigo oo ku yaala SW 11th Ave. inta u dhexaysa SW Yamhill St. iyo Taylor St.
- **Pioneer Courthouse Square** – 700 block of SW Broadway (oo ku xigta Starbucks kana soo horjeeda Nordstrom). **Lug ayaa lagu geli karaa keliya.**

### Fairview

- **Maktabada Fairview** – Columbia (Library Book Drop) – 1520 NE Village St.

### Gresham

- **Maktabada Gresham** (Library Book Drop) – 385 NW Miller Ave. – Waxaa waraaqaha codbixinta sidoo kale lagu ridi karaa Sanduuqa Codbixinta Rasmiga ah ee yaala qaybta barakinka ee maktabadda.
- **Xarunta Codbixinta Degdega ah** – Saacadaha Kooban – Dhismaha Bariga Degmada Multnomah, 600 NE 8th St. – Waxaa jira Sanduuqa Codbixinta Rasmiga ah oo yaala gudaha Xarunta Codbixinta Degdega ah oo ku taala dabaqa koobaad ee Dhismaha Bariga Degmada Multnomah (Multnomah County East Building). Waxay furan tahay keliya inta lagu jiro saacadaha xarunta codbixintu furan tahay. Waxaad u baahan doontaa inaad baakinka gaariga dhigato aadna lugayso si aad ugu rido warqadaada codbixinta.

### Troutdale

- **Maktabada Troutdale** (Library Book Drop) – 2451 SW Cherry Park Rd.

# Isbadellada Goobta ee Goobta Sanduuqa Codbixinta Rasmiga ah

Si aad u hesho xogta xiritaanka Maktabada Degmada Multnomah booqo:

[MultCoLib.org/library-construction-closures](https://MultCoLib.org/library-construction-closures).

**Ku rid warqadaada codbixinta midkood goobaha Sanduuqa Codbixinta Rasmiga ah ee Oregon ugu danbayn 8:00 p.m. marka la gaaro ama kahor Maalinta Doorashada, Talaadada, Maajo 20, 2025.** Si aad u hesho liiska goobaha rasmiga ah ee sanduuqa Codbixinta ee Degmada Multnomah, fadlan booqo webseedkeena:

[MultCo.us/DropSites](https://MultCo.us/DropSites).

## North Portland

**Maktabada Kenton** – 8226 N Denver Ave. *Maktabada ayaa loo xiray dhismo ka socda awgiis.*

Haddii aad adeegsato Maktabada Kenton si aad u keento warqaddaada

Codbixinta, sanduuqa

Lagu Rido Codbixinta

ee kuugu dhow ayaa

ku yaala Paul Bunyon

Statue geeska koonfur

galbeed ee isgoyska u

dhexeeya N Interstate

Ave. iyo Denver Ave. Kani waa sanduuqa cod-

bixinta ee lagu yimaado lug.



**Maktabada St. Johns** – 7510 N Charleston Ave. *Maktabada ayaa loo xiray dhismo ka socda awgiis.*

Haddii aad adeegsato

Maktabada St.

Johns si aad u

gayso warqadaada

codbixinta, fadlan

ogooow: sanduuqa

codbixinta rasmiga

ah ee kuugu dhow

wuxuu ku yaalaa

geeska wadada ee

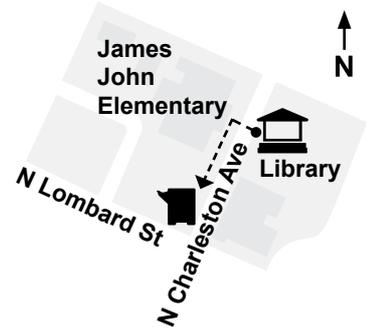
Dugsiga Hoose ee

James John (8315 N Lombard St.) ee geeska

waqooyi-galbeed ee N Lombard St. iyo N

Charleston Ave. Kani waa sanduuqa cod-

bixinta ee lagu yimaado lug.



## Northeast Portland

**Maktabada Albina** – 216 NE Knott St. *Maktabada ayaa loo xiray dhismo ka socda awgiis.*

Haddii aad adeegsato Maktabada Albina si aad u keento warqadaada

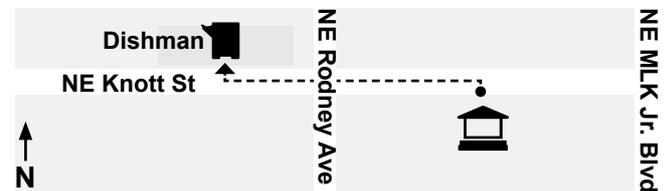
codbixinta, fadlan ogoow:

sanduuqa codbixinta rasmiga ah ee kuugu dhow

wuxuu ku yaalaa banaanka Xarunta Degmada

Matt Dishaman (77 NE Knott St.). Kani waa

sanduuqa codbixinta ee lugta lagu galo.



## Southeast Portland

**Maktabada Belmont** – 1038 SE César E Chávez Blvd. *Maktabada ayaa loo xiray dhismo ka socda awgiis.*

Haddii aad u adeegsato

Maktabada Belmont si

aad u keento warqadaada

codbixinta, fadlan ogoow:

sanduuqa codbixinta

rasmiga ee kuugu dhow

ayaa ku yaala gudaha

Aaga Buugta laga Qaado

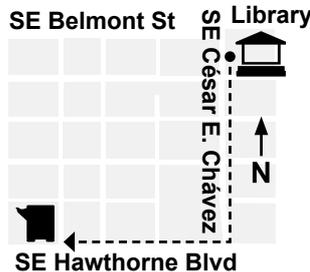
ee Maktabada Degmada

Hawthorne Holds Pickup

(3557 SE Hawthorne Blvd.). Codbixiyaasha ayaa

adeegsan kara aaga buug dhigista iyo sanduuqa

Lagu Rido Codbixinta ee gudaha.



**Maktabada Rockwood** – 17917 SE Stark St. (Sanduuqa Codbixinta Rasmiga ah) *Maktabada ayaa loo xiray dhismo ka socda awgiis.*

Sanduuqa Lagu Rido Codbixinta Rasmiga ah ee 24 saac furan ayaa ku yaala geeska lagu lugeeyo.

**Maktabada Woodstock** – 6008 SE 49th Ave. (Sanduuqa Codbixinta Rasmiga ah) *Maktabada ayaa loo xiray dhismo ka socda awgiis.*

Sanduuqa Lagu Rido Codbixinta Rasmiga ah ee 24 saac furan ayaa ku yaala geeska lagu lugeeyo.

# Facts to Know about Voting and Elections

## Who can register to vote in Oregon?

- You must be a United States citizen,
- A resident of Oregon,
- And at least 16 years old. You will get your first ballot in the mail once you are at least 18 years old.

**You must register to vote at least 21 days before Election Day.**

## How can I register to vote?

- Online at [OregonVotes.gov/register](http://OregonVotes.gov/register) or
- On a paper Oregon Voter Registration Card that can be picked up at an elections office, DMV, public library, or post office.
- Use page 91 of this pamphlet.

## How does vote by mail work?

All elections in Oregon are conducted by the county elections office. The elections office mails ballots directly to voters. Voters complete their ballots, and then return them to the county elections office in the mail or by putting them into an Official Ballot Drop Box.

### Vote by mail in a few simple steps:

1. Register to Vote
2. Receive a Voter Notification Card
3. Receive a Voters' Pamphlet
4. Receive Your Ballot
5. Vote Your Ballot
6. Return Your Ballot

## How do I vote my ballot?

**Vote for One**

Candidate 1

Candidate 2

\_\_\_\_\_  
OR Write-in on line above

Find the candidate or measure response (YES or NO) of your choice. Completely darken the oval to the left of your choice with blue or black ink. Do not use felt tip markers.

## Write-in Votes

### Vote for One

Candidate 1

Candidate 2

**Candidate 3**  
OR Write-in on line above

To vote for a write-in candidate who does not appear on the ballot, completely darken the oval to the left of the line provided for the office and write the full name of the candidate on that line.

- Make sure you have correctly marked your choice for each contest.
- Your official ballot may have contests printed on both sides.
- Place the ballot in the return identification envelope.
- Read the Voter's Statement on the return envelope and sign in the signature box.
- **Your ballot cannot be counted if you do not sign the return envelope.**
- Every signature is checked against the registration signature on file. The signatures must match for the ballot to be counted.

If you vote for more candidates than allowed for an office or if you vote **both Yes and No** on a measure, it is called an overvote and your vote **will not count** for that contest.

**If you make a mistake or change your mind while marking your ballot, you may correct it yourself.** See example below.

- **Make your choice obvious** so that your intent is understood and your vote is counted correctly.


- If you are unable to correct your ballot, you may request a replacement ballot from the elections office.

# Información que debe conocer sobre el voto y las elecciones

## ¿Quién puede registrarse para votar en Oregon?

- Usted debe ser ciudadano de los Estados Unidos,
- Ser residente de Oregon,
- Y tener por lo menos 16 años de edad. Recibirá su primera boleta electoral por correo una vez que haya cumplido 18 años de edad.

## Debe registrarse para votar al menos 21 días antes del día de las elecciones.

### ¿Cómo me registro para votar?

- En línea, ingresando a [oregonvotes.gov/register](http://oregonvotes.gov/register)
- Con una tarjeta de papel de registro de votante de Oregon que puede recoger en una oficina electoral, en el Departamento de Vehículos Motorizados (Department of Motor Vehicles (DMV, por sus siglas en inglés)), en la biblioteca pública o en la oficina de correos.

### ¿Cómo funciona el voto por correo?

Todas las elecciones en Oregon son llevadas a cabo por la oficina electoral del condado. Las boletas son enviadas por correo por la oficina electoral directamente a los votantes. Los votantes llenan sus boletas y luego las envían a la oficina electoral del condado ya sea por correo o depositándolas en un buzón oficial de entrega de boletas.

### Vote por correo siguiendo estos sencillos pasos:

1. Regístrese para votar
2. Reciba una Tarjeta de notificación al votante
3. Reciba un folleto para votantes
4. Reciba su boleta electoral
5. Marque su voto en la boleta electoral
6. Envíe su boleta electoral

### ¿Cómo marco mi boleta electoral?

**Vote por uno**

Candidato 1

Candidato 2

\_\_\_\_\_  
O escriba en la línea de arriba

Encuentre el candidato o la respuesta a la medida (SÍ o NO) de su elección. Rellene completamente el óvalo a la izquierda de su elección con tinta azul o negra. No utilice rotuladores.

## Escriba el nombre de un candidato

### Vote por uno

Candidato 1

Candidato 2

**Candidato 3**  
O escriba en la línea de arriba

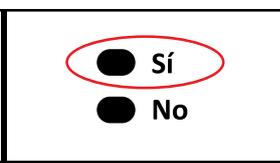
Para votar por un candidato por escrito que no aparece en la boleta electoral, debe rellenar completamente el óvalo situado a la izquierda de la línea prevista para el cargo y escribir el nombre completo del candidato en esa línea.

- Asegúrese de haber marcado correctamente su elección para cada contienda electoral.
- Su boleta electoral oficial puede incluir contiendas electorales impresas en ambos lados.
- Introduzca la boleta electoral en el sobre de identificación de envío.
- Lea la Declaración de votante en el sobre de devolución y firme en la casilla correspondiente.
- **Su boleta electoral no será contabilizada si usted no firma el sobre de envío.**
- Cada firma se compara con la firma del registro electoral en el archivo. Para que su boleta sea contada, las firmas deben coincidir.

Si vota por más candidatos de los permitidos para un cargo o si vota Sí y No al mismo tiempo para una medida, a esto se le conoce como sobrevoto y su voto no contará para esa propuesta.

### Si comete un error o cambia de opinión mientras marca su voto en la boleta electoral,

- Puede corregirlo usted mismo. Vea el ejemplo a continuación.
- **Haga su elección obvia** para que se entienda cuál es su intención de voto y este se cuente de forma correcta.

- Si no puede corregir su boleta electoral, puede solicitar una boleta de reemplazo en la oficina de elecciones.

# Факты, которые необходимо знать о голосовании и выборах

## Кто может зарегистрироваться для голосования в штате Орегон?

- Вы должны быть гражданином/гражданкой США,
- проживать в штате Орегон,
- и вам должно быть не менее 16 лет. Вы получите первый избирательный бюллетень по почте после того, как вам исполнится 18 лет.

## Зарегистрироваться для голосования необходимо не менее чем за 21 день до дня выборов.

### Как зарегистрироваться для голосования?

- Онлайн на интернет-сайте [oregonvotes.gov/register](http://oregonvotes.gov/register) или
- С помощью бумажной регистрационной карточки избирателя штата Орегон, которую можно получить в отделе выборов, DMV (Департаменте регистрации транспортных средств), публичной библиотеке или почтовом отделении.

### Как голосовать по почте?

Все выборы в штате Орегон проводятся избирательным отделом округа. Избирательный отдел рассылает избирателям бюллетени напрямую. Избиратели заполняют бюллетени, а затем возвращают их в избирательный отдел округа почтой или опускают в официальный ящик для сбора бюллетеней.

## Несколько простых шагов голосования по почте

1. Зарегистрируйтесь для голосования
2. Получите карточку уведомления избирателя
3. Получите брошюру избирателей
4. Получите избирательный бюллетень
5. Проголосуйте в избирательном бюллетене
6. Верните избирательный бюллетень

## Как проголосовать в избирательном бюллетене?

**Проголосуйте за одного кандидата**

Кандидат 1

Кандидат 2

\_\_\_\_\_

ИЛИ впишите выше новое имя

Найдите имя кандидата или ответ в отношении законопроекта («ДА» или «НЕТ»), который хотите выбрать. Синими или черными чернилами закрасьте полностью овал слева от выбранного варианта. Не пользуйтесь фломастерами.

## Голосование за кандидата, который не указан в избирательном бюллетене

**Проголосуйте за одного кандидата**

Кандидат 1

Кандидат 2

**Кандидат 3**

ИЛИ впишите выше новое имя

Чтобы проголосовать за кандидата, который не указан в избирательном бюллетене, закрасьте полностью овал слева от строки, предусмотренной для этого, и напишите в этой строке полное имя кандидата.

- Убедитесь, что вы отметили нужный вариант по каждому пункту.
- В официальном избирательном бюллетене пункты для голосования могут быть напечатаны на обеих сторонах.
- Положите бюллетень в приложенный специальный конверт с обратным адресом.
- Прочитайте на конверте с обратным адресом заявление избирателя и проставьте подпись в поле для подписи.
- **Ваш избирательный бюллетень может быть учтен, только если вы подпишете конверт с обратным адресом.**
- Каждая подпись сверяется с подписью в записи регистрации избирателя. Для учета избирательного бюллетеня подписи должны совпадать.

Если вы проголосуете за большее количество кандидатов, чем это предусмотрено для должности, или проголосуете и «за», и «против» по какому-либо законопроекту, это называется переголосованием, и по этому пункту ваш голос учитываться не будет.

## Если вы допустили ошибку или передумали, уже проголосовав в избирательном бюллетене,

- вы можете это исправить самостоятельно. См. пример ниже.
- **Четко укажите ваш выбор**, чтобы было понятно ваше намерение, и чтобы ваш голос учли правильно.


- Если не можете исправить бюллетень, то в отделе выборов можно запросить новый избирательный бюллетень.

# Những điều cần biết về Bầu cử và các cuộc Tuyển cử

## Ai có thể ghi danh bầu cử ở bang Oregon?

- Quý vị phải là công dân Hoa Kỳ,
- Là cư dân của bang Oregon,
- Và ít nhất 16 tuổi. Quý vị sẽ nhận được lá phiếu đầu tiên của mình qua thư khi ít nhất 18 tuổi.

**Quý vị phải ghi danh bầu cử ít nhất 21 ngày trước ngày bầu cử.**

## Cách ghi danh bầu cử như thế nào?

- Trực tuyến tại [oregonvotes.gov/register](http://oregonvotes.gov/register) hoặc
- Bằng giấy, thẻ ghi danh cử tri của tiểu bang Oregon có thể lấy tại văn phòng bầu cử, Cơ quan Quản lý cơ giới, thư viện công hoặc bưu điện.

## Cách thức hoạt động của bầu cử qua thư?

Tất cả các cuộc bầu cử ở bang Oregon đều do văn phòng bầu cử quận tiến hành. Văn phòng bầu cử sẽ gửi trực tiếp lá phiếu bầu cử đến cử tri. Các cử tri hoàn thành lá phiếu của họ, và sau đó gửi lại cho văn phòng bầu cử quận qua thư hoặc bỏ vào thùng phiếu chính thức.

## Bầu cử qua thư qua một vài bước đơn giản:

1. Ghi danh bầu cử
2. Nhận thẻ thông báo cử tri
3. Nhận tập thông tin cho cử tri
4. Nhận lá phiếu bầu cử
5. Bầu chọn trên lá phiếu
6. Gửi lại lá phiếu

## Cách bầu chọn trên lá phiếu?

**Bầu chọn Một**

Ứng cử viên 1

Ứng cử viên 2

\_\_\_\_\_  
HOẶC Viết tên vào dòng trên

Tim tên ứng cử viên hoặc câu trả lời cho dự luật (Có hoặc Không) mà quý vị lựa chọn. Tô đầy đủ hình bầu dục bên trái lựa chọn của quý vị bằng mực đen hoặc xanh. Không sử dụng bút dạ quang.

## Viết tên vào lá phiếu

### Bầu chọn Một

Ứng cử viên 1

Ứng cử viên 2

**Ứng cử viên 3**  
HOẶC Viết tên vào dòng trên

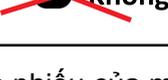
Bầu chọn bằng cách viết tên một ứng cử viên không xuất hiện trên lá phiếu của quý vị, tô đậm đầy đủ hình bầu dục ở bên trái của dòng in sẵn cho chức vụ và viết họ tên của ứng cử viên trên dòng đó.

- Bảo đảm quý vị đánh dấu chính xác lựa chọn của mình cho mỗi tranh cử.
- Lá phiếu chính thức của quý vị có thể có các tranh cử được in ở cả hai mặt.
- Bỏ lá phiếu vào trong phong bì nhận dạng gửi lại.
- Đọc và ký vào ô xác nhận của cử tri trên phong bì gửi lại và ký vào ô chữ ký.
- **Lá phiếu sẽ không được kiểm đếm nếu quý vị không ký tên lên phong bì gửi lại.**
- Mọi chữ ký đều được kiểm tra dựa trên chữ ký ghi danh trong hồ sơ lưu trữ. Chữ ký trong hồ sơ lưu trữ phải khớp với chữ ký trên lá phiếu mới được kiểm đếm.

Nếu quý vị bầu chọn cho nhiều ứng cử viên hơn mức cho phép cho một chức vụ hoặc nếu quý vị bầu chọn cả Có và Không cho một dự luật, bầu chọn đó sẽ được gọi là bầu chọn quá hạn và không được tính cho phần tranh cử đó.

## Nếu quý vị mắc lỗi hoặc thay đổi ý định trong khi đánh dấu lá phiếu của mình,

- Quý vị có thể tự sửa. Xem ví dụ bên dưới.
- **Đánh dấu rõ ràng lựa chọn của quý vị** để cho ý định của quý vị nhìn dễ hiểu và lá phiếu được kiểm đếm chính xác.

 <del>● Có</del>	 ● Có
 <del>● Không</del>	 ● Không
 <del>● Có</del>	 <del>● Không</del>
 <del>● Không</del>	 <del>● Có</del>

- Nếu quý vị không thể sửa lá phiếu của mình, quý vị có thể yêu cầu một lá phiếu thay thế từ văn phòng bầu cử.

# 关于投票和选举的须知事项

## 哪些人可以在俄勒冈州 (Oregon) 登记投票?

- 您必须是美国公民、
- 俄勒冈州居民、
- 且年满 16 周岁。在您年满 18 周岁后，会获得人生中的第一张选票。

您必须在选举日前至少 21 天登记投票。

## 如何进行登记投票?

- 访问 [oregonvotes.gov/register](http://oregonvotes.gov/register) 进行线上登记，或
- 在选举办公室、车辆管理局、公共图书馆、或邮政局领取纸质版俄勒冈州选民登记卡。

## 如何通过邮寄进行投票?

俄勒冈州 (Oregon) 的所有选举都由县选举办公室开展。选举办公室直接向选民邮寄选票。选民在选票上投票后，通过邮寄或投递至官方选票投递箱的方式将选票交回县选举办公室。

## 简单几步就可以邮寄投票:

1. 登记投票
2. 接收选民通知卡
3. 接收选民手册
4. 接收您的选票
5. 在选票上投票
6. 交回您的选票

## 如何投出我的选票?

**投票给一人**

候选人 1

候选人 2

\_\_\_\_\_  
或在上方自填候选人

找到候选人或提案（赞成或反对）选择。使用黑色或蓝色墨水将您的选择左侧的椭圆涂黑。请勿使用毡尖马克笔。

## 自填候选人投票

**投票给一人**

候选人 1

候选人 2

**候选人 3**  
或在上方自填候选人

如果需要投给选票上未列出的候选人，请将该职位一行左侧的椭圆涂满，并在该行填写候选人的全名

- 请确保您针对每个竞选正确地在选票上标记了选择。
- 您的官方选票的正反面都可能都印有竞选。
- 将选票放入回邮身份鉴别信封。
- 阅读回邮信封上的选民声明，并在签名框中签名。
- **如果您未在回邮选票信封上签名，您的选票将不会被计入。**
- 会根据存档的登记签名对每个签名进行核对。只有签名相匹配，才可以计入选票。

如果您投票支持的候选人超过该职位的允许数量，或者您对某项提案同时投了赞成票和反对票，则情况称为超量投票，您的投票将不被计入该竞选

## 如果在标记选票时标记错误或改变了选择，

- 您可以在选票上自行更改。请看下方示例。
- 请务必清晰地呈现您的选择，让人明白您的意图，从而正确地计入投票。

<del><input type="radio"/> 是</del> <input type="radio"/> 否 <span style="color: red;">这一个</span>	<input checked="" type="radio"/> 是 <input type="radio"/> 否
<input type="radio"/> 是 <del><input type="radio"/> 否</del> <span style="color: red;">不是这个</span>	<input type="radio"/> 是 <del><input type="radio"/> 否</del>

- 如果您无法更正您的选票，您可以向选举办公室申请一张替换选票。

# Факти, які варто знати про голосування та вибори

## Хто може зареєструватися для голосування в штаті Орегон?

- Ви повинні бути громадянином Сполучених Штатів Америки,
- Мешканцем штату Орегон,
- Бути 16 років або старше. Ви отримаєте свій перший бюлетень поштою, коли вам виповниться 18 років.

## Ви повинні зареєструватися для голосування принаймні за 21 день до дня виборів.

### Яким чином я можу зареєструватися для голосування?

- Онлайн на вебсторінці [oregonvotes.gov/register](http://oregonvotes.gov/register) або
- На паперовій картці реєстрації виборців штату Орегон, яку можна отримати на виборчій дільниці, у DMV, публічній бібліотеці чи поштовому відділенні.

### Як відбувається голосування поштою?

Як відбувається голосування поштою? Виборча дільниця розсилає бюлетені безпосередньо виборцям. Виборці заповнюють свої бюлетені, а потім повертають їх до виборчої дільниці каунті поштою, або опускаючи в офіційну скриньку для голосування.

### Проголосуйте поштою, виконавши кілька простих кроків:

1. Зареєструйтеся для голосування.
2. Отримайте картку-повідомлення виборця.
3. Отримайте брошуру для виборців.
4. Отримайте бюлетень.
5. Проголосуйте бюлетенем.
6. Поверніть бюлетень.

### Як мені проголосувати бюлетенем?

**Проголосуйте за одного**

Кандидат 1

Кандидат 2

\_\_\_\_\_

АБО впишіть кандидата, якого немає у бюлетені

Знайдіть кандидата або відповідь на питання (ТАК або НІ) за вашим вибором. Повністю затемніть овал ліворуч за вашим вибором чорним або синім чорнилом. Не використовуйте фломастери.

## Голоси, подані за кандидатів, яких немає у бюлетені

**Проголосуйте за одного**

Кандидат 1

Кандидат 2

**Кандидат 3**

АБО впишіть кандидата, якого немає у бюлетені

Щоб проголосувати за кандидата, якого немає у бюлетені, повністю затемніть овал ліворуч від рядка, призначеного для посади, і напишіть повне ім'я кандидата в цьому рядку.

- Переконайтеся, що ви правильно позначили свій вибір для кожної посади та питання для голосування.
- У вашому офіційному бюлетені посади та питання для голосування можуть бути надруковані з обох сторін.
- Помістіть бюлетень у ідентифікаційний конверт для повернення.
- Прочитайте та підпишіть заяву виборця на конверті для повернення бюлетеня.
- **Ваш бюлетень не може бути підрахований, якщо ви не підписали конверт для повернення бюлетеня.**
- Кожен підпис зв'язується із зареєстрованим підписом, що зберігається в архіві. Щоб бюлетень було підраховано, підписи мають збігатися.

Якщо ви проголосуєте за більшу кількість кандидатів, ніж дозволено на посаду, або якщо ви проголосуєте і «так», і «ні» по певному питанню, це називається переголосуванням, і ваш голос за цю посаду та питання для голосування не буде підраховано.

### Якщо ви зробили помилку або передумали під час позначення бюлетеня,

- Ви можете виправити це самостійно. Див. приклад нижче.
- **Зробіть свій вибір очевидним, щоб ваш намір був зрозумілим, а ваш голос був правильно підрахований.**

- Якщо ви не можете виправити свій бюлетень, ви можете подати запит на заміну бюлетеня до виборчої дільниці.

# Macluumaadka Ay Tahay In Laga Ogaado Codaynta iyo Doorashooyinka

## Yaa isku duwaan gelin kara Doorashooyinka Oregon?

- Waa inaad haysataa dhalasho Maraykan ah,
- Waa inaad degan tahay Oregon,
- Oo waa inaad ugu yaraan tahay 16 jir. Waxa warqadaada codaynta ee kowaad boosta laguugu soo diri doonaa marka aad gaadho ugu yaraan 18 jir.

## Waa inaad is duwaan gelisaa si aad u codayso ugu yaraan 21 maalmood kahor Maalinta Codaynta.

### Sidee ayaan iskugu duwaan gelin karaa codaynta?

- Online ahaan [oregonvotes.gov/register](http://oregonvotes.gov/register) ama
- Warqad ahaan Kaadhka Is Duwaan Gelinta Codeeyaha Oregon oo aad ka heleyso xafiisyada Doorashooyinka, Waaxda Gaadiidka (Department of Motor Vehicles, DMV), laybareeriyada shacabka, ama xafiiska boosta.

### Sidee ayay u shaqaysaa ku codaynta boostu?

Dhamaan doorashooyinka Oregon waxaa qabta xafiiska Doorashooyinka degmada. Xafiiska Doorashooyinka ayaa warqada codaynta si toos ah ugu dira codeeyayaasha. Dadka codbixiyaasha ah waxay buuxiyaan warqadooda codaynta, kadibna waxay kusoo celiyaan xafiiska Doorashooyinka degmada ayagoo ugusoo diraaaya boostada ama ku ridaaya Sanduuqa Rasmiga ah ee Waraaqaha Codbixinta Lagu rido.

## Waxa aad ku codaysaa boosta adiga oo raacaya dhawr talaabo oo fudud:

1. Isku Duwaan Geli Codaynta
2. Waxa aad Heshaa Wargelinta Kaadhka Codaynta
3. Waxa aad Heshaa Waraaqaha Macluumaadka Codaynta
4. Hel Warqadaada Codaynta
5. Ku Rid Warqadaada
6. Soo Celi

### Sidee ayaan ugu dirataa warqadayda codaynta?

**U Codee Hal**

Musharaxa 1

Musharaxa 2

\_\_\_\_\_

AMA Ku qor khadka sare magicissa

Hel mushahara ama cabirka jawaabta (HAA ama MAYA) ka aad doonto. Waxa aad gebi ahaanba madoobaysaa horteeda adiga oo isticmaalaya khad buluug ama madaw ah. Ha isticmaalin qalinka ka dusa waraaqaha.

## Codaynta Ka Lagu Qorayo

### U Codee Hal

Musharaxa 1

Musharaxa 2

**Musharaxa 3**  
AMA Ku qor khadka sare magicissa

Si aad ugu codayso mushahar aan ku qornayn warqada codaynta, waxa aad gebi ahaanba madoobaysaa qaybta bidix ee khadka ee xafiisku bixiyay oo waxa aad ku qortaa magaca sadexan mushaharka khadkaas.

- Waxa aad xaqiijisa ainaad si sax ah u doorato mushahar kasta.
- Warqadaada codaynta rasmiga ah waxa labada dhinacba kaga yaala musharixiinta.
- Waxa aad ku ridaa warqada codaynta bushaqada soo celinta.
- Akhri Bayaanka Codbixiyaha ee ku dul qoran bushqada la soo celinayo oo saxeex sanduuqa saxeexa.
- **Warqadaada lama tirin doono hadii aanad saxeexin bushqada.**
- Saxeex kasta waxaa la isla eegi doonaa saxeexa duwaanka ee faylka ku jira. Saxeexyadu waa inay isku mid noqdaan si loo tiriyo.

Hadii aad u codayso wax ka badan hal mushahar oo markaa ka badan inta loo ogol yahay xafiiska ama hadii aad ku codayso Haaiyo Maya cabirka, waxaa loo yaqaan codayn dheeraad ah oo codkaaga looma tirin doono codeeyaha.

### Hadii aad khalad samayso ama aad is badasho inta aad codaynayso,

- Adiga laftaada ayaa sixi kara. Tusaalaha hoose eeg.
- **Waxa aad cadaysaa codkaaga** si markaa waxa aad doonayso loo fahmo oo codkaaga si sax ah loogu tiriyo.

<del><input checked="" type="radio"/> Haa <input checked="" type="radio"/> Maya Kan</del>	<input checked="" type="radio"/> Haa <input checked="" type="radio"/> Maya
<input checked="" type="radio"/> Haa <del><input checked="" type="radio"/> Maya Maaha Kan</del>	<input checked="" type="radio"/> Haa <del><input checked="" type="radio"/> Maya</del>

- Hadii aanad sixi karin warqadaada codaynta, waxa aad ka dalban kartaa warqad badal ah xafiiska Doorashooyinka.

# Mt. Hood Community College

## Director, Zone 1



### Larry Morgan

**Occupation:** Small Business Owner, Assistant City Manager, City of Gresham

**Occupational Background:** Citizen Engagement and Inclusion Coordinator, Oregon Secretary of State; Small Business Owner

**Educational Background:**

Wheaton College; Mt. Hood Community College

**Prior Governmental Experience:** Troutdale City Council; Troutdale Citizen Advisory Committee; President, Mt. Hood Community College Associated Student Government; Governor John Kitzhaber’s Postsecondary Education Transition Team

For many, running for local office is a stepping stone to something greater. For me, this opportunity is about giving back – a promissory note to the community that invested in me as an 18-year-old and helped shape the person I am today.

Mt. Hood Community College changed the trajectory of my life. It gave me the tools, mentorship, and encouragement to lead – and now I want to ensure every student who walks through its doors has that same opportunity.

I’m running for the MHCC Board with clear goals:

**Work to ensure MHCC remains affordable and accessible for all:**

I’ll advocate for keeping tuition within reach, expanding dual credit programs, and building strong partnerships to support scholarships and hands-on training for working adults and first-generation students.

**Rebuild trust with staff, faculty, students, and the community:**

I will prioritize transparency, collaboration, and consistent communication – ensuring people feel heard, valued, and supported.

**Deliver results that matter to students:**

We must improve graduation rates and career placement by strengthening career technical education, expanding apprenticeships, and aligning programs with real workforce needs – so every student sees value in their investment.

Mt. Hood doesn’t just prepare students for the classroom. It prepares them for life. I know, because I lived it.

**“As an alumnus of the college and former elected official, Larry brings a wealth of knowledge and lived experience that will help the board and college align more closely with the needs of our community.”**

— Andrew Speer, Vice Chair, Mt. Hood Community College Board

**Endorsed by:** Mt. Hood Community College Full Time Faculty Association

Learn more at [MorganforMtHood.com](http://MorganforMtHood.com)

*(This information furnished by Larry Morgan Committee)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

## Director, Zone 2



### William Miller

**Occupation:** Executive Director - NAYA Action Fund

**Occupational Background:** Government Affairs Manager - NAYA Family Center; Legislative Aide - Oregon State Legislature; Community Advocate

**Educational Background:**

Oregon State University - B.S.; Mt. Hood Community College - A.A.

**Prior Governmental Experience:** President - Mt. Hood Community College Associated Student Government; Oregon Governor’s Racial Justice Council on Housing and Homelessness Committee; Vice President - Democratic Party of Oregon Native American Caucus; Multnomah County Precinct Committee Person

**LIVED EXPERIENCE. REAL RESULTS. TRUSTED LEADERSHIP**

As a proud MHCC graduate and a member of the Native American and LGBTQ+ communities, I’ve spent my life fighting for those too often left out. I understand the challenges our communities face because I’ve lived them. From grassroots organizing to shaping policy at the local, state, and federal levels, I’ve worked hard to turn struggle into action. I’m running because MHCC deserves leaders who center those most impacted by the systems around them, who listen, build trust, and deliver results.

**COMMUNITY DRIVEN, RESULTS ORIENTED**

I’ll work hard to support our students, faculty, staff, and community by:

- **Strengthening career, transfer, and apprenticeship pathways** so students are prepared for jobs, higher education, and lifelong success
- **Promoting equity and inclusion** by centering the voices and needs of students, faculty, staff, and communities most impacted by systemic barriers
- **Ensuring MHCC remains affordable and accessible** so that cost is never a barrier to opportunity
- **Fostering transparent, collaborative leadership** that builds trust across the MHCC community

**Endorsed By:**

- MHCC Full Time Faculty Association
- Diane Noriega, Director, MHCC Board of Directors
- ShaToyia Bentley
- Amanda Squiemphen-Yazzie, Director, MESD
- Oregon Working Families Party
- East County Rising PAC
- Oregon Futures Lab
- NAYA Action Fund
- Color PAC

**Learn more by visiting [www.MillerForMHCC.com](http://www.MillerForMHCC.com) and vote by May 20, 2025**

*(This information furnished by Friends of William Miller)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

# Mt. Hood Community College

## Director, Zone 4



### Annette L Mattson

**Occupation:** Elected volunteer serving as Director, Mt Hood Community College, Licensed and Ordained Interfaith Minister

**Occupational Background:** Government Affairs & Public Policy Specialist; Project Manager; Utility/Consumer Liaison; Customer Service

Representative; Receptionist; Waitress

**Educational Background:** Warner Pacific University-B.S. Human Development; Mt Hood Community College-A.S. General Studies

**Prior Governmental Experience:** Mt Hood Community College Board-8 years; City of Portland Budget Advisory Committee – 3 years; Tax Increment Finance Steering Committee – 1 year; Oregon Community College Board – 3 years, President 2019; David Douglas School Board – 18 years, Chair 3 years; Oregon School Board Association – 7 years, President 2009; Metro Policy Advisory Committee – 6 years; Powell Valley Road Water District – 1 year; Precinct Committee Person – over 20 years

#### COMMUNITY INVOLVEMENT:

Current – Y Central Region Advisory Committee; Previous – Our Children Oregon; Zenger Farm; Earl Boyles Early Learning Center Capitol Committee; David Douglas Citizens for Schools; Mill Park Booster Club

Almost eight years ago, I was first elected to the Mt Hood Community College Board of Trustees. Since that time, thanks to the hard work of the board, the college administration, and dedicated employees in a range of positions, our college has seen numerous successes. Our new Strategic Plan involved the broader community. Our board and President have been recognized both at the state level and nationally for leadership, as well as for our support of students. Last fall the college received the Government Finance Officer's Association award for financial excellence, and we have become the first community college in Oregon to offer a Bachelor of Applied Science degree in Cyber Security. This is in addition to the over 120 professional programs and transfer programs already offered. From trade apprenticeships to careers in health care and the arts, I will continue to support Mt Hood Community College to ensure it is a student-ready, student-supportive educational asset for our community. I appreciate the opportunity to serve.

Annette L. Mattson

*(This information furnished by Annette L. Mattson)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

Voting Center Express  
600 NE 8th Street, Gresham OR

Open April 28 – May 20

Normal Hours: Mon. – Fri. 8 AM – 5 PM

At the Voting Center Express you can replace a lost ballot, get assistance voting, update your voter information, or talk to an election official.

Centro de Votación Rápida  
600 NE 8th Street, Gresham OR  
Abierto del 28 de abril al 20 de mayo

Horas de oficina regulares:

Lunes – viernes 8:00 AM – 5:00 PM

En el Centro de Votación Rápida usted puede reemplazar una boleta que haya perdido, obtener ayuda para votar, actualizar su información de votante o hablar con un funcionario electoral.

Центр для голосования Экспресс  
600 NE 8th Street, Gresham OR  
Открыто с 28 апреля по 20 мая

Обычные рабочие часы: пн. – пт. 8:00 – 17:00

В центре для голосования Экспресс можно заменить утерянный бюллетень, получить помощь при голосовании, обновить свою регистрационную информацию и поговорить с сотрудником избирательной комиссии.

Trung tâm Bầu cử cấp tốc  
600 NE 8th Street, Gresham OR  
Mở cửa từ ngày 28 tháng 4 đến ngày 20 tháng 5  
Giờ Hành Chính Thông Thường:

Thứ Hai - Thứ Sáu 8:00 SÁNG – 5:00 CHIỀU

Tại Trung tâm Bầu cử cấp tốc, quý vị có thể thay thế lá phiếu bị mất, được hỗ trợ bỏ phiếu, cập nhật thông tin cử tri của quý vị hoặc nói chuyện với một quan chức bầu cử.

Центр голосування «Експрес»  
600 NE 8th Street, Gresham OR  
Відкрито з 28 квітня по 20 травня

Звичайні години:

З понеділка по п'ятницю, 8:00 – 17:00

У центрі для голосування «Експрес» ви можете замінити втрачений бюлетень, отримати допомогу під час голосування, оновити інформацію про виборця або поговорити з представником виборчої комісії.

Xarunta Codbixinta Degdegga ah  
600 NE 8th Street, Gresham OR  
Furan Abriil 28 – Maajo 20

Isniin. – Jimce. 8:00 – Subaxnimo 5:00 Galabnimo  
Markaad tagto Xarunta Codbixinta Degdegga ah waxaad badalan kartaa waraaqda codbixinta ee kaa dhuntay, waxaad helaya caawimaad ku aadan cod dhiibashada, waxaad cusboonaysiin kartaa xogtaada codbixiyaha, ama waxaad la hadli kartaa sarkaal ka socda laanta doorashada.

快速投票中心位于  
600 NE 8th Street, Gresham OR  
开放时间为4月28日至5月20日  
正常办公时间: 周一至周五上午  
8:00 至下午5:00

您可以在快速投票中心补换遗失的选票、获取投票帮助、更新您的选民信息, 或与选举官员交流。

# Portland Community College

## Director, Zone 1



### **Laurie J Cremona Wagner**

**Occupation:** VP, Marketing Operations at Pure Storage; Volunteer board member for Clackamas Women's Services

**Occupational Background:** VP, Global Lead Management at Oracle; VP, Marketing Performance at SAP; VP, Education Services at BMC

Software and EMC Corporation

**Educational Background:** Stanford University, Civil Engineering & Construction Management, M.S.; Stanford University, Architecture & Urban Design, B.A.

**Prior Governmental Experience:** Portland Community College Director; appointed by governor to Oregon Workforce Talent and Development Board; appointed by governor to Oregon School Facilities Task Force

Higher education is the key to success for Oregon students, families, communities, and businesses. At Portland Community College, I will continue working to connect students with today's careers to build a better future for our region.

We must create a sense of belonging and well-being for every student, faculty member, and employee. I will continue to build partnerships with local businesses, community leaders and elected officials to advance student success.

#### **Increase Access, Completion and Student Success**

- Make higher education more accessible to everyone
- Reduce disparities for first low-income students and students of color
- Provide support services to improve academic success, transfer and graduation
- Connect students to careers of the future

#### **Drive Economic Development and Sustainability**

- Cultivate a long-term sustainable college enterprise
- Continuously innovate to help Oregon respond confidently, effectively and consistently to unexpected and unpredicted community and workforce needs
- Drive effective use of technology in learning and all college operations

#### **Endorsements include:**

- PCC Board members (current and past): Kristi Wilson, Valdez Bravo
- Congresswoman Andrea Salinas
- Senator President Rob Wagner
- Senate Majority Leader Kayse Jama
- House Majority Leader Ben Bowman
- Representative Daniel Nguyen
- Representative Jules Walters
- Representative Mari Watanabe
- Mayor Joe Buck
- City Councilor Masene Mboup
- School Board Members: Neelam Gupta, John Wallin

*(This information furnished by Laurie Cremona Wagner for PCC Board)*

**The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County**

## Director, Zone 4



### **Brandy Penner**

**Occupation:** Program Manager, Friendly House Elder Pride Services

**Occupational Background:** Bond Campaign Manager, Newberg, Forest Grove & David Douglas; Organizational Development Consultant; Domestic Violence/Sexual

Assault/LGBTQ+ Advocate, Community Volunteer

**Educational Background:** Washington State University, Sociology/Social Work, BA

**Prior Governmental Experience:** Newberg School Board of Directors, NSB Policy, Budget, and Long Range Facility Committees; State Board of Education, School Board Advisor; Metro Affordable Housing Bond Oversight Committee; Multnomah County Aging Services Advisory Council

#### **Strong Community Collage Strong Local Economy**

I believe a thriving public community college is vital to our regional economy, workforce development, and community enrichment. By providing access to higher education, PCC helps support our community's success by lowering unemployment rates and increasing earning potential.

#### **Proven Leader & Advocate**

PCC changes lives, and as your board member, I work to serve all students and staff by listening, learning, and advocating for their needs. A passionate champion for equity in education and ending the opportunity gap, I'm committed to ensuring all students thrive in safe, supportive, innovative classrooms by focusing on:

#### **Fiscal Stewardship**

- Fiscal approaches that prioritize student and staff needs
- Advocate at the state level for revenue reform that provides stable and adequate public education funding.
- Maintaining the community's investment in campus facilities

#### **Expanded Access to High-Quality Education**

- Invest in student success
- Support staff to create thriving classrooms
- Advocate for student support

Public education is a foundation of democracy and a thriving local economy. We deserve engaged, compassionate leaders focused on strengthening our public education system and ensuring ALL students have access to a robust education that prepares them for the workforce and life.

#### **Proudly Endorsed By**

HD 34 Representative Mari Watanabe, PCC Vice Chair  
Nafisa Fai, Washington County Commissioner  
Kristine Adams Wannberg, Washington County Auditor  
Nadia Hasan, Beaverton City Council  
Mayor Beach Pace, Hillsboro  
Elizabeth Case, Hillsboro City Councilor  
Kristi Wilson, Former PCC Chair  
Tammy Carpenter, BSD Board of Directors  
Tya Ping, THPRD Board of Directors  
Cassie Wilson, Disability Justice Advocate  
Willamette Women Democrats

*(This information furnished by Brandy Penner)*

**The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County**

# Portland Community College

Director, Zone 5



**Dan Saltzman**

**Occupation:** Community Volunteer

**Occupational Background:** Owner, Environmental Management Solutions

**Educational Background:** MS, Massachusetts Institute of Technology; BS, Cornell University; Beaverton High School

**Prior Governmental Experience:** Portland City Commissioner; Multnomah County Commissioner; PCC Board of Directors

I ask for your support to continue serving on the PCC Board because I cherish the role of our community colleges: a place where people from all nations, cultures, and walks of life can access the tools to seek a better life, opportunity, and happiness.

That vision is threatened by harsh realities facing our students:

- Lack of affordable housing and homelessness
- Food insecurity
- Increasing tuition and other expenses

During 30 years of elected service on the PCC Board, at Multnomah County and at the City of Portland, I have worked on these issues and have demonstrated the ability to establish sound policy, good labor relations, and listen to concerns of our students and residents – all while working within a balanced budget.

My priorities include:

- Ensuring educational programs remain relevant and in demand by employers.
- Helping Veterans transition their skills to the private or public sector.
- Expanding the number of students and scholarships for the Portland Rise to Teach Program, a joint program of PSU and PCC, to increase the number of minority teachers in our local schools.
- Ensuring every student has an equal shot at success, and that they complete their studies; that our workforce reflects our population; and that we provide procurement opportunities for minority and women-owned businesses.

I have also pushed for PCC to consider partnering with affordable housing developers to develop housing for students, and others; and to think creatively about developing vacant PCC land or surface parking lots into affordable housing. I'm pleased to report near completion of one such project at our NE 42<sup>nd</sup> Opportunity Center, and the groundbreaking in May for another at our Southeast Portland Campus.

I would very much appreciate your vote.

Questions? 503-244-1316

*(This information furnished by Dan Saltzman)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County



## Do you need support voting in your preferred language?

**Interpretation services are available at no cost to you.**

¿Necesita ayuda para votar en su idioma materno? Hay servicios de interpretación disponibles sin costo.

Quý vị có cần sự trợ giúp bỏ phiếu bằng ngôn ngữ của mình hay không? Có sẵn các dịch vụ thông dịch được cung cấp miễn phí cho quý vị.

Вам нужна поддержка при голосовании на предпочитаемом вами языке? Услуги устного языкового перевода предоставляются вам бесплатно.

Ma u baahantahay caawinta aad ku codeyneysid luuqaddaada hooyo? Adeegyada turjubaanka waxaa laguugu helayaa lacag la'aan.

هل أنت في حاجة إلى مساعدة للتصويت بلغتك الأم؟ توجّد خدمات ترجمة فورية تاحدة لك مجاناً.

모국어로 투표 관련 안내를 받고자 하시는 경우, 무료 통역 서비스를 받으실 수 있습니다.

Kailangan mo ba ng tulong sa pagboto gamit ang sarili mong wika? May makukuha kang libreng mga serbisyo sa pagsasalín.

貴方の母国語で投票するにあたって、手助けが必要ですか？通訳サービスは無料で利用できます。

**Multnomah County Elections**

**503-988-VOTE (8683)**

**elections@multco.us**

# Multnomah Education Service District

## Director, Position 2, At-Large



### Rebecca Yeaman

**Occupation:** I work as a web and database developer for small to medium size businesses and non-profit organizations.

**Occupational Background:** My work as an employee and consultant with county offices of education gives me a unique

insight and experience to the needs of school districts served by the county office. I understand budgets and challenges faced by schools, and their district offices from hands-on experience. I have also served on two boards as a director and have a clear understanding of a board member's limits and duties.

**Educational Background:** College classes for technology and computer science.

**Prior Governmental Experience:** I have worked with Multnomah County as a citizen volunteer, as part of a task force, and have testified before the City Council to gain funding for community services.

My past experience working in, and with county offices of education gives me a unique insight and experience to the needs of school districts served by the county office. I understand budgets and challenges faced by schools, and their district offices from hands-on experience. While I am an advocate for technology, reading is one of the single biggest indicators for student success, and understanding the world in and beyond our communities. I am very interested in protecting libraries, librarians and preventing book bans in school libraries. It is a parents right to oversee which books their child reads, however, other children or teens should not be limited by one family's beliefs or values. I support funding teachers, schools and libraries in schools. I support teachers and recognize the effort they put into educating our children. I hope to serve our community education district in these challenging times.

*(This information furnished by Rebecca Yeaman)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

## Director, Position 2, At-Large



### Susie Jones

**Occupation:** Retired

**Occupational Background:** Faculty, Mt. Hood Community College, 1999-2011; Teacher, David Douglas School District, 1991-1999; Teacher, North Clackamas School District, 1981-1991; Clerical, Schnitzer Steel Products; Musician, Disneyland.

**Educational Background:** University of Portland, BME; University of Portland, MM; Mt. Hood Community College.

**Prior Governmental Experience:** Mt. Hood Community College Board 2013-2017 (2 years as chair), Multnomah Education Service District Board 2017-2021 (1 year as chair)

Experience matters.

Because I previously was an MESD board member, I know the job. I know the role of a board member and I have recent inside knowledge of MESD. I would be effective and engaged from day 1.

School districts have passed policies that protect BIPOC and LGBTQIA students. We must not be pressured to reverse these policies. My vision for an education system is one where ALL students have the opportunity to reach their potential. Where achievement gaps have been identified we must find ways to close them.

I embrace the entry of youth into elected public service positions. With my experience as a teacher (30 years) and my prior experience in board work, I feel that I can act as a mentor to ensure the success of newcomer board members.

Experience matters.

Endorsements:

Chris Gorsek, Oregon State Senator

Zach Hudson, Oregon State Representative

Hiroshi Morihara, HM3 Energy

Mary McSwain, HM3 Energy

James Zordich, former MHCC Board member

Diane McKeel, current MHCC Board member

Helen Ying, current MESD Board member

Renee W. Anderson, current MESD Board member

Sue O'Halloran, KMO Real Estate

*(This information furnished by Susie Jones)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

# Multnomah Education Service District

Director, Position 2, At-Large



**Kevin Micheal  
Butler**

**Occupation:** Lead Supply Chain & Logistics Analyst

**Occupational Background:** Lead Process Manager; Process Lead; Operations Business Analyst; Executive Assistant

**Educational Background:** Portland State University,

Political Science, B.S.; Eastern Washington University, Global Business, M.B.A

**Prior Governmental Experience:** Executive Assistant – Clackamas Education Service District Locally Leading while remaining at Large

My name is Kevin Butler and I am running for election for the Multnomah Education Service District Board. I care about my community and passionately believe education is key to its continued success. MESD has already created a powerful plan to support its mission of education, engagement, inspiration, and empowerment. My experience includes working with many different perspectives and personalities to collaborate in driving action - bridging the gap where the challenges start and where their solutions need to be.

I have not held an elected position before but I believe this position is an opportunity for me to lean in and ensure that equitable education is attainable for all students within Multnomah County. The landscape of education has changed significantly and will continue to do so. There may be a million reasons to walk away from that change and be a passive observer to the future of this community, but the MESD gives me a good reason to stay and actively support its success.

My name is Kevin Butler and I am running for the MESD Board and I believe I can help their mission, and in doing so, help my greater community at large. Thank you.

I am proudly endorsed by:

Katrina Doughty - MESD Board

*(This information furnished by Kevin Butler)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

# NEED ASSISTANCE WITH VOTING?



For assistance with voting,  
**anyone can contact Multnomah  
County Elections**



**PHONE**

503-988-VOTE (8683)

Oregon Relay Service 711



**EMAIL**

Elections@MultCo.us



**WEB**

[MultCo.us/VATform](https://MultCo.us/VATform)

# Multnomah Education Service District

## Director, Position 3, Zone 2



### Renee Anderson

**Occupation:** Retired, Teacher

**Occupational Background:** Education

**Educational Background:** BS in Mathematics, UCLA

**Prior Governmental Experience:** Current MESD

Director, Position 3, Zone 2; Current Co-Chair of African American Black Student Success (AABSS) Advisory Group; PPS Community Budget Review Committee

#### Renee Anderson for the Future

“Renee Anderson will bring the wisdom, teaching experience and great care for the students we need at the board table at MESD. Please join me in voting for Renee.”  
**Julia Brim-Edwards”**

**As an Administrator for educational programs and math teacher for nearly 50 years my priority has always been to make sure students would be prepared to become a successful adult. As a MESD member I will continue to work to get the best outcomes for our children by:**

- Advocating for Professional Development for our Educators and Staff
- Reviewing policies to ensure we eliminate all barriers students
- Prioritizing Retainment and Recruitment of MESD Staff
- Working to Bridge the Gap for Underserved Students
- Investing in students' and educators' academic and social-emotional wellbeing
- Ensuring the Equitable Distribution of Resources in MESD

#### Proudly Endorsed By:

Director Julia Brim-Edwards  
Director Katrina Doughty  
Director Danny Cage  
Nkenge Harmon  
Marsha Williams

*(This information furnished by Renee Anderson)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

## Director, Position 4, Zone 4



### Jessica Arzate

**Occupation:** Chief Impact Officer at Greater Than (education nonprofit in Reynolds and Hillsboro School Districts)

**Occupational Background:** Early Learning Multnomah Hub Manager at United Way; alternative education teacher and teaching assistant; ESL instructor

**Educational Background:** CSU Long Beach, M.Ed in Dual Language Development; UC Irvine, BA in Anthropology

**Prior Governmental Experience:** MESD Vice-Chair (Present); OSBA Legislative Policy Committee; Student Success Act Rules Advisory Committee; Ethnic Studies Advisory Committee; School Board Members of Color Caucus Co-President; OAESD Governance Committee; National School Board Association Delegate Assembly Member; East Portland TIF Steering Committee

**Jessica has 15 years of experience as an educator and has been leading and coordinating efforts to improve outcomes for the children who face the most barriers.**

Education is my life, both personally and professionally. I have enjoyed being a board member with MESD for the past 8 years. The services the MESD provides are personal for me as someone whose education journey included alternative education and alternative pathways to a high school diploma. The MESD exists to meet the needs of our most vulnerable student populations. This includes students in alternative education, who are seeking multiple pathways to graduation.

**The attack on education by the current administration is not only setting a dangerous precedent but will undeniably have a lasting impact on generations of students.**

As a board member, I will advocate for legislative policies that:

1. Improve inclusive and comprehensive education.
2. Increase and maintain the diversity of the educator workforce.
3. Uphold Oregon's Sanctuary Promise in our schools.
4. Support statewide equitable systems.

I am the best candidate because I have demonstrated the ability to effectively work with school districts to advance equity, culturally sustaining education, and continuous improvement efforts that advance racially just learning environments for resilient youth and historically underserved student groups.

#### Proudly Standing with Jessica

MESD Education Association/AFSCME Local 1995  
Oregon Working Families Party  
East County Rising PAC  
Latino Network Action Fund  
Next Up Action Fund  
Oregon Futures Lab  
Stand for Children  
Color PAC

*(This information furnished by Jessica Arzate)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

# Beaverton School District

## Director, Zone 1



### **Karin Stark**

**Occupation:** Teacher, THPRD

**Occupational Background:** Public School Teacher

**Educational Background:** BS in Education, Brigham Young University

**Prior Governmental Experience:** Community Liaison, McKay PTO

#### **Defending Our Schools, Defending Our Future**

I'm Karin Stark, a former (and future) educator, and parent of four students in Beaverton District schools. **I believe public schools belong to all of us.** With more than 38,000 students and 97 languages spoken in our district, I understand that no single perspective captures the diversity of our community.

I will elevate the voices of those most impacted by district decisions—ensuring that families and communities are informed and heard. Our future depends on it. I will insist the district bring all stakeholders to the table to ensure that the values and voices of our community are represented.

**We are at a critical crossroads.** We need leaders who will:

- Promote effective and research-based safety measures
- Champion the educators unions so as to prevent the need for strikes
- Prioritize small class sizes & teacher retention
- Center voices of students, families, and educators who are most impacted.
- Stand up against pressure to close schools and roll back DEI+B programs.
- Increase transparency, accountability, and shared decision-making.
- Partner with local cultural groups on how to meet the needs of students from marginalized communities.

#### **Standing Behind Karin Stark:**

**Oregon Education Association PAC**  
**Beaverton Education Association**  
**Oregon School Employees Association**  
 Latino Action Network Fund  
 PCUN (Farmer Workers Union)  
 Oregon Working Families Party  
 UFCW Local 555  
 NW Oregon Labor Council  
 UA Local 290  
 Ironworkers Local 29  
**Tammy Carpenter**, Beaverton School Board  
**Farrah Chaichi, Lesly Muñoz, and Mark Gamba**, State Representatives  
**Barbie Minor**, THPRD  
**Nadia Hasan and Tiffany Koyama Lane**, City Councilors

[www.Starkforbsd.com](http://www.Starkforbsd.com)

*(This information furnished by Friends of Karin Stark)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

## Director, Zone 2



### **Karen Pérez-Da Silva**

**Occupation:** Executive Director, Educator Advancement Council, Oregon Department of Education

**Occupational Background:** Teacher, Beaverton School District (1999–2016); Adjunct Professor, Lewis and Clark Graduate School of Education; District Administrator, Eugene School District 4J; Educational Researcher, Education Northwest

**Educational Background:** Doctorate, Lewis and Clark Graduate School of Education; Masters in Special Education and Elementary Education, Portland State University

**Prior Governmental Experience:** Beaverton School Board Member (2021-current), Oregon Department of Education, English Language Learner Task Force member; Oregon Association of Latino Administrators, President

#### **Proven Leader • Fighting for Strong Public Schools**

As a mother of a Westview graduate and a BSD 7th grader, and a lifelong educator, I am dedicated to making sure every child has access to high-quality, free public education.

#### **Experience That Delivers Results:**

- **Fiscal Accountability:** Two years on the Bond Accountability Committee, protecting taxpayer dollars for voter-approved projects.
- **Improving Literacy:** Spearheading a strategic plan for early and adolescent literacy to boost student success.
- **Student Nutrition:** Ensured breakfast and lunch access for all BSD students.
- **Expanding Opportunities:** Increased Dual Language and CTE programs to prepare students for their future.
- **Protecting Educator Jobs:** Co-led the 2022 Teacher Levy, saving over 280 positions.
- **Leading in Sustainability:** Built the nation's third-largest electric bus fleet without using general fund dollars.

#### **Building Partnerships for Better Schools**

#### **ENDORSEMENTS**

**United States Representative:** Suzanne Bonamici  
**Oregon Secretary of State:** Tobias Read  
**Oregon State Senate President,** Rob Wagner  
**Oregon State Representative, House Majority Leader**  
 Ben Bowman

**Beaverton Mayor** Lacey Beaty  
**Beaverton School Board Members:** Justice Rajee, Sunita Garg, Ugonna Enyinnaya, Susan Greenberg, Melissa Potter  
**Northwest Regional ESD Board, Chair:** Becky Tymchuk  
**Beaverton City Councilors:** Dr. Edward Kimmi, Ashley Hartmeier-Prigg  
**Metro Councilor** Juan Carlos González  
**THPRD Board:** Felicita Montebianco, Alfredo Moreno  
 Kathryn Harrington, **Chair, Washington County Commission**  
 Nafisa Fai and Pam Treece, **Washington County Commission**

**Washington County Democrats**  
**Willamette Women Democrats**  
**Latino Network Action Fund**  
**Stand for Children**

**Let's Keep Moving Beaverton Schools Forward.**  
**Learn More: [www.karenperezdasilva.com](http://www.karenperezdasilva.com)**

*(This information furnished by Friends of Karen Pérez-Da Silva)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

# Beaverton School District

## Director, Zone 5



### Erin Hatch

**Occupation:** Community Volunteer, Non-Profit Leader, Mother

**Occupational Background:** Music Instructor (15 years)

**Educational Background:** Master of Public Administration, Bachelor of Arts Music – BYU

**Prior Governmental Experience:** BSD Arco Iris Board Member (5 years);

Beaverton Neighborhood Association Committee Board Member (3 years)

**Volunteer Experience:** BSD Arco Iris PTO Secretary; Portland Choir and Orchestra Vice President; McKinley Elementary Art Literacy Instructor; Classroom Volunteer – McKinley

### A Voice for Every Student, Every Family

I proudly call Beaverton home. My children attend Westview, Five Oaks, and BSD Arco Iris Spanish Immersion School.

“I trust that Erin will prioritize great teaching in reading and math as well as music, PE, and the arts.”  
Bic Tran, BSD parent

### Experienced Collaborative Education Leader

“Erin motivated us to create a financially smart strategic plan and impressed us with her public administration skills. Our students and staff now feel safe, welcome and engaged.”  
Christa Billings, past Board Chair, Arco Iris

### My Priorities:

- **Students First:** Every policy, curriculum, and budget decision will focus on what’s best for students.
- **Fiscal Responsibility:** Accountability and smart use of taxpayer resources.
- **Inclusive Leadership:** Listen to and respect all points of view to build a stronger community.

“I’m passionate about creating schools where every child thrives. I’m ready to listen, lead, and fight for what’s best for our students. Let’s build a brighter future together.”

### Families Support Erin

Cali Ence, Aloha  
Ryan Deckert, Beaverton  
Mark Hass, Mountainside  
Emma Winkel, Sunset  
Kiran Kumar, Westview

### Current and Former Beaverton School Board Members and Administrators Endorse Erin

Anne Bryan  
Becky Tymchuk  
Carl Mead  
Donna Tyner  
Eric Simpson  
Ginny Hansmann  
Ken Yarnell  
LeeAnn Larsen  
Mary VanderWeele  
Sarah Smith  
Susan Greenberg  
Tom Quillin

### Community Leaders Support Erin

Kathryn Harrington, Chair, Washington County Commission  
Pam Treece, Vice-Chair, Washington County Commission  
Max Williams, Past Director, Oregon Community Foundation  
David Kamin, Chair, Five Oaks/Triple Creek Neighborhood Association Committee  
Maureen Wolf, Vice-Chair, Board NW Regional ESD Stand for Children

www.erin hatchforbsd.com

(This information furnished by Erin Hatch)

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

# Sign up to Track Your Ballot!



Sign up for alerts via text messages, phone or email. Register online for Track Your Ballot at

[Multnomah.Balloptrax.net](http://Multnomah.Balloptrax.net).

This service is free to the voter.

### ¡Inscríbese en Rastree su Boleta!

Inscribirse para recibir alertas mediante mensajes de texto, por teléfono o correo electrónico. Inscríbese en línea en Rastree su Boleta en

[Multnomah.Balloptrax.net](http://Multnomah.Balloptrax.net). Este servicio es gratuito para el votante.

### !Đăng Ký Dịch Vụ Theo Dõi Lá Phiếu Bầu Cử

Quý vị có thể đăng ký nhận tin nhắn cảnh báo thông qua tin nhắn, điện thoại hoặc email. Đăng ký trực tuyến dịch vụ Theo Dõi Lá Phiếu Bầu Cử tại

[Multnomah.Balloptrax.net](http://Multnomah.Balloptrax.net). Cử tri không bị tính phí cho dịch vụ này.

### Зарегистрируйтесь на сайте “Отслеживайте свой бюллетень”!

Подпишитесь на оповещения посредством текстовых сообщений, телефона или электронной почты. Зарегистрируйтесь на сайте “Отслеживайте свой бюллетень” по адресу

[Multnomah.Balloptrax.net](http://Multnomah.Balloptrax.net). Этот сервис предоставляется избирателям бесплатно.

### Isdiwaangeli si aad Ula Socoto Warqadaada Codeynta!

Iska diiwaan geli ogeysiisyada lagu soo diraaayo hab fariimo qoraalka ah, telefoon ama iimayl. Iska diiwaan geli hab onlayn ah si aad ula Socoto Warqadaada Codeynta [Multnomah.Balloptrax.net](http://Multnomah.Balloptrax.net). Adeeggani waa u bilaash cod-bixiyaha.

### Зарєструйтесь, щоб мати можливість відстежити свій бюлетень!

Підпишіться на отримання сповіщень у формі текстових повідомлень, телефонних дзвінків або електронних листів. Зарєструйтеся онлайн, щоб мати можливість відстежити свій бюлетень на [Multnomah.Balloptrax.net](http://Multnomah.Balloptrax.net). Ця послуга для виборців є безкоштовною.

### 注册跟踪您的选票!

摩特诺玛县选民可以通过注册短信、电话、和电子邮件的方式来接收提醒。登录 [Multnomah.Balloptrax.net](http://Multnomah.Balloptrax.net) 来注册跟踪您的选票。此服务免费提供。

# Centennial School District

## Director, Position 6, At-Large



### Michael Newman

**Occupation:** Instructional Designer

**Occupational Background:** Business Analyst; Classroom Teacher, 6th Grade

**Educational Background:** Teaching Certificate, Central Washington University; BA History, University of California, Davis

**Prior Governmental Experience:** Budget Committee, Centennial School District; Director, Lupine Community Montessori Charter School; Director, Secretary, Portland Village School

As a member of the Centennial budget committee, I know the breadth of programs in the Centennial School District that support student success at all grade levels.

As a charter school board member, I have hands-on experience working with strategic plans, policy, budgets, and relevant community input and feedback.

As a parent in the district, I have a vested interest in the success of our schools.

As we enter uncertainty with federal policy and funding, I will prioritize student success and well-being, working to maintain the diversity of district programs.

#### My priorities include:

- Remove barriers to school attendance, a proven metric for success.
- Support every student's well-being and inclusion.
- Promote equitable access to high-quality academics at all grade levels.
- Ensure that student and community voices are heard.

#### Why should you vote for me?

- I've shown my dedication to the district by serving on the budget committee, now in my third year, discussing priorities and reviewing the budget.
- When tough decisions need to be made, I will act with empathy, standing for all students and families in the district and valuing diverse perspectives and experience.
- I celebrate the diversity among our students and families in the Centennial School district. We all benefit from this fact. Our schools must be safe for students, regardless of race, gender identity, or immigration status.
- I will actively both solicit student and community voices from all over the district, from Rockwood to Pleasant Valley.

I look forward to serving the district, valuing our children and community.

I proudly accept the endorsements of:

- Dana Stroud, MHCC Trustee
- Pam Shields, Centennial School District Vice Chair
- Jess Hardin, Centennial School District Board Director

*(This information furnished by Michael Newman)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

## Director, Position 6, At-Large



### Hayden Collier

**Occupation:** Licensed Professional Counselor, Supervisor of Associates, Trauma therapist

**Occupational Background:** Counseling in agency, group and private practice since 2012

#### Educational Background:

Southern Oregon University, MS in Counseling, MS in Counseling; University of South Alabama, BS in Psychology, BS in Psychology

**Prior Governmental Experience:** None

Hayden Collier is a Licensed Professional Counselor, a Certified Drug and Alcohol Counselor and a Supervisor of Associates in the state of Oregon. Hayden is also licensed in California, Washington and Alabama due to desire to support a diversity of individuals. Hayden is deeply passionate about the school system, developmental process of children and is wanting to improve literacy, articulation and feeling based learning at an early age. As a mother, Hayden would love to provide evidenced based practices into school settings and support in school counseling resources as needed, as well as provide additional insight into how to improve our children's school based experience to make it more supportive for both children and parents.

Hayden is proudly endorsed by:

Kevin Miyasoto, LCSW, owner of A Healing Intention

Charles Wood, citizen

*(This information furnished by Hayden Collier)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

# Centennial School District

## Director, Position 6, At-Large



**Durrell Javon  
Kinsey Bey**

**Occupation:** Youth Advocate for REAP Inc in DDSD and MESD; E.D. of KwaSha (Family Office) & Moorish Roots (Farm); Co-Founder of The BIPOC Rise Moor Healing Center; Associate Director of Bey Group of Companies & FundExecs Venture Club; Grand Sheik of The Moorish Science Temple of

America-Oregon; Published Author of two Children’s Books

**Occupational Background:** AAU Coach for JDub Club; Youth Umpire for Babe Ruth League; Manual Therapy Specialist for Dr. Smith at HealthSource; Labor Union Worker for the Department of Energy at Hanford

**Educational Background:** Massage Therapy Certification; High School Diploma from Hanford High School

**Prior Governmental Experience:** First Moorish American Mayoral Candidate in Oregon History for the 2024 Portland Election

I am a 31-year-old husband, father of four, ages 26,13,3 and 3 months in a blended family, and a proud grandfather to a one-year-old granddaughter. I come from a legacy of Army veterans, community activists, educators, and school leaders. My core values include human rights, social equity, economic optimism, and environmental justice.

My initiatives, which have evolved since my mayoral race, focus on Family-Based Public Health, Community-Based Public Safety, and Socio-Ecological Infrastructure. As a youth advocate, I have received training in suicide prevention and social-emotional learning, and dedicated time working with students from 2nd to 12th grade. I believe our students deserve a leader who understands their struggles at home, in school, and beyond, and who will lead with empathy and an equity lens.

I have also proposed the Moorish American Youth Upliftment Program to the Oregon Legislative Assembly in support of SB 209, Youth Employment Program, and launched the Youth-Led Social Impact Fund pilot through FundExecs Venture Club.  
Vote 4 Mr. Bey!

*(This information furnished by Sheik Durrell Kinsey Bey)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

## Director, Position 6, At-Large



**SaQuoija  
Allen**

**Occupation:** Business owner, Early childhood educator

**Occupational background:** Business Consultant, event planner, and motivational speaker, early childhood educator

**Educational background:** Portland Community College, Mount Hood Community College

**Prior Governmental experience:** Centennial youth football association, PTO- Parent Teacher Organization at Oliver Middle School, PTC- Parent Teacher Club at Powell Butte elementary

### Empowering youth and bonding community

My goal will be to bring community involvement back into the school district. My mission is to listen to parents and students’ concerns as well as teachers’ needs. To build a stronger connection so we can rebuild a broken system.

“As a motivational speaker. I offer tools to change the perspective and mindset of individuals.”

I have lived in the Centennial school district over 8 years and our community is important to me. The experience I have in community organizations and with non-profits has helped me advocate for myself and others in the district, especially those who have disabled children. My goal for the school board will be diversity so we mirror our community. I will be a source of Hope to our younger students and work to motivate the students, teachers, and parents/guardians for future years to come.

As your school board member I will focus on building a better district that will serve our students by:

- Advocating for safety in our schools so our students will be comfortable while learning.
- Advocating for mental health resources to support school staff.
- Facilitating community engagement through events such as picnic in the park, board games in the evening ECT...
- Listening to all students’ voices and concerns to implement changes that address their needs.
- Showing our values of equality and diversity in our community.
- Presenting curriculum where students from all walks of life feel powerful, respected, and heard.

Community leadership stands with SaQuoija:  
OSEA-Oregon School employees association, Chapter 113  
PTC/Parent teacher club – Powell butte elementary

*(Information furnished by SaQuoija Allen)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

# Centennial School District

## Director, Position 7, At-Large



### **Pam Shields**

**Occupation:** MHCC Faculty, Business Department

**Occupational Background:** High School teacher, Union President, Legal secretary, and childcare worker

**Educational Background:** Portland State, Business/Education, BS & MS; MHCC, Business, AAS

**Prior Governmental Experience:** Centennial School District (CSD) Board Member; Chair and Vice Chair, 2011-Current; CSD Committees: Budget; Long Range Facility Planning; Boundary Review; Zone Boundary Adjustment; district wide Equity Committee, and Strategic Plan Roadmap.

Hello Centennial Community! I am a native Oregonian who has lived for 35+ years in our community. Raising three children here, our family legacy continues as our grandchildren continue to attend Centennial schools.

Being a Board member is my way of giving back. I will continue to advocate for our District's Mission, Vision, and Equity Statement:

- Collaborating in Community /Cultivating Equity / Inspiring Excellence
- Building authentic relationships with our diverse community that equitably engage and honors all voices
- Implementing rigorous, culturally relevant practices to cultivate academic excellence
- Providing the necessary resources students need individually to thrive in our schools no matter what

For me the top issues are adequate school funding, access for all students, safety in our schools, and student preparation for success beyond high school. I will continue to:

- Engage our legislators to support adequate school funding
- Ensure curriculum is relevant and engaging to facilitate student learning
- Support career and technical training to prepare students for their future as our teachers, doctors, plumbers, musicians, electricians, etc.
- Protect students both physically and emotionally. When a student enters our school, they should know it's a place that shields them from negative outside influences pervasive in today's world

I am asking for your vote so I may continue to support our outstanding staff, the students in our schools, and work collaboratively with our school board.

**Proudly endorsed by:**  
East County Rising PAC  
Democratic Party of Clackamas County

**Current and past CSD School Board Members**  
Rose Solowski David Linn Melissa Standley  
Jess Hardin Claudia Andrews Will Mohring  
Shar Giard Rod Boettcher

*(This information furnished by Pam Shields)*

The above information has not been verified  
for accuracy by Multnomah County

## Director, Position 7, At-Large



### **Rudie Watzig**

**Occupation:** IT Infrastructure Architect

**Occupational Background:** IT Operations and Network Security; Leader in Youth Sports Programs

**Educational Background:** University of Oregon, Geography / Physics, Bachelor's Degree

**Prior Governmental Experience:** Centennial Youth Football Association Board, Vice President

I'm running for the Centennial School Board because I believe in our district, our kids, and our community. I helped re-build a crumbling Centennial Youth football league into a vibrant program of success with over 100 kids participating today. As a parent with children in elementary, middle, and high school, I see firsthand the great work our teachers do every day. I offer a fresh perspective, whereas my opponent has been on the board since 2011.

For too long, we've seen families leaving the district, often based on perception rather than reality. Centennial has incredible teachers, safe schools, and great opportunities for students. We need to showcase those strengths while making smart improvements that help every student succeed. That means:

- Strengthening academics with early literacy support, hands-on STEM learning, and more career training opportunities.
- Expanding youth sports, music, and after-school programs—because kids thrive when they're engaged.
- Promoting community involvement and school pride so that families see Centennial as a place where students excel.

Our district isn't broken, but we can do better. Increasing enrollment boosts funding to the district. When we work together—parents, teachers, and community members—we can make Centennial a district where families are excited to enroll, where students are set up for success, and where our schools reflect the strength of our community.

I'm ready to listen, work hard, and bring a data driven, problem solving mindset to the board. I'd be honored to earn your vote. Please visit my site: [rudie.org](http://rudie.org) for more information.

### **Rudie Watzig**

Candidate for Centennial School Board of Directors, position 7

Endorsed by: Oregon School Employees Association (OSEA) Centennial Chapter 113

*(This information furnished by Rudie Watzig)*

The above information has not been verified  
for accuracy by Multnomah County

# Corbett School District

## Director, Position 2



### Todd Mickalson

**Occupation:** LV Electrical Superintendent

**Occupational Background:** LV Electrical

**Educational Background:** Corbett HS, Lane Comm College

**Prior Governmental Experience:** CSD Board

Corbett is home. I have great respect for my school board colleagues. I appreciate the knowledge of the history of the CSD board decisions that our long-time retiring board member has provided over the years. The history of the board in the days from when I was in Corbett High School and folks were moving their kids out of district for a better education and what they did to make the CSD education and school experience better. The history of how CSD needed to start a charter school and the time leading up to getting it started etc. I was elected to the school board about the time the first charter experiment happened. It was great in some aspects but was a disaster in other ways. I was able to use past info gained along with what I witnessed, to help make the current charter agreement better. My hope is to continue on the board and be the person to provide history of board decisions, discussions, reasons why, and reasons why not.

I want our Corbett kids to have the best education and school experience they can have, and they should be safe and in safe buildings. The students should be surrounded by staff that doesn't push agendas and parents should know what's going on with their kids. There should be no board members that have spouses working for CSD or are a member of the teacher's union. I appreciate the Corbett community support. I also appreciate the support my wife and 2 sons provide. Sometimes being a school board member and a volunteer coach is not easy on them. If re-elected, I will continue to do what's right for the Corbett community and students attending the district. Vote for Todd Mickalson to keep CSD moving in the right direction.

*(This information furnished by Todd Mickalson)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

## Director, Position 2



### Zachary Arndt

**Occupation:** Supply Planning Supervisor, Tillamook County Creamery Assoc.

**Occupational Background:** US Army; Inventory Coordinator, Providence Health

**Educational Background:** MHCC, Business Adm., Cont. Ed.

**Prior Governmental Experience:** None

I've been a district resident for 11 years. Before moving to Corbett, I served in the Army, stationed at Fort Sill. My wife, Catherine, is a Corbett K-12 graduate and teaches at the Grade School where our 4th-grader attends.

I have observed and experienced the severe impacts of the ongoing budget crisis on the school. It has significantly decreased the resources available to our student population and created tension within the school community.

Throughout this situation, there should have been **better oversight, decision making, internal controls, and attention to detail**. I'm confident I have the skills needed and it's time to put my money where my mouth is and step up to put **student success first**.

As a Planning Supervisor at Tillamook Creamery, **budgeting is a crucial part of my role**. Cheese and school district finances are a bit unrelated, but I am **well versed at working on budgets, recognizing trends over time, and preventing unnecessary deficits**.

Here's how I will support students:

- Utilize my extensive experience with budgets and reconciling to **restore and maintain the district's financial health**.
- Oversee spending and reductions in the district to **ensure fair and informed decisions** are made.
- Advocate for expanded student offerings in CTE, athletics, and extracurriculars while maintaining a variety of AP opportunities to **promote student growth**.
- Foster and maintain **safe learning environments for all**.
- **Be a champion for students with disabilities**, ensuring they receive the services currently lacking due to insufficient funding.

As a director on the school board, I aim to prioritize student success with careful oversight and attention to detail, ensuring **sustainable** success for the entire district and community I am privileged to call home.

I appreciate your time and consideration in voting for me to serve the students at Corbett and put student success first.

*(This information furnished by Zachary Arndt)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

# Corbett School District

## Director, Position 3



### Malinda Carlson

**Occupation:** Director of Independent Living Oregon Commission for the Blind

**Occupational Background:** Vision Rehabilitation Instructor; Guide Dog Orientation and Mobility Instructor; Guest Services Manager Ronald McDonald House

**Educational Background:** University of Illinois Bachelor of Science in Agriculture; San Francisco State University Master of Arts in Special Education

**Prior Governmental Experience:** State Independent Living Council; Chair of Evaluation and Monitoring on State Plan for Independence; State Library Board

- I have lived in the Corbett for 15 years and moved here to work at Guide Dogs for the Blind. I love the neighborly way people help each other and gather for dances, pancake breakfasts, and the 4th of July.
- I have volunteered for the Multnomah County Citizen's Patrol and Animal Shelter, Corbett Historical Society, and the Columbia Grange. I enjoy attending school plays, concerts, and sporting events. I support the Helping Hands Food Pantry.
- I care deeply for the teachers and students of this district.
- I have worked in Special Education for 25 years and spent the last 8 directing a program funded by state and federal grants.
- I have experience asking hard questions in order to ensure funds are managed appropriately.

I believe:

- In using our taxpayer dollars efficiently to provide academic excellence and a safe learning environment.
- School board meetings should be welcoming. Participation is vital and should be encouraged.
- Communication about district decisions should be transparent and delivered in a timely manner.

I would like to thank the following people for their endorsement:

Clair Klock	Ariana Galindo
Dave Flood	Jordis Yost
Dick Wand	Richard Ray
Stephanie Nystrom	Robert Grott
Sara Grigsby	Kathy Thomes & Ron Rhew
Anne Philipsborn	Sheron Fruehof
Caroline Oakley	Sara Huston
John & Julie Christensen	Deborah Tribe
Gary Law	Robert Hildum
Ken Smith	Jason & Lisa Collins
Chuck Rollins	Sonia Arion
Carlyn Mitas	Mark Stauffer
Mary Blankevoort	Steve Dixon
Chi & Forrest Wilburn	Tim Pantekoek
Ed Hoke	Diane Stief
Simon Leone	Priscilla Goodwin
Roel Uleners	Dennis & Cynthia Wiancko

*(This information furnished by Malinda Carlson)*

**The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County**

## Director, Position 3



### Nicholas Bronson

**Occupation:** Program Manager, Vexos

**Occupational Background:** Sales and Business Management

**Educational Background:** Reynolds High School, Diploma; Center for Advanced Learning, Diploma, Manufacturing Engineering; Oregon State University, Mechanical Engineering

**Prior Governmental Experience:** None

I have lived in Corbett for the last 7 years with my wife and 4 children. My family is deeply involved and invested in the community through various activities and careers. With them I share a passion for public service and keeping Corbett a great place to call home. I believe a school board's job is to provide a vision and direction for the school and its staff. That direction should reflect the values, wants, and needs of the parents and community it services. Our children and staff need the resources and support to be successful without the influence of politics or other distractions.

In coming years staff and students will face new challenges, and it is important that our focus be on giving our kids the tools and skills necessary to be successful in both their future work, home, and hobbies. Through my work in business and program management I have gained experience in both private and government contract review, contract negotiations, lean operations, and an understanding of budgets through account management. I know that given the opportunity I will be an effective resource to the board. I ask for your vote this coming election so that I can serve my kids and community, as well as yours.

*(This information furnished by Nicholas Bronson)*

**The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County**

# Corbett School District

## Director, Position 4



### David Granberg

**Occupation:** Electrician, IBEW LU 48, 2000-Present

**Occupational Background:** Inside Wireman; Foreman; General Foreman

**Educational Background:** NECA-IBEW 48 Training Center, Oregon General Journeyman

Electrical License; Corbett Schools, Diploma

**Prior Governmental Experience:** Corbett Interim Superintendent Advisory Committee 2020; Corbett School Board 2021-Present

I would like to express my gratitude for the privilege and honor of serving on the Corbett School Board over the last 4 years while achieving great accomplishments for the students. The Board hired a superintendent that immersed himself in the community, the district shifted from the AP for all model and is now offering alternatives that better suit more of our students, brought our accounting in-house, and campus safety has been increased.

I have lived my entire life in Corbett. Both of my parents, all four of my grandparents, my amazing wife, two of our children, and myself all graduated from CHS. We currently have one child and many family members attending Corbett schools. My volunteering in Corbett started with coaching when I was 16 and has continued for many years over different sports.

As a graduate of CHS in 1997, I love to speak first hand as to how successful a student can be pursuing a career path in the trades, and I use my opportunities to introduce students and their parents to apprenticeships in different trades while taking some on job shadows with me to work.

In closing, the school is here to provide an education for our students. It is not to be used for adults to push their political opinions or personal beliefs on children. I believe parents have all the rights to know what is happening in their child's classroom and life. All should feel safe sending their child to school for an education and not having their family values or morals contradicted. In every decision I've contemplated on the board, I have asked if it is a responsible use of our district taxpayers money.

*(This information furnished by David Granberg)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

## Director, Position 4



### David Osborn

**Occupation:** Adjunct Assistant Professor

**Occupational Background:** Non-profits; consultant; farmer; father

**Educational Background:** UofO, BA; London School of Economics, MS; PSU, PhD

**Prior Governmental Experience:** Incoming 2025 CSD Budget Committee

I am running for school board because I care deeply about the Corbett community and the students and staff in our schools. **As a parent with two children in the district**, it's been a joy for my family to call this community home for nearly a decade.

I'm also running because the current leadership has severely mismanaged our district's finances. Over the past four years, the district's end-of-year funds dropped from a positive balance of \$2.2 million (2021) to a deficit of \$219,000 (2024). The financial crisis reached a breaking point this past fall, forcing the district to take out an emergency \$2 million loan, lay off ten staff members, reduce student services, and implement furloughs to stabilize the budget.

The district needs new leadership and I have the experience and temperament to contribute. My goal is to serve the community I care deeply about and offer my skills during this challenging time for the Corbett School District.

**What I bring:**

- **15+ years of experience as an educator** at Portland State University
- **20+ years of innovation and leadership** across organizations
- **Strong background in finances**, budgeting, strategic planning, and community engagement
- Deep connections with **teachers, staff, students, and families**
- **Weekly volunteer experience in my children's classrooms**
- **Involvement in Corbett athletics** coaching with Corbett Youth Sports

This hands-on experience gives me a clear understanding of our district's needs and the skills to effectively address them.

**Commitments as a board member:**

- **Listen with respect and engage with all the perspectives** of the Corbett community
- **Stabilize the district** and rebuild **excellence** post-budget crisis
- Ensure **teachers and staff have necessary resources to succeed**
- Foster a sense of **belonging for every student**
- Provide students with **opportunities and resources to thrive**

Thank you for considering my candidacy!

*(This information furnished by David Osborn)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

# Corbett School District

## Director, Position 5



### Amanda Rickert

**Occupation:** Homemaker

**Occupational Background:** Accounting – Prestige Care 2010-2018; Cheer Coach – Gresham High 2007-2010

**Educational Background:** Gresham High School Diploma 2003; MHCC – Accounting

**Prior Governmental Experience:** Corbett PTA Member and current Treasurer

As a mother of three young children, a taxpayer, and a long-time Corbett resident, I am deeply invested in the future of the Corbett School District and our community. My active involvement with the PTA and participation in numerous district and community events has given me valuable insight into the needs of both the district and its residents.

The financial health of our district is a top priority. Our schools must remain financially solvent, and we need leadership that is level-headed, responsible, and not driven by emotion. With my background in managing finances, I bring a unique perspective to the table. I understand how to balance budgets and prioritize spending. Moving forward, I am focused on increasing our district's year-end balance, so we have the resources to respond to emergencies and make essential repairs to our schools.

In addition to financial stability, we must work to bring more families back to the Corbett School District. Many parents have sought alternatives for their children's education, and my goal is to develop initiatives that will encourage them to return, offering quality education and services that meet the needs of our community.

Throughout my volunteer work with teachers, staff, and community members, I've seen firsthand how powerful collaboration can be. I believe that our schools are the heart of this community. I am committed to being a positive, strong voice that will support teachers, students, parents, and the school board. Together, we can build a future where Corbett's schools thrive, and our children's educational needs are met with the care and attention they deserve.

*(This information furnished by Amanda Rickert)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

## Director, Position 5



### Maureen "Sis" Childs

**Current Occupation:** Newly Retired Kindergarten/First Grade Teacher, Corbett Grade School

**Occupational Background:** Kindergarten/First Grade Teacher, Corbett School District; Development Director, Lewis and Clark Montessori School;

Principal, Arco Iris Spanish Immersion School; Marketing Coordinator, Parsons/Brinkerhoff, BML Architects, Parametrix, Inc., and Dames and Moore (20 year career)

**Educational Background:** B.A, Elementary Education, Concordia University, 2009; Associates Degree, Business, Mt Hood Community College, 2007

**Prior Governmental Experience:** Board Director, Corbett School Board, 1998-2003 and 2005-2011

As a dedicated educator with years of classroom experience including **eleven years of teaching Kindergarten/First grade at Corbett Grade School**, a former principal, and a development director, I have spent my career advocating for students, teachers, and families. **With 11 years of previous service on the Corbett school board**, I understand the challenges and opportunities facing our schools. During my tenure we adopted many of the policies that make Corbett excellent:

- Multi-age classrooms
- Rigorous curriculum at the high school level offering courses students can earn credit toward CTE or college.
- Four day school week
- All school charter district to keep CSD solvent

Most importantly I am a proud grandmother of four Corbett students and a proud mother of two Corbett graduates. My grandchildren are fourth generation Corbett Cardinals. I have lived in the community for over 40 years and am personally deeply invested.

In light of our district's recent \$3 million deficit, the looming threat of insolvency, and the loss of key positions that directly support our students, my top priority is to restore financial stability. I am committed to rebuilding Corbett's budget to ensure long-term fiscal health while preserving the excellence our community values. If elected, I will work tirelessly to safeguard our district's future so that we never face such a precarious situation again.

I would be honored to serve again and bring my experience, passion, and commitment to the school board. I look forward to working together to build a brighter future for our kids.

*(This information furnished by Maureen Childs)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

# David Douglas School District

## Director, Position 1



### **Althea Ender**

**Occupation:** Attorney

**Occupational Background:** Healthcare Project Manager

**Educational Background:** American University; Lewis & Clark Law School

**Prior Governmental**

**Experience:** Director, David Douglas School District #40, Position 1

**Showing up for my neighbors**

I am grateful to live in East Portland. My Hazelwood neighborhood is filled with young people, their families, and workers who show up every day to make the streets we walk and the community we live in safer and kinder. I was appointed to the David Douglas School Board in September 2024 so that I could show up for my neighbors just as they do for our school district. I want to see my kids and their classmates graduate from David Douglas High School literate in multiple languages, with the skills they need for the life pathways they want, and knowing that they have a whole community behind them. I believe in the beauty of each child and the inherent dignity of every person. My goal is to be a reliable advocate for inclusion on the school board and the kind of person that my neighbors can count on.

As a Director on the David Douglas School Board, I will:

- **Advocate for adequate school funding.** As a community, we need to explore creative solutions and push for fully funded schools from all levels of government.
- **Demand an inclusive and safe environment for students and their families.** Every student and their family deserve to feel safe and welcome in our district and schools.
- **Celebrate multi-language learners.** Encouraging students to be literate in all their spoken languages is one of the greatest gifts a family and school district can give our leaders of tomorrow.

**Leaders showing up with Althea**

Representative Hoa Nguyen  
 Senator Kayse Jama  
 José Gamero-Georgeson, David Douglas School Board  
 Stephanie Stephenson, David Douglas School Board  
 Heather Franklin, David Douglas School Board Vice Chair  
 Gabriela Saldana-Lopez, David Douglas School Board Chair  
 East County Rising PAC

*(This information furnished by Althea For Oregon)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

## Director, Position 2



### **Stephanie D Stephens**

**Occupation:** Community Engagement Manager, ODHS

**Occupational Background:** Nonprofit Leader; Education Advocate

**Educational Background:** B.A., The Evergreen State College; Public Administration Masters Courses, Portland State University

**Prior Governmental Experience:** David Douglas School Board, Position 2 (2017–Present)

David Douglas is a hardworking, culturally vibrant district, and I'm grateful to have served on the school board over the past eight years. As the proud parent of two students in the district, I hold a deep belief in public education and a commitment to the success of every student in our care.

Since 2017, I've worked alongside fellow board members, administrators, educators, staff, families, and community partners to invest in what matters most: student success. Together, we passed a \$150 million bond that funded a state-of-the-art Career and Technical Education (CTE) Center, improved safety in every school, and upgraded facilities across the district.

We've expanded preschool programs, strengthened mental health supports, and our recent investment in early literacy is already showing promising results.

When neighboring districts faced strikes, I was part of the team that secured a fair contract with our educators—ensuring stability for students and respect for those who serve them.

As public education faces political attacks—from curriculum censorship to federal disinvestment—I remain committed to ensuring David Douglas is a place where every student is seen, supported, and celebrated. I will continue to advocate for inclusive, culturally responsive education and for policies that affirm and protect LGBTQ+ students, immigrants and refugees, students with disabilities, and the full spectrum of our diverse community.

Your vote will help me continue to be a steady, responsive voice on the David Douglas School Board for all of our families.

*(This information furnished by Stephanie D. Stephens)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

# David Douglas School District

## Director, Position 3



### Dylan Souders

**Occupation:** David Douglas Graduation mentor

**Occupational Background:** Grad mentor; campus monitor; lead furniture repair technician

**Educational Background:** Portland State university

**Prior Governmental Experience:** None

First off, I appreciate you taking the time to read this pamphlet. The first general question that I always have while reading these is “why is this person running?” So, to answer that. I am running because I’ve been a lifelong Scot. I attended David Douglas school district kindergarten through 12th grade. After that, I attended Portland State and eventually made it back to coach Football, stepped away for a handful of years and then came back into the district as an employee at the high school and coach for the past four years. In those four years, I’ve worked with hundreds of students and one thing that stands out is no two students are the same. That’s one of the things that makes David Douglas so special. We serve thousands of students from hundreds of cultures, speaking nearly 100 different languages. With all of that something unites nearly every student. They want to be successful. In order to move into the future and have success in our schools we need to adopt some new practices to meet the needs of our students. I intend to aid with those changes and bring a new perspective to the board that actually comes from inside the schools.

Other positions held while in DDSD:

- Pacific Islander club advisor
- Member of the staff of color leadership team
- Restorative practices coach
- Former SAT/ACT coordinator

*(This information furnished by Dylan Souders)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

## Director, Position 3



### Deian Salazar

**Occupation:** Policy Advocate

**Occupational Background:** Policy Writer, Ronault Catalani for Portland, Field Coordinator, Terrence Hayes for Portland; Youth Cohort, Participatory Budgeting Oregon; Etc.

**Educational Background:** David Douglas High School, Postgraduate Programs

**Prior Governmental Experience:** Community Advisory Council Member, Portland Children’s Levy; Oregon Commission on Autism, Member, Social Services Co-Chair; Executive Committee, Youth Chair, Multnomah Democrats

I’m running because our kids deserve better – and I have the experience to deliver. As a David Douglas graduate with immigrant roots, I understand our families’ challenges – because I’ve lived them. I’ve been involved since I was a student, and have spent years fighting for investments that give every student – especially those from underrepresented backgrounds – a real chance to succeed. As I plan my family here, I’m committed to ensuring David Douglas provides the resources, safety, and opportunities all kids need.

I’m committed to ensuring safe, well-funded schools that give every student the tools to thrive. I directed \$60 million through PCL into after-school programs, youth of color, and foster youth. I have the relationships, values, and policy experience to fight for stronger student services, better early learning, and smarter budgeting – ensuring every dollar goes where it matters most.

**My priorities include:**

**Student Success & Safety** – Academic, mental health, and safety supports.

**Phonics & Early Literacy** – Strengthening reading skills early.

**Culturally Specific Learning** – Expanding materials reflecting our diverse students.

**Career & College Pathways** – Creating real diverse opportunities for students’ futures.

**Special Education & Alternative Learning** – Fully funding essential services.

**Supporting Teachers** – Retaining educators, prioritizing classrooms, reducing class sizes.

**Collaborative Governance & Smart Budgeting** – Transparent, student-focused funding, keeping resources in classrooms.

**Protecting SUN Schools** – Protecting these critical community programs.

**Supporters:**

Latino Network Action Fund  
 State Representative Travis Nelson  
 Former Multnomah County Commissioner Sharon Meieran  
 Multnomah County Commissioner Vince Jones Dixon  
 Vancouver Port Commissioner Eric LaBrant  
 Portland City Councilor & former David Douglas Teacher Jamie Dunphy  
 Former David Douglas School Board Member Aaron Barrow  
 Reynolds School Board Member Cayle Tern  
 Centennial School Board Chair David Linn

*(This information furnished by Salazar for the People D.S.)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

# David Douglas School District

Director, Position 3



**Sara Ruth Epstein**

**Occupation:** Senior Program Manager, Providence Institute for Human Caring

**Occupational Background:** Healthcare, Public Health Research, Non-Profit

**Educational Background:** Master of Public Health, Portland State University;

Bachelor of Arts: Cultural Anthropology and Spanish, University of Oregon; Lincoln High School

**Prior Governmental Experience:** None

I am running for David Douglas School Board as a mother of DDSD students, a district resident, and a public health professional who recognizes the importance of a strong public education system in our community. This election is critical as we will be entering the 2025-26 school year with a budget deficit, making the decisions and priorities of the DDSD Board more important than ever. As a Board member, I will focus on the following priorities:

- Provide our teachers with high-quality training in literacy instruction
- Maintain supportive staff that focus on student attendance
- Continue to recruit and retain staff that reflect our diverse David Douglas community, and provide them with professional development opportunities
- Strengthen partnerships between DDSD and community organizations

As a non-profit worker, I provided direct service to individuals in community settings and in their homes. I learned how much quality public education and supportive services can impact and enhance the lives of families.

In my current role as a senior professional for a large health system, the tools and educational content that I develop influence the way thousands of doctors and medical teams provide care. My approach is with a planning process of shared decision making, efficient implementation, and quality evaluation. These skills have prepared me to be an effective school board member, and I would be honored to serve our community in this role.

I ask for your vote, and your partnership,

Sara

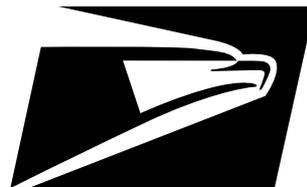
Proudly endorsed by:

- Andrea Valderrama, State Representative, HD 47
- East County Rising PAC
- Elana Pirtle-Guiney, Portland City Council President
- Heather Franklin, DDSD School Board Vice Chair Position 6
- Hoa Nguyen, State Representative HD 48, incumbent DDSD Board Position 3
- Judy Strand, CEO Metropolitan Family Service
- United Food and Commercial Workers, Local 555

*(This information furnished by Friends of Sara Epstein)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

# Two Ways to Return Your Ballot



**UNITED STATES  
POSTAL SERVICE™**

- 1 Send us your ballot through the U.S. Mail. It must be postmarked on or before Election Day, Tuesday, May 20, 2025. No postage necessary.



Multnomah County  
**Library**

- 2 Drop your ballot at any Official Ballot Drop Site in Oregon by 8:00 p.m. on or before Election Day Tuesday, May 20, 2025.

Find your nearest Official Ballot Drop Site at [MultCo.us/DropSites](https://MultCo.us/DropSites)

# David Douglas School District

## Director, Position 5



### Thomas Stephenson

**Occupation:** Senior Systems Engineer, Information Technology, Lewis & Clark College

**Occupational Background:** I am responsible for the design, implementation, and support of the internet, WiFi, network, compute, storage,

and telephony infrastructure at Lewis & Clark College; 8 years leading the Lewis & Clark College Support Staff Association, Local 4912, AFT-Oregon

**Educational Background:** Lewis & Clark College, Bachelor of Arts, Major Biology, Minor Gender Studies

**Prior Governmental Experience:** None

I have lived in the DDSD since 2016. I have been a DDSD parent since 2019 when my eldest child started Kindergarten at Earl Boyles Elementary. I now have two children there in fifth and second grades. I look forward to joining the Ron Russell Middle School community next year when my eldest becomes a sixth grader.

I love our DDSD community and I love:

- Coaching David Douglas Community Sports 3rd - 5th grade volleyball (3 years!)
- Coaching with the David Douglas Soccer Club (3 years!)
- Volunteering at Earl Boyles

Children deserve an education, regardless of economic status. A quality public education ensures our beautiful children are prepared to flourish as wonderful adults and citizens of the world.

I have marveled at the brave leadership of DDSD:

- Navigating the Covid-19 pandemic
- Supporting our immigrant families
- Refusing to dismiss and undermine our BIPOC and LGBTQIA+ communities

Rather than hide while our community is threatened, I want to leverage my privilege in service to the prosperity and safety of our local community.

**I will work with you to ensure:**

- Every DDSD student has the skills for life, liberty, and the pursuit of happiness
- Our students and families are safe from fascists and xenophobes
- Emotional and Academic intelligence are prioritized equally

#### Humbly Endorsed By:

- David Douglas Education Association (DDEA)
- East County Rising PAC
- Oregon Working Families Party
- United Food and Commercial Workers Local 555, UFCW 555

[www.thomas-stephenson.com](http://www.thomas-stephenson.com)

No portion of this statement was created or modified by generative artificial intelligence.

*(This information furnished by Thomas Stephenson)*

**The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County**

## Director, Position 5



### Dennis Secret

**Occupation:** Homemaker (paid by wife)

**Occupational Background:** Suncoast Video (Associate); Sam Goody (Manager); Waldenbooks (Assistant Manager); Barnes & Noble (Assistant Manager)

**Educational Background:** Milwaukie High School; Clackamas Community College, English/Business, Associates; Portland State University, English/Business, Ongoing

**Prior Governmental Experience:** David Douglas School District Budget Committee; Earl Boyles Elementary Site Council

I have lived in the David Douglas School District since 2003 and I have two children that attend Ron Russell. I am a stay-at-home-dad that loves this district and my wife is a teacher at the high school, teaching American Sign Language. I've been volunteering in the district since my kids started attending Earl Boyles in 2015. Having met so many amazing students, families and teachers along the way, I know they all want the same thing: success.

Volunteering every day at Ron Russell in 6th and 7th grade math, I see the students struggling to understand new concepts and the teachers trying to reach their students under sometimes impossible conditions yet both are striving for that word, success. I want to help kids that want to learn but don't feel challenged, teachers that desperately want to reach the kids sitting in the back of the classroom frustrated and lost and the families that are just trying to make ends meet. I'm a common sense kind of guy that believes in common sense solutions.

I've been on the District's Budget Committee, I've been on the Earl Boyles Site Council and I volunteer every day at Ron Russell but I feel like I can accomplish so much more with a seat at the big table and that is why I am asking for your vote for Position 5 of the David Douglas School Board. I believe that with your help, we can improve the outcomes for our students, our kids, that may be struggling. Thank you for you time reading this and I hope to see you around the best school district in and around Portland.

*(This information is furnished by Dennis Secret)*

**The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County**

# David Douglas School District

## Director, Position 6



### Heather Franklin

**Occupation:** Biostatistician, Oregon Health and Science University

**Occupational Background:** Instructor; Data Analyst; Statistical Consultant

**Educational Background:** Masters of Public Health, Oregon Health and Science

University, Biostatistics & Epidemiology; Bachelor of Science, Portland State University, Psychology

**Prior Governmental Experience:** David Douglas School Board of Directors, Position 6

I am seeking re-election to the David Douglas School Board because I am deeply committed to the success of our students, staff, and community. During my time on the board, I have worked to ensure that district policies and budget decisions reflect the lived experiences and needs of the families we serve. As a mother of six—including graduates, current, and future David Douglas students—and a Biostatistician at OHSU, I bring both a parent's perspective and a data-informed approach to this work.

My priorities have consistently focused on advancing educational equity, strengthening family engagement, and ensuring transparency and accountability. I remain actively involved across the district, listening to parents, students, educators, and community members in the spaces where they live, learn, and lead.

As we near completion of the bond work approved through Measure 26-227, I'm proud of what we've achieved together: expanded preschool access, upgraded health and safety infrastructure in every building, and the construction of a new CTE center at the high school. We are focused on monitoring and strengthening literacy, numeracy and equity. We successfully ratified a new teacher contract through open, values-driven, student-centered bargaining.

Looking ahead, I remain committed to:

- Prioritizing early literacy so every student becomes a confident reader
- Using data and an equity-focused approach to eliminate predictable disparities in outcomes
- Navigating ongoing and emergent budget challenges with transparency and community partnership

**Proudly Endorsed by:**

**Organizations:**

East County Rising PAC  
Next Up Action Fund

**Local Elected Leaders:**

Andrea Valderrama, State Representative, HD 47  
Hoa Nguyen, State Representative HD 48 & DDSD Board Member  
Eddy Morales, Gresham City Councilor

**DDSD Board Directors:**

Gabriela Saldaña-López, Chair  
Stephanie Stephens  
José Gamero-Georgeson  
Althea Ender

*(This information furnished by Heather Franklin)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

## Director, Position 7



### Jose Gamero-Georgeson

**Occupation:** Community Advocate

**Occupational Background:** Community Advocacy/ Organizing; Campaign Field Staff; Energy Efficiency Professional

**Educational Background:** Bachelor's of Environmental

Science, University of Florida; Paralegal Associate's Degree, Portland Community College

**Prior Governmental Experience:** David Douglas School Board of Directors; Oregon School Boards Association (OSBA), Board Member; OSBA School Boards Members of Color Caucus, Treasurer; Portland Government Transition Advisory Committee, Co-Chair; Democratic Party of Oregon Disability Justice Caucus, Chair; District 48 Leader; Precinct Committee Person.

I live in David Douglas with my husband and our three-year-old son. I work hard to ensure that the Portland my kid grows up in, is one that is getting better every day – That he lives in a school district that is safe, inclusive, and cares about the voices of all who live in it.

For the past year, I have served the David Douglas community and I am honored to have the opportunity to continue in this role. In the time I have been here, we have:

- Bargained a contract that was good for the district, good for our teachers, and good for our community in a way that was open and fair, in collaboration with our amazing teacher's union.
- Worked on ensuring that we are treating all of our students fairly, especially in regards to discipline. This work continues.
- Overseen work done to improve buildings all over our district, thanks to our bond.
- Not only passed a resolution, but went further than many districts do, in order to protect our immigrant students and their families.
- ...and more.

I am so proud of the work we have done, but know there is so much left to do.

**Stand with me as we stand together for our kids, our future.**

**Proudly Endorsed by:**

Latino Network Action Fund  
East County Rising PAC  
Oregon Futures Lab  
Color PAC  
Next Up Action Fund

Senator Kayse Jama

David Douglas School Board Members:  
Representative Hoa Nguyen  
Gabriela Saldana-Lopez, Board Chair  
Heather Franklin, Board Vice-Chair  
Stephanie D. Stephens  
Althea Ender

*(This information furnished by Friends of Jose)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

# Gresham-Barlow School District

## Director, Position 3, Zone 2



**Brenna  
Puderbaugh**

**Occupation:** Creative Director

**Occupational Background:** Retail Manager, Bank Customer service Representative, Preschool Teacher, Childcare Director.

**Educational Background:** Reynolds High School, Mt. Hood Community College

**Prior Governmental Experience:** None

Gresham is my home, and I wouldn't have it any other way!

I am a mom of three who will be in elementary, middle and high school next year. I work for a non-profit and love volunteering in our community. Currently, I am renovating the main city snack shack, serving on the Gresham youth football board and working alongside my husband, who coaches youth sports and baseball at Gresham High School. Together our family is deeply invested in the success of our Schools and community.

I am extremely passionate about kids, their future and looking at education holistically. I am running for the School board because I want to prioritize safer schools, foster authentic dialogue and evaluate programs with fresh eyes.

As a creative director, I know how to bring people together, navigate different personalities, and find innovative solutions. I am energetic, analytical, fast-paced, and idea-driven – all qualities that will help address budget shortfalls and safety concerns affecting our students today.

Together, we can make a lasting impact on the future of our schools.

*(This information furnished by Brenna Puderbaugh)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

## Director, Position 4, At-Large



**Holly  
Riegelmann**

**Occupation:** Bookkeeper, Riegelmann's Appliance

**Occupational Background:** Receptionist, Adventist Medical Center

**Educational Background:** Sam Barlow High School

**Prior Governmental Experience:** Director, Gresham-Barlow School Board

Four years ago I was elected to the board with a mission to bring our kids and staff back to our classrooms. Two years ago when I was reelected, our students were back in the classroom but our challenges were greater than ever. Today, there is still much work to do. We are starting to see improvements in both academics and behavior, we have hired a new superintendent, and our board has established new board goals to direct the district going forward.

Those goals are:

- **Safety:** An environment in which physical security, emotional support, and intellectual freedom coexist through shared accountability, care, and respect.
- **Belonging:** The connection of students, staff, and community to their schools and to each other, recognizing that each individual is a valuable part of our educational community.
- **Opportunity:** An awareness of and unhindered access to quality instruction and breadth of experiences that ignite curiosity and develop skills to launch students toward personal fulfillment and positive contributions to society.
- **Achievement:** The intentional, determined, and confident pursuit of individual and collective excellence through the development of critical thinking, creativity, and problem-solving skills.

Our community needs and deserves great schools. Schools they can feel proud of and find a sense of belonging in. As a mother, neighbor and member of the local business community I will not stop advocating for our students, staff and families and would appreciate your vote.

*(This information furnished by Holly Riegelmann)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

# Gresham-Barlow School District

Director, Position 5, Zone 4



**Blake Petersen**

**Occupation:** Financial Analyst,  
City of Gresham

**Occupational Background:**  
Executive Director, Good News  
Community Health Center;  
Captain, US Army

**Educational Background:**  
Sam Barlow High School;  
United States Military Academy  
- West Point

**Prior Governmental Experience:** Gresham-Barlow School Board, 2017-Present

I am a dad to four students, a proud Gresham-Barlow alumni, a West Point graduate, and experienced non-profit and public servant. It has been the honor of a lifetime to serve the community I love over the past eight years. We have been through a lot together in that time. We built new schools, opportunities, and futures for our kids through the bond. We navigated the trials of the pandemic and forged a more flexible and responsive educational future for our community. More recently, we expanded college and career readiness programs, grew our dual-language immersion programs, and expanded our co- and extra- curricular opportunities including middle school sports programs and our music programs at the elementary level.

As a result of our investment, our kids experienced incredible successes: in classrooms, on fields and courts, and on stages that we built together.

Nevertheless, the road ahead is challenging. We face a difficult budgetary forecast, an increasingly complicated teaching and learning environment, and a stubborn achievement gap that keeps too many of our kids away from their potential. It will take discipline, vision, and leadership to focus on the things that connect our kids to their schools and launch them toward their future. My promise to this community is to maintain the focus, urgency, and integrity that these challenges demand.

Thank you for giving me the opportunity to serve you and our kids.

*(This information furnished by Blake Petersen)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

**Measure**

**Special District Election**

**Education Service District**

**Learn your election definitions to better understand elections and the voting process.**

## Measure

A measure is any of the following submitted to the people for their approval or rejection at an election: (a) A proposed law, (b) an Act or part of an Act of the Legislative Assembly, (c) a revision of or amendment to the Oregon Constitution, (d) local, special or municipal legislation, (e) a proposition or question.

## Special District Election

An election to elect board members to special districts, such as school boards, water, or fire districts. Special district elections happen on the third Tuesday in May of odd years.

## Education Service District

An Education Service District (ESD) is a regional education agency. ESDs work to provide the various school districts with a wide array of educational programs and services, many of which are too costly or limited in demand for a single location. Multnomah Education Service District is an educational cooperative that provides a wide variety of programs and services on a regional basis to school districts in Multnomah County and beyond. An elected board governs Multnomah ESD. Five members are chosen by zone (area in which they live), and two are selected from the county at-large.

More definitions can be found at:

[MultCo.us/elections/election-definitions](https://multco.us/elections/election-definitions)

# Gresham-Barlow School District

## Director, Position 6, At-Large



### Heather Coleman-Cox

**Occupation:** Retiree, Media Relations Director for Juneteenth Oregon, Secretary for the Board of Directors PDX Jazz, Vacation Bible School Teacher for Emmanuel Church

**Occupational Background:** Network and Cloud Engineer at Intel for 12 years

**Educational Background:** M.S. Management Information Systems University of Maryland University College

**Prior Governmental Experience:** Gresham Community Enhancement Committee

As a parent of elementary-aged kids in Gresham-Barlow, I'm passionate about ensuring all students access quality, inclusive education. My experiences as a student, parent, and grandparent highlight both the progress we've made and the areas that need improvement, particularly in ensuring families have a voice in school board decisions.

I facilitate and administer robotics training for the Miss Juneteenth Oregon Program, collaborating with industries such as banking, healthcare, and technology to provide free training for young girls. On the school board, I would advocate for more partnerships that connect students with real-world skills and find innovative solutions to support their success despite budget constraints.

I'm a wife, a mother of Hogan Cedars Elementary students, and a retiree who is dedicated to listening to community concerns and partnering with families to find solutions. I genuinely believe that education is not cookie-cutter, and my goals include promoting not only STEAM but also skilled trades education. I value service, and I'm a strong advocate for public schools and recognize their vital role in our communities. I plan to bring a fresh perspective to the school board, focusing on community engagement, tech-savvy solutions, and amplifying the voices of families who haven't been heard.

My goals also include improving after-school programs, promoting inclusive curricula, and ensuring fairness for every student, regardless of their background or learning style. Together, we can create a school system where every child is prepared, supported, and ready to thrive.

**Endorsements:**

Heidi Blakley, Principal Hogan Cedars Elementary School  
La'Shawanta Spears, Assistant Superintendent of DEI,  
David Douglas School District  
Vince Jones-Dixon, Multnomah County Commissioner  
Eddy Morales, Gresham City Councilor

*(This information furnished by Heather Coleman-Cox)*

The above information has not been verified  
for accuracy by Multnomah County

## Director, Position 6, At-Large



### Stefanie Craft

**Occupation:** Special Project Manager, Ad-Tek

**Occupational Background:** Home daycare provider for 15 years, Nanny

**Educational Background:** Clatsop C.C.

**Prior Governmental Experience:** N/A

**Community Involvement:**

Board positions:

- Founder and current treasurer of Barlow VIPS 501(c)3 supporting SBHS(choir and theatre - 10 years
- Treasurer of Barlow Booster Club (Senior All Night Party) - 3 years
- Current Past Executive Officer of Barlow Booster Club - 1 year
- Deep Creek/Damascus Boosters/Parent Teacher Organization - 10 years
- Valley Premier Futbol Club (and photographer) - 10 years

Other Volunteer Activities:

- Campaign Manager for successful 2016 GBSD bond
- Barlow boys soccer team Manager/photographer/fundraiser - 4 years

Thirty-five years ago, my husband and I decided to plant our roots in Damascus. We raised our three sons, all of whom are products of the GBSD, along with countless other children I had the privilege to care for at my daycare. I understand the critical role a quality education can have on the trajectory of our youths' lives, which is why I have devoted my life to serving our children.

I have a proven track record of advocating, fundraising and managing programs to benefit our educators, students and community. I am asking for your vote, so that I can take that commitment and experience to serve families district wide.

As your next GBSD Board Member for Position 6, I will be a champion for:

- Prioritizing school safety
- Improving students' mental health
- Addressing students' needs academically and socially
- Expanding CTE and STEAM curriculum for all ages

I will always fight for a better future for all of our students. My commitment to you is to work tirelessly to provide the resources and support necessary for our schools to thrive.

**Endorsements:**

James Hiu, Retires GBSD Superintendent  
Jim Schlachter, Retired GBSD Superintendent

*(This information furnished by Stefanie Craft)*

The above information has not been verified  
for accuracy by Multnomah County

# NEED ASSISTANCE WITH VOTING?



## Our on-site Independent Voting Unit (IVU) can help!

### IVU details include:

- High-contrast touch screen with large font
- Headset with volume and speaking speed control
- Secondary handheld controller with tactile buttons labeled in braille
- Call light for assistance
- Adjustable table

### IVUs are located at two locations:

- Multnomah County Elections  
1040 SE Morrison St.  
Portland, OR 97214
- Gresham Voting Center Express  
(inside the Multnomah County East Building), 600 NE 8th St.  
Gresham, OR 97030

Contact us to learn more:

### PHONE

503-988-VOTE (8683)  
Oregon Relay Service 711

### EMAIL

[elections@multco.us](mailto:elections@multco.us)

## Lake Oswego School District

### Director, Position 2



### Neelam Gupta

**Occupation:** Director, Clinical Supports and Workforce, Oregon Health Authority

**Occupational Background:** Career leading cross-sector, healthcare initiatives

**Educational Background:** UCLA, BS Psychobiology, Masters Public Health, Masters Social Welfare

**Prior Governmental Experience:** LOSD School Board; LOSD Inclusion Committee Chair; 2019 LO Levy Co-Chair; LOSD Elementary Facilities Taskforce; Oregon Workforce and Talent Development Board; Oregon School Boards Association board

**Community Service:** LO Schools Foundation board, LO Middle School treasurer, LO for LOve, National Charity League, Leadership LO

### My Story

I have a 35-year history with the LO Schools, first as a sibling of a graduate and now as a parent of a student. I moved here for the top-notch schools and vibrant community.

I have enriched the schools as a parent and school board member. I volunteered in classrooms, parent clubs, and Schools Foundation. I led levies to fund educators and supported bonds to build modern, sustainable facilities. I understand public budgeting, through the school board and my day job.

I ask for your vote, because there is more to accomplish so that all students are valued and ready for jobs of the future. I will continue to provide accountability to ensure high academic achievement, focus on health and well-being, and create an even stronger culture of belonging.

"Neelam provides sound fiscal oversight to school budgets and never loses focus on academic excellence for all students." - **John Wallin and Liz Hartman, LO School Board Chair and Vice-Chair**

"Neelam is a leader who delivers real solutions for our students." - **Senate President Rob Wagner**

### Join local leaders in supporting Neelam

Kirsten Aird, Brian Bills, John Wallin, Liz Hartman, LO School Board Members  
Bob Barman, Sarah Howell, Sara Pocklington, Linda Brown, former LO School Board Chairs  
Laurie J. Cremona Wagner, Portland Community College Board Member  
Joe Buck, LO Mayor  
Massene Mboup, Trudy Corrigan, Ali Afghan LO City Councilors  
Stand for Children  
Oregon Futures Lab  
Color PAC  
Willamette Women Democrats  
Democratic Party of Clackamas County  
UFCW Local 555  
NW Oregon Labor Council, AFL-CIO

**Learn more: [www.vote Gupta.com](http://www.vote Gupta.com)**

*(This information furnished by Friends of Neelam Gupta)*

**The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County**

# Lake Oswego School District

## Director, Position 4



### **Katherine Lupton**

**Occupation:** Parent; Educator

**Occupational Background:** Educator (Spanish language); Curriculum Design

**Educational Background:** Johns Hopkins University, Education Policy & Leadership, Masters of Science; Portland State University, Spanish, Masters of Arts; University of Oregon, Music/Chemistry, Bachelor of Arts

Arts; University of Oregon, Music/Chemistry, Bachelor of Arts

**Prior Governmental Experience:** Lake Oswego School Levy Campaign; Democratic Precinct Committee Person; Neighborhood Leader

#### **Katherine's Vision:**

I am a parent, educator, and life-long Oregonian running for Lake Oswego School Board to ensure that Lake Oswego preserves and expands its reputation as the #1 school district in Oregon. My husband Josh and I have three children in the district.

As the daughter of two public school teachers, I am grateful for Lake Oswego's outstanding K-12 public education system. My first priority is to maintain these successes, despite the projected budget shortfall. My goal will always be to improve student outcomes in our district, and I am eager to contribute my expertise in education policy to the School Board. I will ensure the Board's focus remains on maximizing student achievement through evidence-based, fiscally responsible decisions made with input from our families and community stakeholders.

#### **Priorities**

- Help our students in the Lake Oswego School District better compete on a national level
- Empower our students, parents, teachers, and community stakeholders to provide input to the Board
- Ensure our School Board is including best practices and innovation in every decision

"Katherine Lupton will put our kids first for a brighter future." - Rob Wagner, Senate President

"With young children, Katherine is the right person to be dedicated to achieving academic excellence for the next generation of LOSD students" - Kirsten Aird, LO School Board

#### **Endorsements**

Kirsten Aird - LO School Board  
 Rob Wagner - Senate President  
 Trudy Corrigan, Ali Afghan, Massene Mboup - LO City Councilors  
 Linda Brown, Sarah Howell, Sara Pocklington - Former LO School Board Chairs  
 Jules Walters - State Representative

Stand for Children  
 Democratic Party of Clackamas County  
 Courtney Clements  
 Heather Wick  
 Kathy Gordon  
 Molly Ducker  
 Emily Lievens

More endorsements: [katherine-lupton.com](http://katherine-lupton.com)

*(This information furnished by Katherine Lupton)*

**The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County**

## Director, Position 4



### **Kasey Adler**

**Occupation:** Executive, Media/Entertainment

**Occupational Background:** Finance/Business Development

**Educational Background:** University of Pennsylvania, BA, Communications/Political Science; Hallinan Elementary School

#### **Prior Governmental Experience:**

Clackamas County Economic Development Commission; Chair, LO Transportation Advisory Board; LO Housing Production Strategy Task Force

**COMMUNITY INVOLVEMENT:** LO Schools Foundation Board Member; Westridge Elementary Advisory Committee; Coach LO Baseball/Basketball teams

#### **BUILDING OUR CHILDREN'S TOMORROW**

The district must operate within a sustainable budget, and restore emergency reserves depleted in recent years

#### **Fiscal Responsibility & Transparency**

- Belt tightening must not jeopardize the quality of classroom education
- Protect our neighborhood schools, special education resources, STEM/art/music programming

"I'm endorsing Kasey as my replacement. His strong budgeting background gives him the expertise to understand the costs of reaching all students." Liz Hartman, LO School Board Director

#### **Improving Outcomes**

- A commitment to improving our ability to measure and elevate academic outcomes should be a priority
- We must work to reverse the trends of declining student proficiency scores

"Kasey's mantra is 'keep your eye on the ball.' He knows success comes with a team coming together, keeping our school district moving forward." Martha Schrader, Clackamas County Commissioner

#### **Academic Rigor & Career Readiness**

- The district should strive to be the best in academic preparation, so all students are on a ready-to-work track in whatever field they choose
- The education we offer must not be a one size fits all

"As a coach, Kasey brings out the best in each child. He's the person to navigate budget challenges so all children are inspired to reach their full potential." Megan Daniels, Mom, 4 LO school students

#### **Bipartisan Officials Endorse Kasey**

Liz Hartman, LO School Board Director  
 Martha Schrader, Clackamas County Commissioner  
 Aaron Rapf & John Wendland, Current LO City Councilors  
 Jon Harnish – Former LO School Board Chair  
 Jackie Manz & Skip O'Neill, Former LO City Councilors  
 Sonya Fischer – Former Clackamas County Commissioner  
 Democratic Party of Clackamas County

#### **Visit Website for Current List of LO Parents & Community Leaders Endorsing**

**[www.kaseyforloschools.com](http://www.kaseyforloschools.com)**

*(This information furnished by Kasey Adler)*

**The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County**

# Parkrose School District

## Director, Position 1



### **Paul Tabron Jr**

**Occupation:** Community Resource Strategist

**Occupational Background:** Teacher Mentor & Program Director

**Educational Background:** Marymount University, Organizational Innovation,

Doctor of Ed/May 2027; Warner Pacific University, Organizational Leadership, Master of Arts; Warner Pacific University, Human Development/Psychology, Bachelor of Science

**Prior Governmental Experience:** Parkrose School Board Position #1 – Parkrose School District #3 – current

My name is Paul Tabron Jr., and I am running for the Parkrose school board position #1 to continue advocating for our youth and ensuring every student in our community has access to the support, resources, and opportunities they need to thrive. With over 15 years of experience working directly with young people, from teaching and mentoring to leading educational programs, I understand the importance of building strong and inclusive school systems that meet students where they are.

I am a proud resident of the Parkrose community, a husband, a father of two, and a lifelong advocate for equity. As a former Teacher Mentor and Program Director in the Parkrose School District, and now as a Community Resource Strategist working in the philanthropic sector, I have dedicated my career to uplifting the voices of young people and working toward justice for marginalized communities.

I believe every child deserves a high-quality education, safe learning environments, and adults who believe in their potential. With your support, I will bring collaborative and thoughtful leadership to the school board, grounded in humility, compassion, community, and a commitment to equity.

Thank you for your consideration.

- Brenda Rivas – Parkrose School Board
- Sonja Mckenzie – Parkrose School Board, Past President OSBA
- Katrina Doughty – MESD, OSBA, OAESD, OHA
- Gabriela Saldana-lopez
- Jessica Arzate, Multnomah ESD Board Director
- Renee Anderson – Community Advocate
- Heather Franklin – David Douglas School Board

*(This information furnished by Paul Tabron Jr.)*

**The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County**

## Director, Position 1



### **Karen Carter**

**Occupation:** Clinic Operations Manager-Legacy Medical Group

**Occupational Background:** Clinic Operations Supervisor-Providence Medical Group

**Educational Background:** James Madison High School General Diploma; Linn-Benton Community College-Associates Healthcare Administration

**Prior Governmental Experience:** None

### **Dedicated to Equal Educational Opportunities, Special Education Support, and Fiscal Responsibility**

As a proud member of the Parkrose community for 16 years and a parent of a Parkrose graduate, I am committed to ensuring that every student in our district receives the quality education they deserve. My experience as a community member and parent has given me a deep understanding of the challenges and opportunities within our schools. My work in operations has given me the ability to understand, stretch, and leverage budgets to meet the needs of the organization and its customers.

### **Equal Educational Opportunities**

I believe that every student in Parkrose should have access to the same educational opportunities as their peers in neighboring districts. I will work tirelessly to bridge any gaps and ensure that our students are well-prepared for their futures.

### **Special Education Support**

Every child deserves the support they need to succeed. I am dedicated to improving access to Special Education services for students who require them. By advocating for better resources and support, I aim to create an inclusive environment where all students can thrive.

### **Fiscal Responsibility**

The recent levy failure and the high tax burden on our community are significant concerns. I am committed to finding sustainable solutions to manage our district's operating budget without compromising the quality of education and without asking for more money from taxpayers. By prioritizing transparency and community involvement, I will work to ensure that our financial decisions reflect the best interests of our students and taxpayers.

Together, we can build a stronger, more equitable future for Parkrose one that ensures that our kids are prepared for their future. I humbly ask for your support and vote for Parkrose School Board Director Position #1.

*(This information furnished by Karen Carter)*

**The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County**

## Parkrose School District

### Director, Position 5



**Mariah Galaviz**

**Occupation:** Director of Operations, Healthcare

**Occupational Background:** Clinic Manager, Assistant Manager, Medical Interpreter, Electronic Health Record Trainer and Clinic Assistant Planned Parenthood Columbia Willamette; Congressional Aide, Legislative Correspondent, Staff Assistant United States House of Representatives; Customer Service Nordstrom

**Educational Background:** University of Washington, Bachelor of Arts

**Prior Governmental Experience:** Appointed Parkrose School District #3, Board of Education, Position 5

I have been a resident of the Parkrose for 3.5 years and am native to the Portland metro area. I have a child that attends school in the Parkrose School District and two more that will be attending in the years to come.

As a mother and community member, I am deeply invested in the future of Parkrose and the education of our children. I will continue to listen and learn from the teachers, parents and community members and use this knowledge to ensure the values of Parkrose continue to guide the School District forward.

**Endorsed By:** Brenda Rivas, Parkrose School Board Chair, Sonja McKenzie-Past President OSBA, Oregon School Boards Association.

*(This information furnished by Mariah Galaviz)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

# Connect with Multnomah County Elections!

FACEBOOK

[@MultCoElections](#)



INSTAGRAM

[@MultCoElections](#)



YOUTUBE

[@MultnomahVotes](#)



# Portland School District 1J

## Director, Zone 1



### Christy Splitt

**Occupation:** Government Relations Coordinator, State of Oregon

**Occupational Background:** Nonprofit Development Director; Environmental Coalition Director; Legislative Staff; Social Studies Teacher

**Educational Background:**

Pepperdine University, MA Education; University of California Santa Barbara, BA History

**Prior Governmental Experience:** Director, Portland Public Schools Zone 1 (2025-present)

As a former educator and longtime advocate, **Christy will be the champion that we need for Portland's public schools.**

- Former State Senator Michael Dembrow

I am the mom of two elementary school students, a former teacher, a leader in our school's PTA, and an organizer in the fight for increased school funding. Public schools are the foundation of our community, where kids and adults alike learn from each other and build community. I see the magic that happens every day, and I also see the barriers our students and educators face. My priority is to reduce those barriers and help make every school a joyful, loving place to grow, learn, and work.

**As your school board director, I will:**

- Listen to students, families, teachers, administrators, and support staff
- Promote policies and budgets that center students and schools
- Advocate for what our students, teachers, and staff need to succeed
- Champion school funding, racial equity, and social justice

**A great city needs great schools. Let's make it happen!**

Endorsed by Portland Association of Teachers PAC, Oregon Working Families Party, Willamette Women Democrats, Stand for Children, and BerniePDX

**Some of the Local Leaders Who Support Christy**

State Senator Khanh Pham  
State Senator Lisa Reynolds  
State Representative Mark Gamba  
Portland School Board Chair Eddie Wang  
School Board Member and Multnomah County Commissioner Julia Brim-Edwards  
Portland School Board Member Patte Sullivan  
Multnomah County Commissioner Meghan Moyer

**More endorsements and information at [www.christysplitt.com](http://www.christysplitt.com)**

*(This information furnished by Friends of Christy Splitt)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

## Director, Zone 1



### Ken Cavagnolo

**Occupation:** Executive AI Leader, Deloitte

**Occupational Background:** Astrophysicist turned AI innovator

**Educational Background:** PhD Astrophysics, Michigan State; BSc Physics, Georgia Tech

**Prior Governmental Experience:** NASA Center for Astronomy Education; Hands-On Science Partnership; AAS Academe Task Force

### DRASTIC CHANGE CAN'T WAIT!

We cannot ignore declining academic performance, severely underfunded schools, inverted priorities, and wasted resources. It's time for decisive change to ensure kids receive the education they deserve. As a PPS Board member...

### STUDENTS FIRST

I will compel a relentless focus on teaching and learning in vibrant classrooms with inspired students motivated to achieve — high-dose tutoring, early literacy, learning to learn, smaller classes, more teachers, research-backed programs.

### AGGRESSIVE FUNDING

I will leverage the power of PPS to organize parents, educators, and students in collaboration with lawmakers to draft, propose, and push legislation that prioritizes students — ending “real-time” enrollment funding, killing predatory corporate tax breaks, reallocating wasted local taxes.

### SAVVY SPENDING

I will lead the creation of a simpler, transparent, tracked budget that allows PPS to redirect wasted funds back to classrooms and inform creative financing — micro-bonds, emergency loans, energy performance contracting, misappropriated taxes.

### EDUCATOR EMPOWERMENT

I will create the PPS resolve to cultivate a healthy, fruitful career environment that uplifts our educators and recognizes their invaluable contributions — a living wage initiative, a “Housing for Heroes” program, professional councils, an educator bill of rights.

To get involved, visit me at — [pco.im/ken](http://pco.im/ken)

### WE CAN DO THIS.

*(This information furnished by Vote Ken)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

# Portland School District 1J

## Director, Zone 4



### Herman Greene

**Occupation:** Senior Pastor  
Abundant Life PDX Church

**Occupational Background:**  
30yrs Community Advocacy

**Educational Background:**  
Warner Pacific B.A.; M.A.  
Organizational Leadership;  
M.A. Non-Profit Organizational  
Development

**Prior Governmental Experience:** 4 years Portland Public Schools Board Director

### Equity, Transparency, and Literacy for a Stronger School System

Portland's students are full of promise—but systemic barriers still impact their success. Literacy isn't just an academic goal—it's a matter of justice. Too many students, especially those of color and from low-income families, are not reading at grade level. We must act with proven, evidence-based strategies to close these gaps and give every child the foundation they deserve.

We need shared academic accountability. Schools, families, and policymakers must set high expectations, provide targeted support, and measure progress fairly and transparently. That same commitment to transparency must guide the school modernization process. Taxpayer dollars must be accounted for, and the community must have a voice in how we invest in learning environments.

### Priorities for Portland Public Schools:

- Improve Literacy Outcomes – prioritize early intervention and effective instruction.
- Increase Transparency in School Modernization – center community voices in decision-making.
- Address HVAC Failures – ensure safe, healthy learning environments in elementary and middle schools.
- Strengthen Academic Accountability – support all students in reaching high standards.

My life's work has focused on mentorship, restorative justice, and youth development. I've seen the power of education to transform lives. Leadership means listening, collaborating, and taking bold action.

### I ask for your vote—to lead with compassion, courage, and urgency.

"Herman Greene brings the skills, experience, and perspective we need to help our children grow and reach their full potential. As our children grow and thrive, so does Oregon's future."

Governor Tina Kotek

### Endorsements:

Gov. Tina Kotek  
City Counselor Dan Ryan  
Portland School Board Members  
Gary Hollands  
Julia Brim-Edwards  
Patte Sullivan  
Mingus Mapps  
Tony Hopson Sr.  
Renee Anderson  
Terry Johnson  
Travis Gamble  
Dwight Holton  
Stand for Children

*(This information furnished by Herman Greene)*

**The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County**

## Director, Zone 4



### Rashelle Chase-Miller

**Occupation:** Program Director,  
SMART Reading

**Occupational Background:**  
Early Childhood Education;  
Curriculum and Professional  
Development

**Educational Background:** MS,  
Curriculum & Instruction, PSU  
(2015); Bachelor of Arts, Pitzer  
College (2003); Portland Public  
Schools (1985 - 1996)

**Prior Governmental Experience:** Oregon Department of Early Learning: Equity Implementation Committee; Multnomah County Early Childhood Division: Preschool Advisory Committee

### OPPORTUNITY, ACCESS, ACHIEVEMENT:

Our district faces challenges, but with vision and leadership, they also present opportunities to create access and opportunity for students we've left behind.

As an educator and working mom to kids at Woodlawn Elementary and Harriet Tubman Middle School, Rashelle has dedicated her career to ensuring every child experiences high-quality education and the support and resources they need to thrive.

**"This moment calls for an experienced leader like Rashelle who can see the big picture and puts our students' success first. As an educator, administrator, and PPS parent, we need her expertise in literacy, special education, and school safety now."**

- Michelle DePass and Eddie Wang, Portland Public School Board

Rashelle will lead with:

- **INNOVATION:** student-focused solutions that meet their unique needs post-COVID
- **LITERACY:** Evidence-based practices that empower all learners
- **ACCOUNTABILITY:** Demand better results by fully funding schools, including special education
- **COMMUNITY:** safe and inclusive community schools where kids have their basic needs met through wrap-around services
- **JUSTICE:** eliminate the racial achievement gap through multi-tiered supports

### Leaders you trust support Rashelle:

Portland Public Schools Board Chair Eddie Wang  
Portland Public Schools Board Vice-Chair Michelle DePass  
Portland Association of Teachers  
Northwest Oregon Labor Council  
Portland City Councilor "Teacher Tiffany" Koyama Lane  
Portland City Councilor Candace Avalos  
Portland City Councilor Angelita Morillo  
Senator Lew Frederick  
Representative Shannon Jones Isadore  
Representative Lesly Muñoz  
Representative April Dobson  
Latino Network Action Fund  
Oregon Working Families Party  
Danny Cage MESD  
Dorian Russell, NWRES  
Stephanie D. Stephens and Gabriela Saldaña Lopez, David Douglas School Board  
BerniePDX  
Mr. Lionel Clegg, Teacher, Woodlawn Elementary  
For Our Children's Future  
Basic Rights PAC  
Color PAC  
Full list: [www.RashelleForPPS.org](http://www.RashelleForPPS.org)

*(This information furnished by Friends of Rashelle)*

**The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County**

# Portland School District 1J

## Director, Zone 5



### Jorge Sanchez Bautista

**Occupation:** Recreation Associate, Portland Parks and Recreation

**Occupational Background:** Youth Futures Initiative, Portland State University

**Educational Background:** Leodis V. McDaniel High School

#### Prior Governmental

**Experience:** Oregon State Board of Education; Cully Neighborhood Tax Increment Financing District Community Leadership Committee; Portland Committee on Community-Engaged Policing; New Portlanders Policy Commission

Jorge is a student, a community organizer, and an advocate. He's a proud son of Mexican immigrants, a supporter of unions, and a voice for working families. If elected, Jorge will be the **FIRST LGBTQ+ person of color and the youngest school board member in Portland Public Schools board history**. After years of gaining expertise from his time on the State Board of Education and his time as a student in Portland schools, Jorge will work tirelessly to make sure our schools work for all of us—especially the least heard.

#### Vote Jorge for Portland Public Schools Zone 5!

#### As your School Board Member, Jorge will fight for:

- **Equitable and Inclusive Schools**, where students receive resources no matter their background—including changing our lottery school program to serve students better, advocating for cleaner and safer schools, and expanding immersion programs.
- **Strengthen Community Engagement**, with parents, students, and educators being part of the decision making process—including visiting schools, hosting events, and making new connections between the school board and our communities.
- **Financial Stewardship and Accountability**, ensuring that our dollars are going into what we really need—including prioritizing classroom budgets, putting students before profits, valuing our teachers and staff members, and rebuilding trust between Portlanders.

#### WE SUPPORT JORGE:

Portland Association of Teachers PAC  
Oregon Working Families Party  
Latino Network Action Fund  
Next Up Action Fund  
Northwest Oregon Labor Council  
Oregon Futures Lab  
Color PAC  
UFCW Local 555

Portland City Councilors Candace Avalos, Jamie Dunphy, Sameer Kanal, Angelita Morillo, Tiffany Koyama Lane, and Mitch Green

Eddie Wang, PPS Board Chair  
Patte Sullivan, PPS Board Member  
Christy Splitt, PPS Board Member  
Danny Cage, MESD Board Member

State Representatives Tawna Sanchez, Rob Nosse, Willy Chotzen, Mark Gamba

[www.jorgeforportland.com](http://www.jorgeforportland.com)

*(This information furnished by Friends of Jorge Sanchez Bautista)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

## Director, Zone 5



### Virginia La Forte

**Occupation:** Communications/Marketing Strategist

**Occupational Background:** Marketing Director

**Educational Background:** BA, University of Montana

**Prior Governmental Experience:** Oregon Department of Education complaint process work group

**Community:** PPS Environmental Technical Advisory Committee; PPS Bond Stakeholder Advisory Group (2017); Grant Site Council; PIL Foundation Board; PPS Childhood Lead Safety Advocate; Classroom Volunteer

#### FIGHTING FOR STUDENTS AND SCHOOLS

Dear Voter,  
I'm a fighter, builder, and hard worker. Since age 16—starting at McDonald's—I've paid my own way: food, rent, college. My parents struggled financially; thus I bring hustle and perseverance to everything I do. I'll bring urgency and action to **address chronic absenteeism, improve student achievement, secure better funding, and ensure safe, supportive schools**. I'll insist on greater financial accountability and rigorous oversight of district spending. I ask for your support, Virginia

“Virginia shares our mission to ensure all students—especially those whose potential is often overlooked—receive a high-quality, relevant education.”

– Stand for Children

#### Virginia's work helped deliver:

- **Health and safety improvements, repairs** in all schools, including removal of lead in paint and water; seismic upgrades, asbestos removal.
- **Bond funding for modernizations:** McDaniel, Lincoln, Benson, Kellogg.
- **More playing fields and Improvements at PPS high schools**, including, securing long-term Grant Bowl upgrades.
- **A policy banning school-day cell phone use.**
- **Air quality testing** resulting in \$10M in air quality improvements at Tubman School.
- **Improved state complaint process** for school families.

“I've stood with Virginia fighting for our students. When Virginia's in the room, things get done.”

–Julia Brim-Edwards, County Commissioner, PPS Board

#### Empowering Students, Teachers

“Virginia shows up in tangible ways for our students, always following through!”

–John Eisemann, Jaina Kapranos, PPS Teachers

“Virginia knows us and advocates for us.”

–Ella Addy, Maya Lacy, PPS Students

#### WE SUPPORT VIRGINIA

Stand for Children

For our Children's Future

Willamette Women Democrats

Lisa Reynolds, State Senator

Sharon Meieran, former County Commissioner

Dan Ryan, City Councilor

**Current/Former PPS Board Members:** Eddie Wang, Patte Sullivan, Julia Brim-Edwards, Gary Hollands, Amy Kohnstamm, Pamela Knowles, Carol Turner, David Wynde, Bill Scott

more: [www.virginiaforpps.com](http://www.virginiaforpps.com)

*(This information furnished by Virginia La Forte for School Board)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

# Portland School District 1J

## Director, Zone 6



### **Rob Galanakis**

**Occupation:** Business Owner

**Occupational Background:** Software Engineer

**Educational Background:** Bachelors of Fine Arts, Pratt Institute

**Prior Governmental Experience:** Glencoe PTA

President; Mt Tabor Neighborhood Board

**Community Service:** Bike Bus PDX Organizer

#### **Dear Portland,**

I'm a parent of a PPS 4th and 6th grader. Small business owner. Education, climate, and transportation advocate.

I got into this race because Portland Public Schools wasn't meeting our kids' challenges with the **urgency, creativity, and boldness** they require.

**The crises in our schools won't be solved with education policy alone.** We expect schools to do more than ever, in an increasingly difficult environment.

**The ultimate cause of our failing schools** is the same as homelessness, the climate crisis, and faltering democracy: a decades-long ideological assault on civic society, without an effective response.

**The challenges we face are existential.**

**Schools have a fundamental role to play.** Their impact on population, congestion, zoning, emissions, health, and civic life is greater than any other comparable entity.

There is a direct line from the achievement gap to freeway expansion. From falling enrollment to parking mandates. From school start times to street safety.

**School, county, and city leaders must make these connections, and solve multiple problems at once.**

We can, and must, do this, without new taxes or spending in Salem.

Whoever wins, **we all must show up and take part.** Each of us needs to bring our time, treasure, and talent to the fight.

**Every problem we fail to address is another problem we leave for our kids.** Look around; they have enough to deal with already.

Let your vote, whoever it's for, be a small step in our struggle for our schools, city, country, and planet.

#### **Proudly endorsed by:**

Portland City Councilor Mitch Green  
School Board Chair Eddie Wang  
Former PPS Board Rita Moore  
Former Metro Councilor Rex Burkholder  
Chris Smith  
National Safe Streets Advocate Sam Balto

**Endorsements, campaign platform, and more at**

**[robqforpps.com](http://robqforpps.com).**

*(This information furnished by Rob Galanakis for PPS)*

**The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County**

## Director, Zone 6



### **Stephanie Engelsman**

**Occupation:** Attorney, Mom

**Occupational Background:** Youth Rights & Justice, Metropolitan Public Defender, Animal Legal Defense Fund, Oregon Public Defense Commission Immigration Attorney

**Educational Background:** Lewis & Clark Law School

(Environmental Law Certificate), Tufts University

**Prior Governmental Experience:** None

Community: PPS classroom volunteer, parent lead, PTA committee chair, Cleveland Constitution Team judge, PPS Clothing Center volunteer, "Know Your Rights" trainer, Path Home Family Village volunteer, Trial Skills trainer, Fences for Fido cofounder

#### **Parent . Coach . Advocate**

I am running for School Board to build a public school system that is well-funded, healthy and equitable.

As a public defender of 20+ years, **I advocate** for our most vulnerable – youth and families. As a **mom to 3**, a soccer and Oregon Battle of the Books **coach**, and active PPS volunteer, I know when our kids get support, education and resources, **they thrive**. I will fight for this!

#### **Champion for Schools & Students**

#### **My priorities:**

- **A well-funded** education, including special education
- **Fiscal responsibility: ensure tax dollars are focused in classrooms;** prioritize bond funds to repair, improve aging schools
- **Reading, math** supports for students to catch up and excel
- **More art, music!**
- **Diverse career training, college prep classes**
- **Protecting marginalized students**
- **Mental health and counseling** in every school

I ask for your support!

#### **Caryn Anderson, OnPoint 2023 Teacher of the Year:**

"Steph is a strong voice and advocates for kids and put their needs first. Stephanie will be a champion for our kids and our schools."

**Randall Edwards, former State Treasurer:** "Stephanie will not hesitate to ask tough questions. She will hold the district to high financial standards to ensure our tax dollars best support our students."

#### **ENDORSEMENTS**

Portland Association of Teachers  
NW Oregon Labor Council, AFL-CIO  
Mult. County Commissioner & PPS Board Member Julia Brim-Edwards  
PPS Board Members Eddie Wang, Michelle DePass  
State Legislators Rob Nosse, Willy Chotzen  
Latino Network Action Fund  
Willamette Women Democrats  
For Our Children's Future  
Stand for Children  
UFCW Local 555  
AFSCME Local 328  
Working Families Party  
More: [www.stephforourschools.com](http://www.stephforourschools.com)

*(This information furnished by Steph for Our Schools)*

**The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County**

# Portland School District 1J

Director, Zone 6



**Simone Crowe**

**Occupation:** Disaster Resilience Consultant, Thrive East PDX, Centennial Community Resilience Network, Climate Justice Alliance; Consultant, Oregon Climate Action Hub; License in Massage Therapy expected April 2025.

**Occupational Background:**

Communications Specialist, Oregon Climate Action Hub; Policy Organizer, Oregon Just Transition Alliance; Consultant, Strategic Energy Innovations; Teacher's Assistant, Pacific Northwest College of Art; Field Director, Portland Clean Energy Fund; Senior Communications Manager, Partners for a Hunger-Free Oregon.

**Educational Background:** East West College of Healing Arts, Massage Therapy and Bodywork, 2025; Pacific Northwest College of Art, MFA in Collaborative Design, 2020; Prescott College, Bachelor of Arts in Critical Social Research, 2011.

**Prior Governmental Experience:** None.

Volunteer experience: Board, Oregon Chapter of Sierra Club; Climate Resilience Facilitator, Cascadia Stack; Co-facilitator, Transformational Resilience Coordinating Network.

**Short Bio:**

With a background in anti-hunger, environmental policy, energy justice, equitable education, and most recently disaster resilience, I bring a wealth of experience leading collaborative programs and policies. I anticipate acquiring my License in Massage Therapy in April 2025.

**Statement of Values:**

I value authenticity, hard work, community listening, and fighting on behalf of kids' well being and for what's right in our education system. I stand for racial, economic, and social justice in all aspects of education and the school board. I believe in the autonomy of parents, while also valuing the collective good and public health. Teachers are one of our society's greatest assets and leaders, and should be treated as such.

**What will you fight for?**

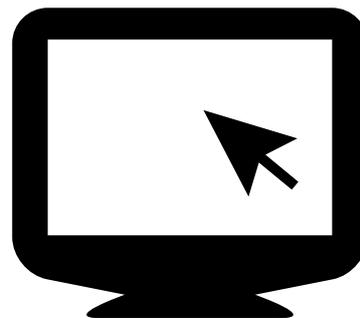
I'm running on three main aspirations: pay teachers their worth; incorporate climate change, social justice, arts, and modern skills in curriculum; and invest in strong afterschool programming.

Especially with what's going on with disinvestments at the federal level, we must take a stand for our children. When we prioritize our kids, we help our democracy, economy, and culture. I am here to talk and listen to anyone. Vote for me and vote for our kids' well being and success, so that we can all thrive.

*(This information furnished by Simone Crowe)*

**The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County**

# Where can I find election results?



Real-time results will be posted on our site:

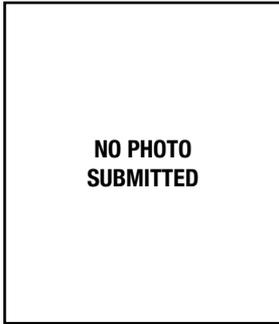
[MultnomahVotes.gov](https://MultnomahVotes.gov)

- Election results
- Ballot Measure results
- Voter turnout statistics



# Reynolds School District

## Director, Position 1



**Aaron  
Muñoz Gonzalez**  
**Occupation:** Student  
**Occupational Background:**  
None  
**Educational Background:**  
 MESD Teacher Pathway  
 Program, PCC Associate of  
 General Studies

**Prior Governmental Experience:** Reynolds School Board Member Position 1

**Healthy Minds, Happy Children, Hopeful Futures!**

A good education is a critical foundation for a successful life. All our children deserve the opportunity to live and learn in schools that support their learning needs, engage their families, and foster community.

After completing my first term as a board member I am ready and willing to head into my second. In my next term I promise to use the skills and development I have gained from my previous term as a springboard from which I will continue to climb as a leader. Continuous growth is my personal motto for the next four years as I aim to reach new heights as a community leader.

As education comes under attack in this country it is imperative that bodies like local school boards stand together for the good of the children. That is why I am also proud to continue working with my colleagues on the school board and will personally aim to be as cohesive as possible. When people work together they can achieve great things.

**Endorsed By**

- Latino Network Action Fund

*(This information furnished by Aaron Muñoz Gonzalez)*

## Director, Position 2



**Joyce  
Rosenau**  
**Occupation:** I am a retired teacher from the Reynolds School District  
**Occupational Background:** I worked for the Reynolds School District from 1996-2021. I taught 4th grade, 5th grade and English Language Development

**Educational Background:** Concordia University; Education; MEd; Warner Pacific University; Human Development; BS

**Prior Governmental Experience:** I am currently serving on the Reynolds School District Board

I have been serving on the Reynolds School District Board since 2023. I am currently the Vice Chair.

I am a dedicated public school proponent. I believe public schools are the center of our community where students can find knowledge and build skills to become successful in life. Public schools offer students from all backgrounds the chance to explore and participate in new activities. Strong public schools are a key part of a resilient future. I believe that **all** of our students must feel safe and supported in our schools. The diversity of our community is a strength.

Endorsed by:

Reynolds Education Association  
 East County Rising

*(This information furnished by Joyce Rosenau)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

# Reynolds School District

Director, Position 3



**Michael  
Reyes**

**Occupation:** Senior Program Officer, Meyer Memorial Trust

**Occupational Background:** Education Specialist, Oregon Department of Education; Community Engagement Officer, Northwest Health Foundation; Director of Multicultural Programs, Linfield College; Admissions Counselor,

Washington State University Vancouver

**Educational Background:** Washington State University, BA, BS; WSU Vancouver, MPA

**Prior Governmental Experience:** Reynolds School District Board of Directors, Chair

The past four years I have served the Reynolds community and my work on the board has helped improve student outcomes across the district, strengthen relationships with educators, and led the district through some of its biggest challenges in recent years. I am a life-long educational advocate and a parent of a Reynolds student. I believe when our community works together, every student can succeed.

**If reelected to serve another term, I will focus on:**

- Student Achievement - Our most important priority is ensuring all Reynolds students succeed academically. We have made gains these past four years in reading and math scores, and we must stay the course to meet our board goals. This means investing in curriculum, reducing class sizes, and strengthening community partnerships.
- Collaboration - By working collaboratively on our shared goals, we can all deliver the highest quality education for our students. This means working together with our teacher and staff unions, administrators, and our youth leaders.
- Fighting for Funding - Oregon schools continue to be underfunded. It is critical we leverage our collective voices to demand the state adequately fund our schools. We also need to invest locally in upgrading our school facilities to ensure our students have the best learning environment.

I will work tirelessly to ensure every Reynolds student receives the best educational experience so they can thrive.

**Proudly supported by:**

East County Rising

Reynolds Education Association

Color PAC

Oregon Futures Lab

Basic Rights Oregon PAC

Reynolds School Board Joyce Rosenau, Francisco Ibarra, and Patty Carrera

Jessica Arzate, Multnomah ESD Board Director

Annette Mattson, MHCC

Jairo Rios-Campus, Mayor, Wood Village

State Representatives Zach Hudson and Andrea Valderama

Renee Anderson

*(This information furnished by Michael Reyes)*

**The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County**



## NEED ASSISTANCE IN VOTING?

### Please contact Multnomah County Elections

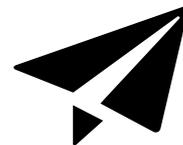


Phone

503-988-VOTE (8683)

Oregon Relay Service

711

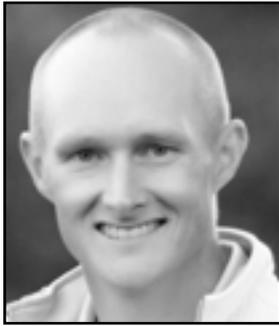


E-mail

[elections@multco.us](mailto:elections@multco.us)

# Riverdale School District

## Director, Position 3



### **Boone Scholibo**

**Occupation:** Business Owner

**Occupational Background:** I own a generational local family business that has served our community for 42 years. With over 100 employees and multiple locations, I have hands-on experience in operations, finance, human resources, and real estate.

**Educational Background:** Finance degree from the McLaren School of Business at the University of San Francisco.

**Prior Governmental Experience:** As a sworn police officer for nine years, I served on an active shooter prevention team, as well as the SWAT team. Ensuring a safe learning environment for students and staff is my highest priority. I would assess current safety procedures and recommend necessary improvements while strengthening collaboration between Riverdale and local law enforcement.

I'm dedicated to strengthening Riverdale School District's education so all students may experience the same exemplary education I did. As a Riverdale alum, I will be a visible advocate, engaging with parents, educators, and residents to promote transparency and ensure the community feels heard. Strong schools thrive when families are informed, engaged, and invested. As the husband of a former teacher, I understand the challenges educators face and will advocate for policies that support teachers, reduce turnover, and create a positive environment where they feel valued and equipped to succeed.

I am proud to have deep-rooted ties to this community that span generations. My wife and I are raising our children—two sets of identical twins—right here in Dunthorpe. I want to ensure their journey, from RGS through RHS, is exceptional and enriching. My desire is to foster a long-term vision that ensures our district stands strong for generations to come.

I am passionate about rekindling Riverdale's pride and community. As a school board member, I will advocate for equity, close achievement gaps, and ensure all students have the support they need to thrive. By combining innovation with tradition, we can restore the district's vibrancy. I would be honored to have your vote.

*(This information furnished by Boone Scholibo)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

## Director, Position 3



### **Michele Rosenbaum**

**Occupation:** President, Elizabella; Children's Art Teacher

**Occupational Background:** OMSI Trustee; Real Estate

**Educational Background:** Political Science; Art BA from UCLA

**Prior Governmental Experience:** Riverdale School Board Chair; Riverdale District Budget, Policy and Political Advocacy Committees; MESD Budget Committee; Oregon School Boards Association MCC

I have served on the Riverdale School Board since 2021 and am deeply invested in the success of our schools. My leadership has created growth in a time when our neighboring school districts have not bounced back from declines and are now facing large budget cuts. Since 2008, I have volunteered extensively to support our students, teachers, community and my four children. **My family has been a part of every classroom from Pre-K through 12th grade.**

- **Excellence:** Our schools are highly rated and Riverdale High School was recently recognized by Niche as the **#1 Public High School in Oregon**. My work continues as we build upon a comprehensive education with the application of the **International Baccalaureate program** this year. We have more work to do in integrating the connection and identity between both schools in our K-12 District.
- **Fiscal Viability and Responsibility:** We have a vested interest in our District and its longevity. **Thoughtful and transparent budgeting has enabled our District to maintain its exceptional programs and safeguard funds during a time when other school districts are facing massive fiscal shortfalls and drastic cuts.**
- **Leadership:** The role of the School Board is to create a strategic vision and oversee its accomplishment by the Superintendent. **As Board Chair, I have worked closely with our talented and committed Superintendent and recently signed a renewal of his contract to provide much needed stable leadership.**
- **Student Centered Education:** I am committed to a well-rounded and exceptional Riverdale education with small class sizes where students develop academic mastery to become engaged lifelong learners and effective leaders.

**"Michele's proven leadership has stabilized Riverdale when most districts are facing uncertain times."**  
- Oregon Senate President Rob Wagner

For more information, please visit [voterosenbaum.com](http://voterosenbaum.com).

*(This information furnished by Michele Rosenbaum)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

# Riverdale School District

Director, Position 5



## Milessa Muchmore Lowrie

**Occupation:** Investor, Board Member, Mother

**Occupational Background:** U.S. Diplomat, Co-Founder of Athletivate Public Benefit Corporation

**Educational Background:** Stanford University, Bachelor of Arts in International Relations and Spanish; Princeton

University, Master's in Public Affairs

**Prior Governmental Experience:** Foreign Service Officer, U.S. Department of State (Postings in Canada and Mexico)

As a dedicated Riverdale parent and active community volunteer, I am committed to ensuring we build on our district's exceptional foundation while preparing for future challenges.

### Engaged District Service

I have an established track record of service to our district as a parent, volunteer, fundraiser, and committee member. Contributions include volunteering in my children's classrooms, leading events like Field Day and Candy Crawl, and serving on the District's Political Advocacy Subcommittee. I am also a demonstrated fundraiser for the district, serving as a Riverdale Foundation Board Member, call captain, and co-chair of the "Light the Way" luminary initiative. These diverse, hands-on experiences give me a comprehensive understanding of our educational ecosystem and a view of our district's strengths and needs from multiple perspectives.

### Strategic Leadership

As your School Board representative, I will leverage my professional experience to support the needs of our students and keep our district a source of pride and excellence. During my diplomatic career, I developed key skills in policy analysis, negotiation, cultural sensitivity, and strategic thinking—all crucial to school board service. My entrepreneurial experience building my own firm, as well as my work advising and investing in start-ups, has honed my ability to manage budgets, mitigate risks, and drive innovation.

### My Commitments to Riverdale

I will bring my firsthand experience as an engaged Riverdale parent and volunteer to every board decision.

I will leverage my diplomatic and entrepreneurial background to ensure responsible stewardship of district resources.

I will prioritize:

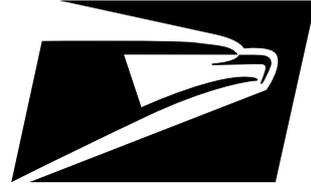
- Making student centered decisions
- Sustaining high quality district leadership
- Ensuring fiscal responsibility
- Advancing academic excellence
- Maintaining small class sizes and exceptional teachers at the grade school
- Upholding Riverdale's position as Oregon's top public high school

[Muchmore4Riverdale@gmail.com](mailto:Muchmore4Riverdale@gmail.com)

*(This information furnished by Milessa Muchmore Lowrie)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

# Two Ways to Return Your Ballot



**UNITED STATES  
POSTAL SERVICE™**

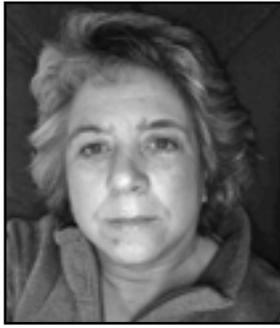
- 1 Send us your ballot through the U.S. Mail. It must be postmarked on or before Election Day, Tuesday, May 20, 2025. No postage necessary.



- 2 Drop your ballot at any Official Ballot Drop Site in Oregon by 8:00 p.m. on or before Election Day Tuesday, May 20, 2025.

# Corbett Fire District

Director, Position 2



**Victoria  
Purvine**

**Occupation:** Construction

**Occupation Background:**  
Management, Marketing, Sales

**Educational Background:**  
University of Oregon – BA in  
Management BA in Marketing  
Toledo High School, Diploma

**Prior Governmental Experience:** Northeast Multnomah County Community Association, Fair Dismissal and Appeals Board, Corbett School Board, Multnomah County Charter Review Committee, Historic Columbia River Highway Collaborative Oregon Solutions, Multnomah County Planning Commission, Corbett Fire Board

I would like to thank everyone for allowing me to serve on the Fire Board these past four years and am asking for your vote so I may continue serving my community.

*(This information furnished by Victoria Purvine)*



**Do you need support voting  
in your preferred language?**

**Interpretation services are available  
at no cost to you.**

¿Necesita ayuda para votar en su idioma materno? Hay servicios de interpretación disponibles sin costo.

Quý vị có cần sự trợ giúp bỏ phiếu bằng ngôn ngữ của mình hay không? Có sẵn các dịch vụ thông dịch được cung cấp miễn phí cho quý vị.

Вам нужна поддержка при голосовании на предпочитаемом вами языке? Услуги устного языкового перевода предоставляются вам бесплатно.

Ma u baahantahay caawinta aad ku codeyneysid luuqaddaada hooyo? Adeegyada turjubaanka waxaa laguugu helayaa lacag la'aan.

هل أنت في حاجة إلى مساعدة للتصويت بلغتك الأم؟ توجد خدمات ترجمة فورية متاحة لك مجاناً.

모국어로 투표 관련 안내를 받고자 하시는 경우, 무료 통역 서비스를 받으실 수 있습니다.

Kailangan mo ba ng tulong sa pagboto gamit ang sarili mong wika? May makukuha kang libreng mga serbisyo sa pagsasalin.

貴方の母国語で投票するにあたって、手助けが必要ですか？通訳サービスは無料で利用できます。

**Multnomah County Elections**

**503-988-VOTE (8683)**

**elections@multco.us**

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

# NEED ASSISTANCE WITH VOTING?



**For assistance with voting,  
anyone can contact Multnomah  
County Elections**



**PHONE**

503-988-VOTE (8683)  
Oregon Relay Service 711



**EMAIL**

Elections@MultCo.us



**WEB**

[MultCo.us/VATform](http://MultCo.us/VATform)

## Multnomah Rural Fire Protection District

Director, Position 3



**Charles  
Ciecko**

**Occupation:** Retired

**Occupational Background:**

Special Projects Manager-  
North Clackamas Parks  
and Recreation District.  
January, 2006-June, 2009;  
Director- North Clackamas  
Parks and Recreation  
District. April, 2003-January,

2006; Director- Metro Regional Parks and Greenspaces  
Department. January, 1994-January, 2003; Parks Manager-  
Multnomah County Parks Services Division. November,  
1983 - December 1993; Regional Park Supervisor- Oxbow  
Park, Multnomah County Parks Services Division February,  
1975 - October, 1983

**Educational Background:** Oregon State University- BS  
School of Forestry, Resource and Recreation Mgmt., 1974

**Prior Governmental Experience:** Board of Directors,  
Multnomah County Rural Fire Protection District 10- 3  
terms

I have resided in Fire District 10 for 50 years and served as  
a director for 3 terms. During my tenure, I have endeavored  
to assure excellent fire and emergency services are  
provided to district residents. Throughout my last term, I  
have focused on opposition to the siting of Portland's Water  
Filtration Plant in our rural/agricultural community. FD10  
has been a consistent and strong voice against the hazards  
this plant imposes on our residents and the added burden it  
places on our limited emergency response capabilities.

*(This information furnished by Charles Ciecko)*

The above information has not been verified  
for accuracy by Multnomah County

# Tualatin Valley Fire & Rescue District

## Director, Position 1



### **Bob Wyffels**

**Occupation:** Retired general contractor

**Occupational Background:** General contractor specializing in residential remodeling 23 years; Tektronics Carpenter 3 years; Stationary Engineer Central plant 18 years; Corporate buyer 2 years

**Educational Background:**

Oregon State University; Multnomah College; Portland State University; McMinnville High

**Prior Governmental Experience:** Tigard Oregon CPO #1 & #2 1982 - 1986; Tualatin Rural Fire District Budget Committee 1984 - 1989; Position held Committee member (citizen representative); Tualatin Valley Fire & Rescue Budget Committee 1989 - 1996; Positions held Committee member Committee Chair; Tualatin Valley Fire & Rescue Board of Directors 1996 - Present; Positions held Director Secretary/ Treasure Vice President; Washington County Consolidated Communications Agency (911) 1996 - Present; Positions held Director & Vice Chair

Local Tigard Community Involvement

Cub Scout leader

Boy Scout Troop #299 Committee Chair & Eagle Scout advisor

Youth soccer coach

Proudly endorsed by Professional Firefighters Union Local #1660

I attest the above information to be truthful & accurate

Respectfully submitted.

Robert C Wyffels

*(This information furnished by Bob Wyffels)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

## Director, Position 3



### **Gordon L Hovies**

**Occupation:** Retired Lieutenant / EMT, Portland Fire & Rescue

**Occupational Background:** Volunteer Firefighter Tualatin Rural Fire Protection District Professional Firefighter Clackamas County Fire District #54, Professional Firefighter/ Officer Portland Fire & Rescue, Communication and Security Business Experience

**Educational Background:** Eastern Oregon University – Fire Administrative Studies, Portland Community College – AAS Fire Protection Technology, Western Oregon University – Advanced & Basic Fire Institute/Administrators Certificate

**Prior Governmental Experience:** 2009 to Present: Tualatin Valley Fire & Rescue Board Member, 2020 to 2022 Vice President of TVF&R Fire Board, 2017 to 2020 Secretary/ Treasurer of TVF&R Fire Board, 2015 to 2017 President of TVF&R Fire Board, Member of Clackamas County ALS Consortium

**Understanding – Knowledgeable – Capable**

Gordon is asking for your vote to be reelected to his fifth term. Gordon brings in over 45 years of public safety experience. During his period on the Board, Gordon has continued to follow through of being a good steward and diligent in representing the Citizens, Businesses and Property Owner's served by Tualatin Valley Fire & Rescue (TVF&R) to make conclusive decisions.

**Gordon has previously and will continue to make sure TVF&R:**

- **Is Financially Prudent and Accountable,**
- **Keep up to date with the latest Technology, Training and Staffing,**
- **Actively Coordinates and Works Jointly with other Fire Departments and Municipal Entities.**

**Since the last election Gordon has overseen:**

- The Local Option Levy Passage to Secure Operational funding,
- Passing a bond for New Fire Apparatus, Station Remodels of Newberg & King City, Station Relocation of Aloha (district) and Renovate Training Center facilities,
- The Washington County Ambulance Contract to Improve Emergency Medical Response times.

**The Next Four years are critical and Gordon will oversee:**

- TVF&R Follows through with
  - Adding fire stations in the:
    - Newberg Rural region,
    - West Tigard / Bull Mountain – River Terrace area,
  - Keeping Staffing levels current,
  - Maintaining Emergency Management Preparedness.

Gordon's philosophy is keeping things simple to patch or adjust what is broken and leave alone what works to adopt the Best Practices for TVF&R

**Re-Elect Gordon L Hovies to TVF&R Fire Position #3**

*(This information furnished by Gordon L Hovies)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

# Corbett Water District

## Commissioner, Position 2



**Erika  
Bronson**

**Occupation:** Public Works Operations Manager, City of Wood Village; Water & Wastewater Systems DRC, City of Wood Village

**Occupational Background:** Public Works Supervisor, City of Wood Village; Utility Worker 2, City of Fairview

**Educational Background:** Reynolds High School, Diploma; Eastern Oregon University, Bachelor's Degree, Policy, Politics & Public Administration; Water Distribution 2 Certification; Wastewater Collections 2 Certification; Cross Connection Specialist

**Prior Governmental Experience:** None

I am a driven and dedicated public servant currently managing the Public Works Operations Department for the City of Wood Village. Both the water system and wastewater systems are operated under my licenses, and I recently finished my last term to gain a Bachelor's in Public Administration. One of my final projects was creating an Operations and Maintenance Manual for Corbett Water District to utilize and build upon currently and in future years. With 12 years of small city government experience in my background I understand the value of preventative maintenance and what it takes to create a reliable system.

I've lived in Corbett for 7 years with my husband and 4 children. My family is driven to make Corbett a better place: my brother-in-law and father-in-law are on with the Corbett Fire Department, my mother-in-law works with TIP (Trauma Intervention Program), and my sister-in-law is a nurse at Mt. Hood Medical Center. Being on the board is where I see my expertise and experience being of most value to the community and families within it. I hope to use my experience in both the technical and management fields to help create an even more positive and prosperous Corbett.

*(This information furnished by Erika Bronson)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

## Commissioner, Position 2



**Kelly D  
Piper**

**Occupation:** Resiliency Risk Officer with Umpqua Bank (9 years); Corbett Water District Commissioner (4 years)

**Occupational Background:** Director of Emergency Management with U.S. Bank (12 years); President of Oregon Emergency Management

Association (2 years); Treasurer of Oregon Emergency Management Association (6 years)

**Educational Background:** Massachusetts Institute of Technology (MIT), Crisis Management and Business Continuity, Certificate; Oregon Emergency Management Association, Emergency Management, Oregon Certified Emergency Management Specialist; DRI International, Business Continuity, Certified Business Continuity Professional; Mt Hood Community College, General Studies, None

**Prior Governmental Experience:** Current Corbett Water District Commissioner

My name is Kelly Piper, and I am honored to be a candidate for Commissioner at Corbett Water District. I currently serve as Commissioner, where I have had the privilege of serving as President of the board for two years.

I am passionate about Corbett Water and its mission to provide reliable, safe, and high-quality water to the people of Corbett. My journey with the District began six years ago when I first joined as a budget committee member. Over the years, I have been actively involved in understanding the complexities of the system, which has deepened my commitment to our community.

I am known for my dedication, integrity and tenacity, and I am committed to bringing these values to my role as Commissioner. My goal is to be transparent, which I believe is essential for fostering a collaborative and inclusive environment.

If elected, my objective is to share a vision of an environmentally healthy, self-sustaining system, one that prioritizes source water security and operates transparently under community governance. Looking ahead, I understand that the path to long-term success lies in transparency, education, building trust and shifting the narrative.

Thank you for considering my candidacy. I am excited about the opportunity to serve Corbett Water District and to work together towards a prosperous future. I look forward to the possibility of contributing my skills and passion to our shared success.

*(This information is furnished by Kelly D. Piper)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

# Corbett Water District

## Commissioner, Position 4



### Andrew Parker

**Occupation:** Water Operations Mechanic, Portland Water Bureau

**Occupational Background:** Utility Worker II, Portland Water Bureau; Ship and Pipe-fitter, Vigor & Vanport Marine; Welder and Fabricator, US Crane & Hoist

**Educational Background:** City of Portland, Apprenticeship Water Operations Mechanic, Journeyman; City of Portland, Apprenticeship Utility Worker II, Journeyman; Mt. Hood Community College, Civil Engineering, None; Riverside High School, Diploma

**Prior Governmental Experience:** None

With seven years at the City of Portland Water Bureau, I've served as both a Utilities Worker and now a Water Distribution Operations Mechanic. Before that, I spent a decade as a welder. I know what it means to work hard, solve problems, and keep essential infrastructure running smoothly.

But my work isn't just about pipes and systems—it's about people. From an early age, the Winters family welcomed me as one of their own, instilling in me a deep appreciation for the close-knit bonds of a small community. Later, I had the privilege of joining my wife's family, the Griffins of Latourell, further deepening my connection to the traditions that make this area so special. Corbett is more than just my home, it's where I'm raising my family, building lasting relationships, and investing in the future of our community.

As a Columbia River native fisherman, I deeply respect the importance of our water resources. I understand firsthand how vital these resources are, not only for our community's drinking water but for the health of the ecosystems and livelihoods that depend on them.

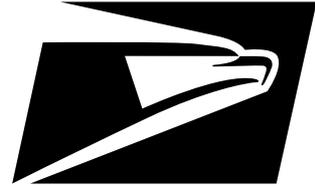
As a father of two, I care about keeping Corbett financially stable and well-managed, ensuring our community services remain effective and efficient. My goal is to maintain and improve our infrastructure with a responsible, common-sense approach that respects both the needs of residents and the resources they contribute.

Commissioner

*(This information furnished by Andrew Parker)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

# Two Ways to Return Your Ballot



**UNITED STATES  
POSTAL SERVICE™**

- 1 Send us your ballot through the U.S. Mail. It must be postmarked on or before Election Day, Tuesday, May 20, 2025. No postage necessary.



Multnomah County  
**Library**

- 2 Drop your ballot at any Official Ballot Drop Site in Oregon by 8:00 p.m. on or before Election Day Tuesday, May 20, 2025.

Find your nearest Official Ballot Drop Site at [MultCo.us/DropSites](https://MultCo.us/DropSites)

# NEED ASSISTANCE WITH VOTING?



## Our on-site Independent Voting Unit (IVU) can help!

### IVU details include:

- High-contrast touch screen with large font
- Headset with volume and speaking speed control
- Secondary handheld controller with tactile buttons labeled in braille
- Call light for assistance
- Adjustable table

### IVUs are located at two locations:

- Multnomah County Elections  
1040 SE Morrison St.  
Portland, OR 97214
- Gresham Voting Center Express  
(inside the Multnomah County East Building), 600 NE 8th St.  
Gresham, OR 97030

Contact us to learn more:

### PHONE

503-988-VOTE (8683)  
Oregon Relay Service 711

### EMAIL

elections@multco.us

## Tualatin Valley Water District

### Commissioner, Position 2



**Carl  
Fisher**

**Occupation:** Commissioner,  
Tualatin Valley Water District,  
Political Consultant

**Occupational Background:**  
Chief of Staff, Legislative  
Assistant, Field Director,  
Campaign Manager

**Educational Background:**  
Western Oregon University B.S.

Political Science, Tigard High School

**Prior Governmental Experience:** Tualatin Valley Water District Budget Committee, Vice Chair, Metzger Park Local Improvement District, Tigard Transportation Advisory Committee, Precinct Committee Person

Carl is a second-generation resident of Washington County. He attended schools in Metzger and Tigard and was the first in his family to graduate from college.

Our district is engaged in projects that will create more stability and resiliency in our water supply system over the coming years. The Willamette Water Supply System is moving forward with a completion date in 2026. This project will ensure Washington County has access to safe, clean, and reliable water for the next generation.

We have created a low-income customer assistance program that will help our most vulnerable community members assistance in paying their water bills.

Access to clean and reliable water is the foundation of healthy communities.

### Carl's Priorities

**Affordability:** No matter your income, you deserve access to water.

**Resiliency:** Our water system must be ready to rebound from all kinds of disasters.

**Conservation:** With the increasing frequency of climate events in our region, we must work with other local governments and citizen groups to share and expand best conservation practices.

### Carl is Endorsed By

**TVWD Commissioners Jim Doane, Todd Sanders, Jim Duggan, Elliot Lisac**

**Congresswoman Suzanne Bonamici**

**Congresswoman Andrea Salinas**

**Metro Councilor Gerritt Rosenthal**

**State Rep. Ben Bowman**

**State Rep. Hai Pham**

**Frm. State Rep. Sheri Schouten**

**Tigard Mayor Heidi Lueb**

**Tigard City Councilor Yi-Kang Hu**

**Frm. Washington Co. Commissioner Dick Schouten**

**Democratic Municipal Officials**

**Washington County Democrats**

Find More Endorsements at [votecarlfisher.org](http://votecarlfisher.org)

*(This information furnished by Friends of Carl Fisher)*

The above information has not been verified  
for accuracy by Multnomah County

# Urban Flood Safety & Water Quality District

## Director, Position 1



**Lori Stegmann**

**Occupation:** Urban Flood Safety & Water Quality District Chair, Youth & Family Services Director, Small Business Owner

**Occupational Background:** County Commissioner, City Councilor

**Educational Background:** PSU Bachelors, MHCC

**Prior Governmental Experience:** Urban Flood Safety & Water Quality District - Inaugural Board member; Multnomah County: Mid-County Lighting District Board member, East Multnomah County Transportation Committee - Chair, Commissioner. City of Gresham: Councilor, Gresham Redevelopment Commissioner, Planning Commissioner. Additional board memberships: Worksystems Inc; Greater Portland Inc; Visitors Development Fund; National Association of Counties: Justice and Public Safety Steering Committee - Vice Chair, Resilient Counties Advisory Board; Columbia River Gorge Forum.

Thank you to my constituents for electing me to my first term on the official Urban Flood Safety & Water Quality District in November 2024. Because we are a new district, board positions are staggered requiring me to run again in this May election.

Since serving on the inaugural board of the Urban Flood Safety & Water Quality District in 2020, I have gained invaluable experience and knowledge that will help reduce the flood risk along the Columbia River that will enable us to better prepare and respond to flood emergencies. I have a deep understanding of the District's work to maintain levees, convey water, and protect communities so we don't ever have a repeat of the Vanport Flood. My experience with resiliency hubs and climate change policies will ensure our region's economic vitality as we find innovative, nature-based ways to keep our community safe and in harmony with our surrounding waterways.

Thank you to my fellow board members for the confidence you have placed in me to serve as your current chair. I am excited to continue this important work as we begin our first budget process and ensure the safety of our community.

I have a passion for public service and would be honored to continue to serve as a member of the Urban Flood Safety & Water Quality District. I ask for your vote.

*(This information furnished by Lori Stegmann)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

## Director, Position 1



**Leo Morley**

**Occupation:** Small business owner, property management.

**Occupational Background:** Home Maintenance Repairs, Tri-met bus driver, Security Guard, Health Care Assistant, Columbia Boulevard Wastewater Treatment Plant Security.

**Educational Background:** Mt Hood Community College Business Administration (AA)

**Prior Governmental Experience:** Avionics Aviation Technician U.S. Navy (retired), Mt. Scott-Arleta Neighborhood Association Chair, Portland VA Hospital employee.

As a landowner I will work tirelessly as your advocate for laws that protect the safety, quality, and accessibility of our water.

1. Laws that protect the water rights of citizens.
2. Ensure the Columbia River is prepared for flooding emergencies.
3. To keep the waterways clean of pollution and contaminants.
4. Ensure our waterways are safe for swimming and boating.

I will apply my experience and common sense on the board to regulate and provide the diversion of water to control irrigation and prevent flooding. To provide services to our community, ensure safety as a high priority and budget appropriately with accountability to reduce costs. I will make it a priority to vote for your freedom to maintain your water rights, land use, and to manage your own property without government over reach.

I will use taxpayer money wisely. I am asking for your vote. You will not be disappointed.

*(This information furnished by Leonard Morley)*

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County

# Urban Flood Safety & Water Quality District

## Director, Position 3



### **Kayla Drozd Calkins**

**Occupation:** Philanthropy Program Officer

**Occupational Background:** Insurance & Financial Services

**Educational Background:** Harvard Kennedy School of Government, MPA; University of Montana; Centennial High School

**Prior Governmental Experience:** UFSWQD Board

#### **What is this and how does it impact me?**

The Urban Flood Safety and Water Quality District (UFSWQD) was created in 2019 to improve the management of the flood safety system along the Columbia River in the Portland metro region. Now, the staff and board work together daily to make sure the flood safety system is working hard for residents, businesses, and Oregon's economy overall.

#### **What is the UFSWQD working on?**

- Maintaining levees and pumping water when there is too much in one location
- Planning for the future, including watershed planning and finding nature-based ways to live with more water around us
- Responsibly implementing the voter-approved bond dollars for levee system upgrades
- Removing barriers for communities that have been historically left out of decisions about the floodplain

#### **What are tips for flood preparedness?**

1. **Connect with your neighbors!** Get to know your neighbors before an emergency. You'll be better able to help each other when a disaster does show up.
2. **Know your flood risk:** Check out the FEMA Flood Map
3. **Make an emergency plan:** Map your evacuation route and emergency contacts
4. **Protect important documents:** Store IDs, insurance papers, and financial records in a waterproof container or have digital copies
5. **Have emergency supplies ready to go:** Prioritize water for drinking, a first aid kit with prescription medications, a flashlight, important documents (see above), and cash

#### **Didn't I just vote for you in November?**

Yes! The first election was to establish the UFSWQD board. Now, you'll see it in odd-year elections. I hope to earn your vote and that this helps you understand more about what the District does. I care about our community, the effects of increasing climate risk, and how we prepare by creating a ready and resilient Portland metro together.

*(This information furnished by Kayla Drozd Calkins)*

**The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County**

## Director, Position 5



### **Erich Mueller**

**Occupation:** Finance Director, City of Troutdale

**Occupational Background:** Federal Reserve Examiner, Board of Governors of the Federal Reserve System; Operations Officer, Federal Reserve Bank of Chicago; Chief Financial Officer, private sector health insurance technology

**Educational Background:** Utah State University, Bachelor of Science, Economic Theory

**Prior Governmental Experience:** Current Board Member Position 5, Urban Flood Safety Water Quality District; Budget Committee Chair, City of Fairview; Urban Renewal Planning Committee, City of Fairview; City of Portland Bureau Of Emergency Communications User Board Finance Committee Chair; Multnomah County Mid-County Lighting District Budget Committee

We need to continue the good work of the retired legacy drainage districts to provide improved flood protection to the District residents. It is vitally important that the UFSWQD efficiently and effectively uses the available \$100 million of federal funding to upgrade our 100 year old levee system.

District voters have already approved \$150 million of General Obligation Bonds to match the federal funding, being proper stewards of your taxpayer funds is a serious responsibility.

We need to build on the successful initial launch of the new District and to begin in earnest the levee upgrades with the US Army Corps of Engineers and bring improved flood safety to the District homes and businesses protected by the Portland Metropolitan Levee System.

Having been involved with Levee Ready Columbia, and both the Initial Board and current Board of the UFSWQD, I hope to continue to contribute to supporting community flood safety, the region's economic vitality, and improvement to the health of the river, watershed and natural environment, through the District's operations and programs.

I believe the Fairview Lake Property Owners Association, Interlachen, Inc. homeowner's association (HOA) and my 300 fellow residents of the Fairview Terrace HOA, and I all want to see the District be operationally successful and economically efficient.

Re-elect Erich Mueller to Position 5, Urban Flood Safety Water Quality District.

*(This information furnished by Erich Mueller)*

**The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County**

# Mt. Hood Community College

## Measure 26-258

### BALLOT TITLE

#### **Bonds updating career education, increasing safety, security; repairing aging facilities.**

**QUESTION:** Shall College update vocational facilities; improve accessibility, safety, security; repair buildings; issue \$136.445 million in bonds; citizen oversight, audits required?

If the bonds are approved, they will be payable from taxes on property or property ownership that are not subject to the limits of sections 11 and 11b, Article XI of the Oregon Constitution.

**SUMMARY:** Mt. Hood Community College seeks approval for bonds in a maximum principal amount of \$136.445 million to finance capital costs, including:

#### **Expanding Career Education Facilities & Meeting Growing Demand**

- Repurpose existing space to create Center for Health Professions training health care professionals such as nurses, surgical technicians, respiratory therapists, and mental health counselors.
- Renovate classroom technology to serve online and hybrid learning.

#### **Improving Community Access**

- Community pool improvements, including a retractable pool cover for year-round use, increasing opportunities for community use such as swim lessons and local events.
- **Increased accessibility.**

#### **Securing Campus**

- **Enhancing safety** with improved lockdown capabilities, fire, seismic retrofits.

#### **Repairing Aging Facilities**

- **Updating aging systems in 1970's era buildings**, including roofs, siding, flooring, HVAC and electrical.
- Site improvements, demolition, furnishings, equipment, issuance costs.
- **State expected to provide \$8 million in matching funds.**

Bonds may be issued in multiple series, maturing within 21 years from issuance. Levy rate estimated at \$0.25 per \$1,000 assessed value. Actual levy rates may differ due to changes in interest rates at issuance or assessed property value.

### EXPLANATORY STATEMENT

Established in 1966, Mt. Hood Community College (MHCC) serves 18,000 students across 3 campuses stretching from Government Camp to East Portland and everything in between—Sandy, Corbett, Gresham, Fairview, Wood Village and Troutdale.

#### **HOW MHCC CURRENTLY SERVES OUR COMMUNITY:**

##### **Meeting Regional Needs**

In the past five years, MHCC has trained nearly 1,000 healthcare professionals and provided 60,000+ student volunteer hours to local hospitals and clinics.

##### **Contributions to Local Economy**

MHCC alumni contribute over \$350 million annually to the local economy in East Multnomah and Clackamas Counties.

##### **Powering Our Workforce**

MHCC is a provider of job training, supporting careers in healthcare, emergency response, education, skilled trades, small business, and more.

##### **Financial Stewardship**

As the only Oregon public college to receive the Government Financial Officers Association's Triple Crown Award,

which includes producing annual comprehensive financial reports that evidence transparency, MHCC is committed to responsible management of taxpayer dollars.

#### **THE COLLEGE SEEKS COMMUNITY SUPPORT TO IMPROVE AND EXPAND FACILITIES**

The MHCC Board of Education seeks voter approval of a \$136.445 million general obligation bond to address critical capital needs, expand career training opportunities, and improve campus infrastructure.

#### **STATE MATCHING FUNDS AVAILABLE**

MHCC anticipates receiving at least \$8 million in matching funds to offset costs from the State of Oregon. These funds are contingent upon the passage of this bond.

#### **WHY IS THE COLLEGE PROPOSING THIS MEASURE?**

MHCC has identified key priorities to improve educational facilities, expand career training, and enhance campus safety:

#### **Expanding Career Education Facilities & Meeting Workforce Demand**

- Repurposing existing spaces to create a **Center for Health Professions**, training healthcare professionals such as nurses, surgical technicians, respiratory therapists, and mental health counselors.
- Upgrading classroom technology to support online and hybrid learning.

#### **Improving Community Access**

- Renovating the **community pool**, including installing a retractable cover for year-round use, increasing opportunities for community events, swim lessons, and recreation.
- Improving campus accessibility for individuals with disabilities.

#### **Enhancing Campus Safety and Security**

- Upgrading safety measures, including enhanced **lockdown capabilities**, fire safety systems, and seismic retrofits to protect students and staff.

#### **Repairing and Upgrading Aging Facilities**

- Addressing infrastructure needs in **1970s-era buildings**, including repairs to roofs, siding, flooring, heating, ventilation, air conditioning (HVAC), and electrical systems.

#### **Additional capital costs covered by the bond include:**

- Site improvements, demolition, furnishings, and equipment.
- Costs associated with bond issuance.

#### **COMMUNITY OVERSIGHT AND USE OF FUNDS**

If the measure passes, the MHCC Board of Education will oversee the bond's implementation to ensure all funds are used for voter-approved projects. An independent oversight committee will provide additional accountability and transparency.

#### **BOND FUNDS CAN ONLY BE USED FOR VOTER-APPROVED PROJECTS**

By law, bond funds can only be spent on capital improvements outlined in the measure. Funds **cannot** be used for faculty salaries or operational expenses.

#### **FINANCIAL IMPACT**

- Bonds will be issued in one or more series and will mature within **21 years** from issuance.
- Estimated levy rate: **\$0.25 per \$1,000 of assessed property value.**
- The actual tax rate may vary based on interest rates and assessed property values.

#### **Submitted by:**

*Jennifer DeMent,  
Vice President, Finance and Administration  
Mt. Hood Community College*

# Mt. Hood Community College

## Measure 26-258

### ARGUMENT IN FAVOR

#### **Mt. Hood Community College Board of Education and Community Members Urges you to vote YES!**

#### **The Bond Makes Critical Repairs and Upgrades Learning Spaces:**

- Establishing a Center for Health Care Professionals
- Modernizing Science Labs
- Updating learning spaces to accommodate hybrid and online learning needs
- Renovating classrooms and study spaces
- Replacing outdated HVAC to improve air quality and energy efficiency
- Improving aging computer labs and networks
- Improving safety and security for all campuses

#### **The Bond Establishes a Center for Health Care:**

- Renovation plans for the Bond will repurpose an existing building to establish a Center for Health Professions.
- The Bond prioritizes some of the most in-demand programs, including Nursing and EMT.

#### **The Bond Improves Campus Safety and Security:**

- Improves Lockdown Capability, Fire Safety and Seismic Retrofitting.

#### **The Bond Upgrades Athletic and Community Pool:**

- Pool upgrades include a new cover to open year-round access to the 50-meter pool allowing for swim lessons, expanded pool events and competitions, which drives business to East County.

#### **The Bond Expands ADA Accessibility:**

- ADA improvements including improved elevators and restrooms throughout campus will expand access for all students.

#### **Your YES Vote Assures that MHCC Can Serve Our Region Today and into the Future.**

- **MHCC Board of Education:** Diane McKeel, Andrew Speer, Marie Teune, ShaToya Bentley, Diane Cordero de Noriega, Annette Mattson, and Dana Stroud
- **Multi-Industry Community Leaders:** Dan Malinaric, Sue O'Halloran, Doug Walker, Bess Wills, Pualani Derman, Jennifer Boehmer, Dawn Loomis, and John Hasegawa

*(This information furnished by Andrew Speer)*

### ARGUMENT IN FAVOR

#### **Multnomah County Democrats/Republicans/Independents ALL AGREE - From East Portland to Corbett and beyond. Your Elected Representatives Urge a YES VOTE for Mt. Hood Community College!**

Community Colleges are the cornerstone of opportunity, providing thousands of students with affordable, high-quality education and career training. MHCC serves students at all phases of life:

- Directly out of high school,
- Returning to school for job retraining, or
- Looking for a fresh start after returning from military service.

#### **Mt. Hood Community College has not had a bond in over 50 years!**

This bond will renovate and upgrade learning spaces, expand job training programs, and improve community access to the campus, thus ensuring that the bond will serve everyone across the entire MHCC district, from East Portland to Multnomah Falls and everything in between, Gresham, Fairview, Wood Village and beyond.

Join us in voting **YES for Measure 26-258**, a sensible investment in the future of our community.

-Congresswoman Maxine Dexter, Oregon Congressional District 3

-Chris Gorsek, State Senator

-Kayse Jama, State Senator

-Zach Hudson, State Representative

-Willy Chotzen, State Representative

-Ricki Ruiz, State Representative

-Vince Jones-Dixon, Multnomah County Commissioner

-Travis Stovall, Gresham Mayor

-Julia Brim-Edwards, Multnomah County Commissioner

-Keith Kudrna, Fairview Mayor

-Diane McKeel, Fmr. Multnomah County Commissioner

-Lynn Peterson, Metro Council President

-Jeff Reardon, Fmr. State Representative

-Ashton Simpson, Metro Council District 1

-Kayla Brown, Gresham City Council

-Sue Piazza, Gresham City Council

-Eddy Morales, Gresham City Council

-Janine Gladfelter, Gresham City Council

-The City of Wood Village

-Jamie Dunphy, Portland City Council District 1

-John Miner, Wood Village City Council

-Candace Avalos, Portland City Council District 1

-The City of Wood Village

-Loretta Smith, Portland City Council District 1

-Barbara Roberts, Fmr. Governor of Oregon

-Carla 'KC' Hanson, Fmr. Multnomah County Democratic Chair

*(This information furnished by Diane McKeel)*

# Mt. Hood Community College

## Measure 26-258

### ARGUMENT IN FAVOR

#### Chamber of Commerce Business Leaders Support Mt. Hood Community College Bond

##### Strong Community College = A Strong Economy

Join Chamber of Commerce Business Leaders in strong support of MHCC bond measure 26-258. **Investing in our community college is an investment in our workforce, economy, and future prosperity.** MHCC alumni working in the region contribute over \$350 million annually to local economic activity. This bond measure will fund much needed facility upgrades, expand workforce training programs, and ensure students have access to modern technology and resources that will continue growth and development for a future of opportunity in our region, prioritizing in-demand workforce fields such as healthcare, technology, early childhood education, business, and numerous trades.

This bond measure is a **smart and responsible investment** with strong fiscal oversight. MHCC has demonstrated consistent financial stewardship. It is the only college in Oregon to be awarded the prestigious Triple Crown Award for financial excellence, which shows strong evidence of the competent fiscal oversight. The bond focuses only on essential improvements and is highly efficient, resulting in the low cost of about \$5 per month for average district homeowners (25 cents per \$1,000 of assessed value). Your taxpayer dollars will be competently managed, stay local, and benefit businesses, workers, and students alike.

#### As Business Leaders, we encourage you to vote YES on Measure 26-258 to support quality education, economic growth, and a thriving local workforce.

-The Gresham Chamber of Commerce

-Individual Chamber endorsements: Edward Chin, Kayla Viramontes, Donivon McCord, Leslie Parker, Karen Withrow, Michael Patrick

-Local Business Owners: Doug Walker- Walker Travel and Cruises, Bess Wills- Gresham Ford, Lily Burnett- Parkrose Coffee Shop, Rocy Dalton- Daltofy, Shannon Chisom- SRC Community Consulting, Stacye Blume- East County Pickleball, David Ligatich- Ligatich Inc.

-MHCC Foundation: Dan Malinaric, Sue O'Halloran, Warner Allen, Martin Hertrich, Ken Cornelison, Anne Furniss, Anthony Hornback, Travis Gullberg, Sean Berry, Stanly Hymel

*(This information furnished by Douglas Walker)*

### ARGUMENT IN FAVOR

#### The MHCC Family of Faculty, Staff, and Students- Urges you to Listen to Those Who Know Our College Best!

The Mt. Hood Community College Faculty, Staff, Students and Alumni have joined together in supporting Measure 26-258 as the best way to facilitate economic and individual prosperity.

#### MHCC Faculty Member Francisco Graciani Describes Facility Upgrade Needs:

"I am emboldened to join this bond push first and foremost to address the conditions of my classrooms. The rooms are atrocious in terms of supporting student success and fostering a successful learning environment. The room is a hazard to students as we've had wooden pilings and ceiling tiles fall during class. I feel like my room is a microcosm for the state of disrepair a lot of the campus has fallen into and can hopefully be addressed with the bond passage. **The bond is imperative to promoting student success on campus.**"

#### Alumni Andrew Speer:

"MHCC meets students where they're at, and the college met me where I was at during two pivotal times in my life. The college gave me community and the education I needed to help me transition from serving in the Marines back to civilian life. MHCC changes lives and changed the course of mine!"

Faculty, Staff and Administration at Mt. Hood Community College have joined together in supporting Measure 26-258:

- **MHCC Full time Association**
- **MHCC Part time Faculty and Tutor Association Steering Committee**
- **Associated Students of Mt Hood Community College**

Leadership, Faculty, Staff and Students:

Jennifer Boehmer, Tina Redd, Traci Simmons, Dr. Peter Szucs, Dawn Loomis, Doctor Ayeliya, John Hasegawa, Marilyn Pitts, Kaisa Larson, Lisa Rye, Amanda Haight, Marguerite Holt, Paulani Derman, Fransico Graciani, Holly D. DeGrow, Sarah Chieko Hunter, Catherine Creech, Bernard Gysen, Jason Pinkerton, Sara E. Williams, Fatima Preciado, Mary Clayton, Nell Hart, Colby Sunderland, Eric Manazans, Cindy Booker, Wayne Feagle, Cherilyn Nederhisher, Andrew Gonzalez, Charles Wainaina, Nbaa Jaffar, Khrysta Annabelle Kinsman, Anthony Petrucelli, Judianne Charman, Pamela Shields

*(This information furnished by Jennifer Boehmer)*

### ARGUMENT IN FAVOR

#### **MHCC is a Critical Partner for Local Schools- School District Board Members VOTE YES for Measure 26-258.**

As School District Board Members, we are dedicated to providing our students with a seamless and robust educational pathway - from kindergarten through higher education. We know that MHCC serves the majority of post-secondary students in our area, and we know the importance of ongoing investment in the college to provide excellent facilities, programs, and services, enabling our students to pursue a myriad of degrees and certificates.

#### **MHCC Aligns with School District Priorities to:**

- **Enhance Career Opportunities for Students:**

# Mt. Hood Community College

## Measure 26-258

MHCC provides quality education and training in fields that address local workforce needs and our students' individual career aspirations in areas such as Healthcare, Computer Science, Early Childhood Education and more.

- **Provide Affordable Options to Higher Education:** Our school district students are eligible for Oregon Promise financial support that covers tuition for MHCC programs, and thus expands opportunity for all students.
- **Strengthen Educational Continuity:** Our high school pathways to MHCC align curricula to facilitate smooth transition to MHCC.

**We urge all community members to vote YES on Measure 26-258 to support high school students moving into higher education.**

### District Endorsements:

- Centennial School Board
- David Douglas School Board
- Kris Howatt, Board Chair, Gresham-Barlow Board of Education
- Reynolds School Board

### Individual School Board Member Endorsements:

- **Parkrose School District:** Brenda Rivas, Paul Tabron, Joash Bullock, Mariah Galaviz
- **Gresham - Barlow School District:** David Ligatich
- **Centennial School District:** Pamela Shields, Claudia Andrews, David Linn
- **Reynolds School District:** Michael Reyes
- **David Douglas School District:** Heather Franklin
- **Oregon Trail School District:** Marie Teune
- **West Linn/Wilsonville: School Board:** Kelly Sloop, Meagan Vidal

*(This information furnished by Michael Reyes)*

## ARGUMENT IN FAVOR

### Community members far and wide urge you to vote YES on Measure 26-258!

As Community Organizations, Former Educators, Parents, and Retired Leaders -

We support this bond for this generation and the ones to come. We know that funding education is everyone's responsibility, regardless if we have students at the community college. We have to invest in our next workforce in order to have a vibrant and prosperous community.

### Invest in our Communities' only Olympic Sized Pool:

Mt. Hood Community College has the only olympic-sized pool in the Northwest. This bond will prioritize a permanent, retractable pool cover, allowing year-round use of the 50-meter pool. This means the aquatic center can host regional year-round swim meets and the Mt. Hood region

can draw thousands of tourists increasing local business revenue.

### Invest in Workforce Training:

With our fast paced world, our community needs students to be learning with up-to-date medical and scientific technology. This bond prioritizes in-demand workforce training for fields such as healthcare, construction, and data science.

### Invest in a College for All:

This bond addresses urgent technology needs. When passed, it will fund technological renovations to serve remote and online learners, allowing more students to attend college. It will improve campus accessibility allowing all students, staff and community members to visit the three campuses.

Community members and organizations all agree this bond is not just for the students, it is for everyone. **We encourage a YES vote on Measure 26-258.**

East County Rising, Park Rose Argay Opportunity Coalition, Ebony Collective, Rockwood CDC, Families for Equity in Schools, Next Up Action Fund

Nicki Hudson-Retired public school educator, Janice Miner-Former Educator, Michael Patrick, Thomas Slyter, Warner Allen, Shannon Chisom, Patricia Smith, Richard Hudson, Sandy and Gary McCoy, Mike Clifford, Doug and Diane Walker, Doug Clark, Preston Korst, Steph Routh, Austin Hartrampf, Kevin Bolick, Kelly Carroll, Dan Corcoran, Stayce Blume, Larry Morgan

*(This information furnished by Michael Patrick)*

## ARGUMENT IN FAVOR

### Regional Health Care Agencies Vote YES for Measure 26-258

### The Bond will fill a critical shortage in local health professions.

Healthcare professionals, students studying medicine, and local hospitals all strongly encourage a YES vote on Measure 26-258 to pass a bond to support utilizing an existing building MHCC establishing a Center for Health Care Professionals. The center will provide up to date technology to train students on modern equipment by repurposing existing space.

Our region is facing a critical shortage of trained health care workers, from nurses, paramedics, CNAs, medical assistants, and technicians. This shortage directly impacts patient care, leading to longer wait times, provider burnout, and gaps in essential services. Investing in the Center for Health Care Professionals is a proactive and necessary step to address this challenge.

Measure 26-258 is not just about education, it's about supporting public health, economic growth and community well-being. By developing a pipeline of well trained healthcare workers locally, we keep talent in our region, create stable, well-paying jobs and improve access to quality care for all residents.

The printing of these arguments does not constitute an endorsement by Multnomah County, nor does the County warrant the accuracy or truth of any statements made in the arguments.

# Mt. Hood Community College

## Measure 26-258

**Vote YES on Measure 26-258** to support the future of our healthcare workforce. The health of our families, friends and neighbors depends on your vote.

Marcia Schneider, Registered Nurse, Former School Nurse

Maureen Giannetti, Retired Nurse St. Vincent Hospital

Leslie Parker, Health Benefits 411

Rhonda Franke, Mt. Hood Hospice

Kaisa Larson, MHCC Faculty Director Medical Office Program

Lisa Rye, MHCC Faculty Nursing Assistant

Amanda Haight, MHCC Faculty Sports and Exercise Nutrition

Marguerite Holt, MHCC Director of Clinical Education, Physical Therapy Assistant Program

Michael McKeel, DMD

*(This information furnished by Bobby Lee)*

### ARGUMENT IN FAVOR

#### Technology Industry Leaders **Vote YES** to Support Jobs and Innovation

The demand for skilled technology professionals has never been greater. From cybersecurity to artificial intelligence and IT infrastructure, businesses in our region are struggling to find the trained workforce needed to remain competitive. **Measure 26-258 funds cutting-edge classrooms and lab technology.** The updated equipment and industry aligned curriculum will serve business partners and prepare students for technology based work. Tech jobs provide workers with solid wages and career opportunities.

As leaders in the technology sector, we have relied on MHCC to provide essential training and workforce development. We see the community college as a **pipeline for innovation**- bridging the gap between education and industry by equipping students with the technical skills and hands-on experience we need.

Measure 26-258 is not just about education, it's about **economic growth, workforce development, and keeping talent in our community.** With this bond we can foster collaboration between industry and education to ensure that local companies have access to a workforce ready to tackle 21st century challenges.

As leaders in the technology sector, join us in voting YES on this bond measure. By supporting this bond, we are making a commitment to innovation, economic opportunity and a strong future for all.

#### MHCC Bond: Investing in Technology, Innovation, and Our Future

-Dan Malinaric, Microchip

-Bobby Lee, former SK Hynix Semiconductor Manager

-Chris Holden, WBTO, LLC

-Dr. Peter Szucs, Dean of Science, Technology,

Engineering, Math

-Bernard Grysen, MHCC Mechatronics Department

*(This information furnished by Dan Malinaric)*

### ARGUMENT IN FAVOR

#### A Great Community College = Better Real Estate Join Real Estate Professionals in **Voting YES** for Measure 26-258!

Community colleges add undeniable value to local real estate markets, boosting property values, and stimulating the local economy.

**Passing this bond will protect property values, enhance the workforce, support a more vibrant community, and expand access to MHCC resources for the entire community.**

- **Stable property values:** Quality education often strengthens the value of your home investment, which is very important for fixed incomes.
- **Employment generation:** People want to live and work in their community. This bond builds employment opportunities and the workforce in our local area.
- **Access to resources:** Campus improvements will lead to better access to community resources such as the MHCC pool and athletic facilities, as well as lifelong learning.
- **Energy efficiency savings:** Investments in school energy efficiency leads to long-term savings, potentially lowering overall district expenses in the long term.
- **Shared responsibility:** Funding education is a shared community responsibility. It ensures that all people have access to quality education, which will have a lasting impact on the Mt. Hood District as a whole.

Please join East County Real Estate Professionals in voting YES on Measure 26-258.

-East Metro Association of Realtors

-Sue O'Halloran, KMO Real Estate

-Lee Toft, Premier Property Group

-Jason Gooing, ERA Freeman & Associates

-Bill Bailey, Remax Advantage

-Michael Patrick, John L. Scott

-Martin Stone, KMO Commercial Broker

-Jason Shuler, John L. Scott

-Marie Teune, John L. Scott

*(This information furnished by Michael Schultze)*

### ARGUMENT IN FAVOR

#### Securing Our Campus Against the Unthinkable, but Real Threats

# Mt. Hood Community College

## Measure 26-258

### Join Fire and Police Leaders to Vote YES to Protect Students and MHCC.

Public Safety professionals know we must keep students, faculty, and staff safe. Security related incidents and natural disasters have increased nationwide, and our campus must be more secure to ensure the physical safety of our students and community members. We need to protect against emergencies like an active shooter situation, serious earthquake or fire.

The MHCC bond makes critical investment in safety and security on all three campuses:

- Lockdown abilities with new interior door access controls
- Increased coverage of security cameras
- Improved fire safety
- Seismic retrofitting in the event of an earthquake

Measure 26-258 will fund all three campuses with these live-saving strategies.

**Vote YES for Measure 26-258** to keep our students, faculty and staff safe and secure.

- Travis Gullberg, Gresham Chief of Police
- Michael L. McKeel, Chairman Multnomah County Fire District #10
- Thomas Slyter, Former Deputy Sheriff
- Kelly Carrol, Former Multnomah County Parole office
- Mike Schmidt, Former Multnomah District Attorney
- Michael Patrick, Member of Gresham United for Safety PAC
- Karen Withrow, NW Enforcement

*(This information furnished by Charles George)*

**A retractable pool cover?** MHCC is making a big deal about improving the “community pool.” While voters struggle to make ends meet, why is renovating a college’s pool an educational priority?

**Other funding sources:** The college gets money from the state and tuition. They should use those funds more wisely instead of always asking taxpayers for more.

**Misplaced priorities:** In 2023, MHCC spent \$2.4 million to convert the bookstore into an “equity center.” How do we know they won’t use our tax dollars on other extravagances?

**VOTE NO ON MEASURE 26-258** and tell Mt. Hood Community College to come back when their enrollment recovers.

For more information, follow us at [OregonWatchdog.com](https://OregonWatchdog.com)

The Taxpayers Association of Oregon has been fighting for lower taxes and less government waste for 25 years.

*(This information furnished by Jason Williams, Taxpayers Association of Oregon)*

## ARGUMENT IN OPPOSITION

**Taxpayers Association of Oregon urges**

**VOTE NO ON MEASURE 26-258**

**Mt. Hood Community College doesn’t need more of your money!**

This \$136 million bond is a bad deal for taxpayers. Here’s why:

**Declining enrollment:** Mt. Hood Community College has seen dropping student numbers for years—down 20% from pre-COVID enrollment. Why should we pay for new buildings when there are fewer students? It doesn’t make sense.

**Too expensive:** This bond will cost homeowners \$60 a year. That might not sound like much, but it adds up fast. Over 20 years, that’s \$1,200 per household—and that’s just for the average home. Many will pay much more.

**Bad timing:** With prices rising and the Portland region in a doom loop, now is not the time to raise taxes. Many families are struggling to make ends meet.

The printing of these arguments does not constitute an endorsement by Multnomah County, nor does the County warrant the accuracy or truth of any statements made in the arguments.

# Portland School District 1J

## Measure 26-259

### BALLOT TITLE

Bonds to Improve Health, Safety, and Learning; Modernize, Repair Schools

**QUESTION:** Shall Portland Public Schools repair, modernize schools; increase health, safety; by issuing bonds estimated to maintain current tax rate?

If the bonds are approved, they will be payable from taxes on property or property ownership that are not subject to the limits of sections 11 and 11b, Article XI of the Oregon Constitution.

**SUMMARY:** Measure authorizes up to \$1.83 billion in principal amount of general obligation bonds for facilities and education investments.

If approved, this measure would finance capital costs, including:

**Update, Repair Aging Elementary and Middle Schools:**

- Update/replace major building systems, including roofs, siding, heating/cooling

**Make Schools Safe and Secure:**

- Update safety, security systems
- Seismic upgrades

**Modernize, Improve Educational Materials, Technology and Schools:**

- Renovate/replace schools, including Cleveland, Ida B. Wells (formerly Wilson)
- Upgrade curriculum materials, technology, including student devices

**Increase Extracurricular Opportunities:**

- Upgrade/expand high school athletic facilities; create district-wide athletic hubs at Jackson, Marshall
- Update high school performing arts/theater facilities

Requires community accountability/oversight; independent audits of projects and expenditures

Bonds may be issued in one or more series, each series maturing in 30 years or less.

Due to declining debt service, measure is not expected to increase PPS's bond tax rate above \$2.50/\$1,000 assessed value, the rate that has been targeted since 2017 bond. Actual rates may differ based on interest rates and changes in assessed value.

### EXPLANATORY STATEMENT

If approved, this measure will allow Portland Public Schools to continue to prioritize schools in need of large-scale repairs and replacements to address safety hazards and to fix failing infrastructure.

This measure is not expected to increase tax rates above the level targeted by the 2017 bond.

In 2012, 2017, and 2020, voters approved capital bonds that funded improvements to many of Portland Public Schools's aging buildings, creating modern, safer places for students to learn.

Since 2012, the bond program has fully modernized eight schools, with three more under design. In addition, the bond program has addressed some of the infrastructure needs at every school throughout the District.

Prior investments include:

- Roosevelt, McDaniel, Franklin, Grant, Benson, and Lincoln High Schools, Kellogg Middle School, Faubion PK-8, and the Multiple Pathways to Graduation building were fully modernized.
- Full modernizations of Jefferson, Ida B. Wells, and

Cleveland High Schools are in design.

- Health and safety improvements, including:
  - Replacing plumbing to reduce lead and improve water quality;
  - Removing or encapsulating exposed lead paint and asbestos;
  - Upgrading fire alarm and sprinkler systems;
  - Repairing or replacing leaking or deteriorating roofs;
  - Mitigating radon exposure;
  - Strengthening school safety and security.
- Educational improvements, including:
  - Upgrading science labs;
  - Enhancing technology;
  - New curriculum materials.
- Accessibility improvements for children and adults with disabilities.

#### What Would the Proposed 2025 Bond Fund?

If approved, bond funding would address additional building, health, safety, and learning needs in schools across the District, while continuing PPS's plan to comprehensively address facility needs by improving all of our schools over the long term.

If approved, the bond funds will:

**Update and Repair Aging Elementary and Middle Schools:**

- Update or replace leaking or deteriorating school roofs, mechanical systems (heating and cooling), and other building repairs

**Make Schools Safe and Secure:**

- Update safety and security systems - including additional cameras, fencing to protect students and staff
- Seismic upgrades

**Modernize, Improve Educational Materials, Technology, Schools:**

- Renovate/replace Cleveland and Ida B. Wells (formerly Wilson) High Schools
- Utilize any high school improvement cost savings to update/repair elementary and middle schools
- Provide comprehensive, culturally relevant, and current curriculum materials across core and supplemental subject areas
- Replace or provide student tablets and laptops to provide equitable access to classroom learning, and update classroom and District technology

**Increase Extracurricular Opportunities:**

- Upgrade athletic facilities, including needed improvements for Roosevelt, Lincoln, Franklin and Grant and create athletic hub facilities at Jackson Middle School and Marshall campus.
- Update high school performing arts/theater facilities.

#### What Would the Bonds Cost?

Because the tax rate on existing bonds is scheduled to decline, PPS's bond tax rate is not expected to exceed the previous estimate of \$2.50 per \$1,000 of assessed value. The total principal amount of bonds authorized by this measure cannot exceed \$1.83 billion.

#### Oversight and Accountability

An independent group of community members will review quarterly reports and audits of how the bond dollars are being spent to provide accountability to the public until construction is completed.

**Submitted by:**

*Dr. Kimberlee Armstrong, Superintendent  
Portland Public Schools*

# Portland School District 1J

## Measure 26-259

### ARGUMENT IN FAVOR

#### VOTE YES ON THE \$1.38 BILLION MYSTERY LOOT CRATE

**VOTE YES** for the biggest property tax measure in Oregon history!

**VOTE YES** to give PPS a blank check!

**VOTE YES** for the most expensive schools built in the country!

**VOTE YES** for bigger schools for shrinking enrollment!

**VOTE YES** for millions of dollars of cost overruns!

**VOTE YES** for months—or years—of construction delays!

**VOTE YES** for no accountability and no community input!

Portland voters, let's throw \$1.83 billion at PPS's latest fever dream!

Why? Because nothing says "responsible education" like building **the most expensive schools in the country** while **slashing classroom budgets!** Now, that's what we call leadership.

Enrollment dropping? No problem!

**We'll build for 15,200 students when we only expect 11,000.** Willamette Week says, "Portland Public Schools has a math problem," while the PPS board chair says, "We're building them for the next 100 years." (Willamette Week, 3/19/2025) In 100 years, we'll all be dead!

Sure, PPS has a track record of broken promises and ballooning costs. But who doesn't love a good mystery?

**Jefferson High School's budget went from \$311 million to \$491 million without laying a single brick.** How did that happen? It's a mystery!

So, vote YES on this bond because nothing says "It's for the children" quite like bankrupting taxpayers to build half-empty schools!

*(This information furnished by Eric Fruits)*

### ARGUMENT IN FAVOR

#### Renew the PPS Bond

#### MEASURE 26-259 CONTINUES OUR COMMUNITY'S COMMITMENT TO PPS SCHOOLS AND STUDENTS

#### RENEW - No Increase in Tax Rates - Your Tax Rate Stay the Same

Portland has a proud history of investing in its public

schools. By voting **YES** on the **2025 PPS Bond**, we can **continue** modernizing and improving our schools—ensuring they are **safe, strong, and built to support student success.**

#### SECURE - WITHOUT RAISING EXISTING TAX RATES

**IMPROVES HEALTH, SAFETY & ACCESSIBILITY:** Schools should be safe and accessible for all students. This bond funds **seismic reinforcements, security upgrades, fire safety improvements, and new elevators** to enhance accessibility.

#### REPAIR & MODERNIZE - WITHOUT RAISING EXISTING TAX RATES

**FUNDS NEW CONSTRUCTION AND RENOVATION:** With major school renovations completed or underway from previous bonds, the 2025 PPS Bond will continue this work—fully modernizing **Cleveland and Ida B. Wells High Schools**, completing **Jefferson High School**, and beginning upgrades to **elementary and middle schools** across the district. This bond will provide **\$1.15 billion** toward these critical improvements.

#### EDUCATE - WITHOUT RAISING EXISTING TAX RATES

**EXPANDS EDUCATIONAL & EXTRACURRICULAR OPPORTUNITIES:** Our students deserve modern learning tools and spaces. The bond dedicates **\$321 million** to **new textbooks, technology, revitalized auditoriums, upgraded performing arts spaces, and improved athletic facilities** at Grant, Roosevelt, Lincoln, and new district-wide sports hubs.

**Please join hundreds of parents, teachers, and community leaders.**

**Let's Renew the School Bond.**

*(This information furnished by Tony Morse – Portlanders for Safe and Healthy Schools)*

### ARGUMENT IN FAVOR

#### Business Leaders: Investing in Schools is Investing in Our Economy

#### MEASURE 26-259: A Smart Investment in Economic Growth

Portland business leaders understand the direct connection between strong schools and a thriving, successful city. Great schools support local businesses, attract new industries, and help build a skilled workforce for the future.

The local business community urges you to vote **YES** on the **2025 PPS Bond**—a critical investment in both our schools and our economy.

**Strong Schools, Strong Economy**

**Quality public schools are essential for developing**

# Portland School District 1J

## Measure 26-259

a strong workforce, fostering economic growth, and preparing students for future careers. This bond will create immediate jobs in construction, manufacturing, and design while ensuring a well-educated workforce for generations to come.

### A \$1.8 Billion Economic Development Engine

Measure 26-259 is a major investment in our local economy. The \$1.8 billion bond will keep local businesses working over the next decade—particularly in the construction sector, which is vital to Portland's economic health.

### No Increase to Existing Tax Rates—Accountability for Every Dollar

This bond renews the current tax rate with no rate increase for taxpayers. It also includes strong financial oversight through independent audits and a community-led Bond Accountability Committee to ensure responsible spending.

Portland's business community stands behind this investment in our economy and future workforce. Join us in voting YES!

Measure 26-259 is endorsed by PORTLAND METRO CHAMBER. VOTE YES!

The Portland Metro Chamber represents businesses of all sizes across the region and has been a champion of Portland's economy for over 150 years.

*(This information furnished by Eddie Wang, Chair - Portland Public Schools Board of Education)*

## ARGUMENT IN FAVOR

### Parents, PTA's Across the City & Portland Council PTA: Vote YES for Our Schools

The **Portland Council PTA** urges you to **Vote YES on the 2025 PPS Bond!** Parents, teachers, and community members have worked tirelessly to ensure all children have access to safe and high-quality schools. This bond will continue that progress. We are in our children's schools every day and see the impact that our out-of-date, older buildings (some over 100 years old!) have on our children's ability to learn.

We need to improve the conditions our children learn in.

A **YES vote** means:

- **Safer schools** with seismic reinforcements, fire safety upgrades, and security improvements.
- **Modernized classrooms** with new books, technology, and learning materials.
- **Renovated high schools**—completing Jefferson and modernizing Ida B. Wells & Cleveland.
- **Upgraded athletics and arts spaces** to support student development.

This bond does all of this without raising tax rates!

Join parents across Portland—Vote YES for our students' future!

### Portland Council PTA

Abernethy Elementary PTA  
Alameda Elementary PTA  
Atkinson Elementary PTA  
Bridlemile Elementary PTA  
César Chávez Elementary PTA  
Cleveland High School PTA  
Duniway Elementary PTA  
Faubion Community PTA  
Franklin High PTSA  
Glencoe Elementary PTA  
Grant High PTA  
Harriet Tubman Middle PTA  
Hayhurst Elementary PTA  
Ida B. Wells High PTA  
Jackson Middle PTA  
Kellogg Middle PTSA  
Lane Middle PTA  
Lent Elementary PTA  
Lewis Elementary PTA  
Friends of Lincoln High  
McDaniel High Parent Symth Lai  
Richmond Elementary PTA  
Rieke Elementary PTA  
Rigler Elementary PTA  
Robert Gray Middle PTA  
Roseway Heights Middle Parent Symth Lai  
Sellwood Middle School PTA  
Sunnyside Environmental PTSA  
Vernon PTA Executive Board  
Vestal Elementary PTA  
Winterhaven School PTSA  
Woodlawn Elementary Parent Rachelle Chase-Miller  
Woodmere Elementary Parents Group  
Woodstock Elementary PTA

*(This information furnished by Sharon Meigh-Chang – Portland PTA Council President)*

## ARGUMENT IN FAVOR

### Vote Yes for Measure 26-259

### Generational Impact, Paying it Forward, Invest in the Future

We are parents and grandparents today, but once, we were students as well—benefiting from the investments made in our education by our grandparents.

It's a cycle that has powered our public schools for generations.

Now, it's our turn to **pay it forward** and leave a lasting legacy for the next generation of Portland students.

The printing of these arguments does not constitute an endorsement by Multnomah County, nor does the County warrant the accuracy or truth of any statements made in the arguments.

# Portland School District 1J

## Measure 26-259

Most of Portland's schools were built between **1930 and 1960** and are showing their age. **Leaky roofs, failing heating systems, outdated classrooms, and earthquake risks** make it harder for students to learn and thrive. **Measure 26-259** will fund **critical repairs, classroom upgrades, modern safety measures, and school modernizations** to create **safe, secure, and exceptional schools** for all students.

### Affordable

We know things are expensive. Costs are a concern. That's why this bond renews existing tax rates. By voting YES, we continue improving our schools with no tax rate increase.

### Fairness and Equity

Your address should not determine the quality of school you attend. No matter their zip code, every student should have the same opportunity to learn in a safe and inspiring environment. This bond continues our commitment to rebuilding and upgrading schools in all parts of the city, ensuring that every family—east, west, north, or south—sees the benefits.

### Everyone Benefits

**We all benefit** from strong public schools. **Great schools attract families, strengthen neighborhoods, support home values, and fuel our local economy.**

### A Smart, Responsible Investment

Measure 26-259 is a **fiscally responsible plan** with **strong oversight** to ensure funds go where they're needed most.

This isn't just about fixing old buildings—it's about **investing in our children, our communities, and Portland's future.**

### Families for Equity in Schools

**Portland: Neighbors Welcome**

**NAYA Family Center**

**L. Otto Schell**

**Robin Shallcross**

**Sharon Mei-Chang**

**Martine Sacks**

**Mike Roach**

**Kim Osgood**

**Annette DeFino**

**Jean Borgerding**

**Phyllis Brown**

**Doug Hagen**

**Donna Ossario**

**David Salniker**

**Terri Waller**

*(This information furnished by L. Otto Schell)*

## ARGUMENT IN FAVOR

### Portland Teachers Support the 2025 PPS Bond!

"Hot, Cold, Rats, Mold" is more than a chant – it's an unfortunate reality of teachers every day working in our older Portland schools.

Our teachers often have to teach in classrooms too cold or too hot for students to learn.

Roofs leak so often that buckets in classrooms and hallways are a common sight in our schools.

Frequent water intrusion leads to mold.

And yes, vermin are an all too common problem as they make their way into our classrooms through deteriorating siding, windows and floors.

It's past time to fix this.

Portland Educators want every student to have a **safe, modern, and inspiring place to learn**. This bond will help achieve that goal.

Portland Educators want all high school students to have **equitable access to a state-of-the-art learning facility**.

A **YES** vote will:

- **Fix critical building issues** like leaky roofs, outdated heating, siding and unsafe plumbing.
- **Provide modern learning tools**—new textbooks, technology, and educational materials.
- **Upgrade classrooms** with stronger infrastructure and better accessibility.
- **Complete high school modernizations** to ensure all students have high-quality learning environments.

The **2025 PPS Bond renews existing tax rates**—investing \$1.8 billion in our schools without increasing the rate taxpayers pay today.

As educators, we know that **modern, well-equipped schools** lead to **better student outcomes**. We ask you to **support Portland's students—Vote YES on the PPS Bond!**

### Portland Association of Teachers

*(This information furnished by Angela Bonilla – Portland Association of Teachers)*

## ARGUMENT IN FAVOR

### Vote YES on Measure 26-259: Finish the Job—Modernize Our Schools!

Every Portland student deserves a safe, modern high school with strong academics, extracurriculars, and high-quality facilities. In 2012, PPS committed to rebuilding every high school. Past bonds modernized Franklin, Grant,

# Portland School District 1J

## Measure 26-259

Roosevelt, Benson, Lincoln, McDaniel, and Jefferson. Now, it's time to finish the job with Cleveland and Ida B. Wells.

### Cleveland High School: 113 Years Old

Built in 1912, Cleveland has been in critical need of modernization for over decades. Students and staff face:

- Lead paint chips falling from ceilings
- Arsenic and lead contamination in soil
- Raw sewage overflows in the cafeteria
- Rodents, failing bathrooms, and unsafe learning spaces
- No heat or air conditioning
- Overcrowded cafeteria and outdated Career & Technical Education (CTE) spaces
- Inaccessible facilities for students with disabilities

### Ida B. Wells High School: Failing Infrastructure at 70 Years Old

Built in 1954, Wells is considered the “youngest” high school in Portland, yet it is rapidly deteriorating:

- Collapsing ceilings and hazardous conditions
- Outdated heating and cooling systems that leave classrooms freezing in winter and sweltering in summer
- Rodent infestations and failing infrastructure
- Overcrowded, outdated CTE classrooms that limit student opportunities

**This is unacceptable. Cleveland and Wells families have waited patiently while other schools were modernized. Now, it's our turn.**

Measure 26-259 will finally bring these schools up to standard, ensuring safe, modern spaces where students can learn and thrive.

This bond isn't just about buildings—it's about investing in students, our community, and Portland's future.

**Our kids can't wait. Let's finish what we started.**

Vote YES on Measure 26-259!

**Cleveland High School PTA  
Ida B. Wells High PTA  
Turf Powell Park Advocacy Group  
Cleveland High School Baseball and Softball Board  
Duniway Educational Foundation**

*(This information furnished by Michelle DePass, Vice-Chair - Portland Public Schools Board of Education)*

## ARGUMENT IN FAVOR

**This is our chance to stand up for Public Education.  
Vote YES on Measure 26-259 to  
renew the PPS School Bond.**

**Measure 26-259 is our chance to stand up for public education.**

As your local elected officials, we routinely hear from families about the urgent need to improve our schools. The **2025 PPS Bond** will help ensure that **every student** has access to a **safe, healthy and modern learning environment**—because investing in our schools is investing in our future.

A **YES** vote will:

- **Renew our investment in public education**—without raising tax rates.
- **Fund critical repairs** so schools remain safe and accessible.
- **Complete long-overdue high school modernizations.**
- **Enhance learning spaces** for arts, athletics, and academics.

This bond isn't just about repairs—it's about giving all students a better future. Safe, updated classrooms help us focus, learn, and succeed. We need this investment now to ensure future generations have even better schools.

**Join us in standing up for our local schools!**

Please vote **YES** on **Measure 26-259!**

### Federal

**Congresswoman Suzanne Bonamici and  
Congresswoman Maxine Dexter, M.D.**

### State Senators

**Senator Rob Wagner, President  
Senator Kayse Jama  
Senator Khanh Pham  
Senator Lisa Reynolds, M.D.  
Senator Kathleen Taylor**

### State Representatives

**Representative Willy Chotzen  
Representative Mark Gamba  
Representative Travis Nelson  
Representative Rob Nosse  
Representative Tawna Sanchez**

### Metro Council

**Councilor Lynn Peterson, President  
Councilor Juan Carlos González  
Councilor Duncan Hwang  
Councilor Christine Lewis  
Councilor Ashton Simpson**

### Multnomah County Commissioners

# Portland School District 1J

## Measure 26-259

Commissioner Jessica Vega Pederson, Chair  
Commissioner Julia Brim-Edwards  
Commissioner Meghan Moyer  
Commissioner Vince Jones-Dixon  
Commissioner Shannon Singleton

Portland Mayor Keith Wilson

### Portland City Council

Councilor Elana Pirtle-Guiney, President  
Councilor Tiffany Koyama Lane, Vice President  
Councilor Candace Avalos  
Councilor Olivia Clark  
Councilor Jamie Dunphy  
Councilor Mitch Green  
Councilor Sameer Kanal  
Councilor Angelita Morillo  
Councilor Steve Novick  
Councilor Dan Ryan  
Councilor Loretta Smith  
Councilor Eric Zimmerman

PCC Board Member Kien Truong

*(This information furnished by Eddie Wang, Chair - Portland Public Schools Board of Education)*

## ARGUMENT IN FAVOR

### PPS Students from Across the City Support this Bond Renewal

#### Because Students Deserve Safe, Modern Schools

As students who attend schools across the city, we know how much our schools impact our learning. Too many of us sit in classrooms with leaky roofs, broken heaters, and outdated technology. Some schools have been shut down for months because repairs were so extensive students couldn't even be in the school.

It's also not fair that students in some neighborhoods have new, modern High Schools while others are attending schools nearly a hundred years old.

The 2025 PPS Bond will make basic repairs to schools across the district, so no matter where you live, you have a safe place to learn. PPS is working to cut costs and do more, making sure every dollar goes toward real improvements.

This bond isn't just about repairs—it's about giving all students a better future. Safe, updated classrooms help us focus, learn, and succeed. We need this investment now to ensure future generations have even better schools.

**Vote YES on Measure 26-259—because every student deserves a great place to learn.**

**SIGNED BY Students**

**JJ Kunsevi, PPS Student Representative**

Josh Stilwell, Metropolitan Learning Center  
Rosaline Sandell, Lincoln High School  
Delilah Garris, Benson High School  
Ian Ritorto, Roosevelt High School  
Francesca Silverstein, Franklin High School graduate

*(This information furnished by Terri Waller)*

## ARGUMENT IN FAVOR

### A message about Safe and Secure Schools from Isaac McLennan, President of Portland Fire Fighters' Association, IAFF Local 43

Portland's students and educators deserve safe, secure schools—and right now, too many of our school buildings don't meet modern safety standards. Measure 26-259 is a critical investment in making sure every student learns in a secure, well-maintained, and disaster-ready environment.

#### Protecting Students & Staff

- Upgrading safety and security systems with improved cameras, fencing, and entry controls to keep schools protected.
- Replacing outdated fire alarms and sprinkler systems to ensure quick response in case of emergencies.

#### Earthquake Preparedness

- Many Portland schools were built before modern seismic standards—leaving them vulnerable in a major earthquake. Measure 26-259 continues the program of structural reinforcements to help protect students and staff when disaster strikes.

#### Safe Access for Everyone

- Replacing aging elevators so students, educators, and staff can safely access all areas of their schools.
- Ensuring schools meet modern safety codes to prevent injuries and accidents.

A YES vote on Measure 26-259 means safer schools, stronger buildings, and better protection for our students, teachers, and staff.

**Let's invest in safety. Let's invest in our schools.**

**VOTE YES on Measure 26-259!**

*(This information furnished by Isaac McLennan)*

## ARGUMENT IN FAVOR

### YES on Measure 26-259: A Win for Jobs, Working Families, and Portland's Future

Measure 26-259 is more than just an investment in schools—it's an investment in Portland's workforce. This \$1.8 billion bond will help create countless family-wage jobs in construction, trades, design, and more, keeping our local

# Portland School District 1J

## Measure 26-259

workforce strong for the next decade. From electricians to plumbers, and ironworkers to engineers—this bond means more economic opportunities and more paychecks for workers in Portland.

### Standing Up for Working Families

Strong public schools are the foundation of a thriving economy. This bond ensures safe, modern schools where working families can send their kids to learn and succeed. It does so **WITHOUT INCREASING TAX RATES**—so working families can get the benefits without extra financial strain.

### Better Working Conditions for Students and Educators

Teachers, school staff, and students deserve safe, healthy, and well-equipped schools. Measure 26-259 funds critical repairs, removes outdated and hazardous infrastructure, and upgrades classrooms to meet the needs of today's educators. When we improve school conditions, we improve working conditions.

### Portland's Comeback: Building Our City's Future

Portland's comeback starts with good jobs, strong schools, and investments in our community. This bond keeps money in our local economy, fuels our city's workforce, and strengthens the middle class. By voting YES on Measure 26-259, we're building Portland—brick by brick, job by job, future by future.

Join Portland's labor unions, educators, and working families in voting YES on Measure 26-259. Let's invest in our schools, our jobs, and our city's future.

### VOTE YES!

**AFSCME Local 189**  
**AFSCME Local 328**  
**SEIU Local 503**  
**Portland Association of Teachers**  
**NW Oregon Labor Council, AFL-CIO**  
**Ironworkers Local 29**  
**IBEW Local 48**  
**UFCW Local 555**

*(This information furnished by Christy Splitt - Portland Public Schools Board of Education)*

## ARGUMENT IN FAVOR

**Please join the PPS School Board and vote YES on Measure 26-259.**

### Renew - Repair - Modernize

As your elected **PPS Board of Directors**, we **unanimously** placed this bond on the ballot because **Portland students deserve safe, modern schools**. By voting **YES** on the **PPS Bond this May**, we can make a **generational impact—without raising tax rates**. This bond funds **essential repairs** and ensures that **all students, no**

**matter where they live, have access to high-quality schools for generations to come.**

Why are we asking for your vote on Measure 26-259?

- **No Tax Rate Increase** – This bond **keeps rates steady** while funding critical school improvements.
- **Repairs Aging Schools** – Fixes **roofs, heating, plumbing, and electrical systems** that are failing across the district and negatively impacting student learning.
- **Enhances Safety & Security** – Upgrades include **seismic reinforcements, stronger buildings, and improved security systems**.
- **Completes High School Modernizations** – Ensures **every student** has access to a **high-quality high school**.
- **Invests in Elementary & Middle Schools** – Begins **critical repairs and upgrades** where our youngest learners **start their journey**.
- **Expands Learning Opportunities** – Funds **new curriculum, technology, sports, and arts facilities** to prepare students for the future.

### Our Commitment to You

We take board oversight seriously—**asking tough questions, scrutinizing costs**, and ensuring your tax dollars are maximized for the greatest benefit.

### A Generational Investment

Previous generations paid for the schools we all attended – now it's our turn. This bond funds schools built to last 75–100 years, just like those we're replacing.

Every student deserves classrooms conditioned for learning, a school that is safe and secure and has access to modern curriculum and learning tools. Vote YES on Measure 26-259 to renew the PPS Bond!

**Vote YES on Measure 26-259 to Renew the PPS Bond!**

### Portland Public School Board

**Eddie Wang, Chair**  
**Michelle DePass, Vice-Chair**  
**Julia Brim-Edwards**  
**Herman Greene**  
**Christy Splitt**  
**Patte Sullivan**  
**JJ Kunvevi, Student Representative**

*(This information furnished by Eddie Wang, Chair - Portland Public Schools Board of Education)*

# Portland School District 1J

## Measure 26-259

### ARGUMENT IN OPPOSITION

#### DON'T DRINK THE SCHOOL BOND KOOL-AID

It's not about the students. It's about abusing your concern for them to generate **kickbacks to crony contractors**.

PPS facilities are overbuilt and underused, and this is more of the same insanity.

This bond will mortgage our childrens' future by making the cost of living and future housing ever-more unaffordable for 30 years. **It's classic racketeering by the School Bond Mafia.**

PPS has spent billions in the past two decades on facility "upgrades." What did we get for it?-- **Bloated teacher pension debt** and the **worst educational performance in the country**. Schools don't need to be palaces. All they need are good books, good leadership, good standards, and a love of learning.

Proponents will exploit your desire to be a "good person" by using misleading and warped equity rhetoric that has nothing to do with diversity or inclusion. **If PPS knew what it was doing, its students of color would have seen improvements** from the last several giant bonds. Why haven't they? **Because it's not about helping students.** It's really about wealth transfer from the middle class to politically-connected contractors, covered up by a wet-noodle "oversight" committee packed with corrupt insiders.

We have to be grown ups and reject this cash grab. Students will benefit the most when we let PPS know they have to identify actual solutions to the problems they face.

#### Vote NO!

Libertarian Party of Multnomah County

multnomahlibertarians.com

@multcoliberty on X

*(This argument is furnished by Deanna Kallen, Libertarian Party of Multnomah County)*

### ARGUMENT IN OPPOSITION

Oregon Small Business Association  
Opposes Measure 26-259

Higher property taxes make it impossible to run a business in Portland.

"Downtown Portland's rate of vacant office space is highest in the US"  
KGW-TV 3/28/24

7 big reasons why property taxes are too high already

**#1. U.S. Bank left their own U.S. Bank Tower (Big Pink) for Gresham ...** where property taxes are much lower.

**#2. REI left Portland and moved next door to Beaverton ...** where property taxes are much lower.

**#3. Umpqua Bank left their own Umpqua Bank Plaza and moved next door to Lake Oswego ...** where property taxes are much lower.

**#4. Oregon's largest privately owned company, Hoffman Construction, left Portland and moved next door to Clackamas County ...** where property taxes are much lower.

**#5. KinderCare's headquarters left Portland and moved next door to Lake Oswego ...** where property taxes are much lower.

**#6. Local small business success story, Tamale Boy, moved its headquarters from Portland to next door Tigard ...** where property taxes are much lower.

**#7. The iconic McCormick and Schmick restaurant (founded in Portland) has left the city for a dozen other states ...** where taxes are much lower.

Measure 26-259 will make property taxes unbearable for small business.

Vote NO

*(This information furnished by TJ Reilly, Oregon Small Business Association)*

### ARGUMENT IN OPPOSITION

#### Reasons to Vote Against the PPS Bond

#### Debt service is too high

- PPS plans to borrow \$1.83 billion, with interest payments of **\$1.7 billion over 32 years**. The total request is for **\$3.5 billion in NEW TAXES**.

#### PPS can't be trusted

- The 2020 bond promised that Jefferson HS would be rebuilt for \$311 million. The school has not been built (or even started), and the budget is now \$491 million.
- The 2020 bond also set aside \$60 million for a Center for Black Student Excellence. None of the \$60 million has been spent, and there is no building.
- In 2022 PPS received \$120 million from the state legislature to move Harriett Tubman Middle School. PPS later concluded that there are no feasible sites to move the school. The District kept the money, but has stopped working on the project.

#### PPS is overbuilding

Forecasts show that high school enrollment is likely to be around 11,000 a decade from now. PPS is building for 17,000.

The new Benson HS seats 1,700 students but only has 869. Jefferson is also planned for 1,700 students, but currently has 459.

The printing of these arguments does not constitute an endorsement by Multnomah County, nor does the County warrant the accuracy or truth of any statements made in the arguments.

# Portland School District 1J

## Measure 26-259

**PPS board members know the Bond is flawed.** In their own words:

Andrew Scott, 12/2/24 Board meeting, 0:03: "If we build high schools for more than \$450 million each, they will not only be the most expensive schools ever built in Oregon, but would probably be the most expensive schools ever built in the country. That is **not an award we want to win.**"

Julia Brim-Edwards, 2/4/25 Board meeting, 2:41: "I've been involved with six PPS bonds. This is the bond with the least amount of public comment, the least information, and **no community stakeholder group.** We can't keep shutting down discussion."

Patte Sullivan, 12/2/24 Board meeting, 1:20: "Technology and curriculum updates should be paid for **out of the general fund, not a construction bond.**"

*(This information furnished by John Charles, Cascade Policy Institute)*

### ARGUMENT IN OPPOSITION

#### TAXPAYERS ASSOCIATION OF OREGON URGES VOTE NO ON 6-259

#### DON'T BE FOOLED BY THE BOND BOONDOGGLE

Portland taxpayers, don't be fooled by PPS's massive \$1.83 billion construction bond.

#### THIS MEASURE IS A BLANK CHECK WITH VIRTUALLY NO ACCOUNTABILITY.

Incredibly, the school board still has no clear idea what projects will be included, how much they will cost, or when they'll be completed.

Go to the PPS website, and you'll see ... The bond budget does not show individual school budgets. It simply shows a single number—\$1.15 billion—for the three high schools, plus unnamed elementary and middle Schools.

#### Will your kid's school get repaired? You don't know, and **PPS won't tell you.**

PPS has a terrible track record with your money.

The 2020 bond included \$311 million for Jefferson High School, but costs ballooned to \$491 million without a single shovel put in the ground.

Think about it ... **PPS wants you to pay twice for Jefferson.** First, with the 2020 bond. Now, with this bond.

An audit of the 2017 bond revealed that PPS presented public cost estimates that were \$100 million lower than their own staff said it would cost!

PPS learned their lesson. This time, **they're not showing us the cost estimates!**

The truth is simple: **PPS WANTS YOUR MONEY WITH ALMOST NO ACCOUNTABILITY.**

They're planning to build massive high schools while enrollment is dropping and will continue to drop.

Don't reward mismanagement and wasteful spending.

#### **VOTE NO AND DEMAND A BETTER PLAN WITH REAL ACCOUNTABILITY.**

For more information, follow us at [OregonWatchdog.com](http://OregonWatchdog.com)

The Taxpayers Association of Oregon has been fighting for lower taxes and less government waste for 25 years.

*(This information furnished by Jason Williams, Taxpayers Association of Oregon)*

### ARGUMENT IN OPPOSITION

Taxpayers Association of Oregon  
urges a No vote on 26-259

#### PPS construction costs are wildly out of line with neighboring districts.

School construction Cost per square foot:

Portland	\$1,340 to \$1,570
Seattle	\$1,200
Bend	\$1,150
Beaverton	\$874

Source: *The Oregonian* 1/19/25

Portland construction costs are nearly **DOUBLE** what other school districts pay.

The School District needs to come back with a normal tax bond that is not wasteful and one that is affordable.

For more information, follow us at [OregonWatchdog.com](http://OregonWatchdog.com)

The Taxpayers Association of Oregon has been fighting for lower taxes and less government waste for 25 years.

*(This argument furnished by Jason Williams, Taxpayers Association of Oregon)*

### ARGUMENT IN OPPOSITION

#### **NO MORE BROKEN PROMISES VOTE NO ON THE \$1.83 BILLION PPS BOND MEASURE**

It's time to hit the brakes on Portland Public Schools' runaway spending.

The school board wants you to approve a **staggering \$1.83 billion** construction bond this May, but there are serious

# Portland School District 1J

## Measure 26-259

problems they don't want you to know about.

First, this isn't just \$1.83 billion – with interest, **you'll be paying \$3.5 billion** over 32 years!

- Almost half of every dollar goes straight to bondholders, not our schools.
- This **debt is already devouring our education budget**, with interest payments skyrocketing from \$1.8 million in 2006 to \$67 million today.

Second, **PPS keeps breaking promises.**

- The 2020 bond included \$311 million for Jefferson High School, but the cost ballooned to \$491 million **without a single brick being laid.**
- PPS also promised a \$60 million Center for Black Student Excellence that was **never built.**

Third, **even school board members say this bond is incredibly wasteful.**

- Former board member Scott Bailey revealed that PPS is building high schools for 17,000 students when enrollment projections show only 11,000 students in ten years — “a huge overbuild that will **waste hundreds of millions of dollars.**” (*PPS Board Meeting, 3/4/2025*)
- While still on the board, Andrew Scott admitted these would be “the **most expensive schools ever** built in the country.” (*PPS Board Meeting, 12/3/2024*)
- Current board member Julia Brim-Edwards complained this bond had “the least information and **no community stakeholder group.**” (*PPS Board Meeting, 2/4/2025*)

The truth is simple: **PPS wants a blank check with vague promises.**

PPS is building palaces when **enrollment is dropping** and **cutting classroom budgets** at the same time. This isn't responsible stewardship of our tax dollars.

Send a clear message to PPS: **We support students, but not wasteful spending.**

**Vote NO on this bond and demand a better plan** that puts students before excessive construction costs.

**VOTE NO ON 26-259**

*(This information furnished by Gillion Dumas)*

# Scappoose Fire District

## Measure 5-305

### BALLOT TITLE

#### **Continue Five-Year Local Option Levy for Scappoose Fire District**

**Question:** Shall Scappoose Fire District continue a \$1.99 per \$1,000 levy for another five years to fund essential medical/fire operations? This measure renews current local option taxes.

**Summary:** The proposed measure seeks to continue a levy of \$1.99 per \$1,000 of assessed property value for the Scappoose Fire District, funding essential operating expenses from 2027 to 2031. This revenue is critical for several key services, including the continuous staffing of two ambulances 24/7 including the medications and equipment that supports response operations. The funding will ensure compliance with NFPA medical testing for firefighters. Levy funds are also used to fulfill federal and OSHA personal protective equipment testing requirements and replacement. Funds will be used for annual safety inspections and maintenance for the four fire stations. Levy funds are also used to maintain NFPA and federal compliance for emergency vehicles maintenance and replacement when needed. Projected revenue from the levy is estimated to be \$3,381,674 in 2027, \$3,483,125 in 2028, \$3,587,618 in 2029, \$3,695,247 in 2030 and \$3,920,287 in 2031, ensuring essential resources for community safety. The estimated tax cost is based on data from the county assessor and considers potential early payment discounts, compression, and collection rates.

### EXPLANATORY STATEMENT

The proposed funding measure is essential for maintaining and enhancing the comprehensive emergency services provided by our fire district. This measure addresses several pressing issues our emergency response agencies face, ensuring that we can continue delivering effective care and support to residents.

Our fire district offers a wide range of services, including structure fire response, wildfire response, marine firefighting (serving 16 marinas), advanced life support ambulance services, community paramedic program, water rescue, and rope rescue. Additionally, we engage in community risk reduction activities, which encompass fire and life safety business inspections, fire extinguisher training for the community, emergency response planning and training. We also conduct reviews of sprinkler, fire alarm, and fire and life safety plans, and we provide educational STEM and college classes at the local high school, as well as fire safety education programs for schools.

Data shows that our emergency response system faces significant demands, with average monthly call volumes indicating that multiple emergency calls occur simultaneously 50% of the time. This high call volume reinforces the necessity of maintaining two ambulances available 24 hours a day, ensuring a prompt response to emergencies, regardless of when they occur.

Presently, ambulance billing revenue is declining, with our collection rate from Medicare and Medicaid averaging around 40%. This shortfall places a financial strain on our

ability to provide critical services and procure the necessary medications and equipment to support our response operations. Securing the proposed funding will stabilize our finances and ensure that our emergency medical teams have the resources needed for high-quality care.

Moreover, the funding is vital for compliance with National Fire Protection Association (NFPA) medical testing requirements for firefighters. Adhering to these standards enhances the safety and effectiveness of our personnel, ensuring we meet rigorous expectations for emergency responders.

The levy funds will also help fulfill federal and Occupational Safety and Health Administration (OSHA) personal protective equipment testing requirements. Regular testing and replacement of equipment are essential to protect our firefighters and maintain their readiness to respond safely and effectively.

Additionally, a portion of the funding will support annual safety inspections and maintenance for our four fire stations. Well-maintained facilities are crucial for operational efficiency and for providing a safe working environment for our emergency personnel.

Another vital aspect of the funding will be the maintenance and replacement of emergency vehicles in compliance with NFPA and federal standards. Ensuring that our emergency vehicles are in optimal condition is crucial for the safety of our responders and for the timely and effective delivery of services to our community.

In summary, the proposed measure is crucial for maintaining current operations and meeting the heightened demands for emergency services. It will provide the necessary funding to ensure adequate ambulance availability, support compliance with critical safety standards, fund vital equipment repairs and replacements, and maintain our facilities. By approving this measure, residents will help ensure our community receives the emergency care it deserves, safeguarding the health and safety of all citizens.

**Submitted by:**

*Jeff Pricher, Fire Chief  
Scappoose Fire District*

---

**There were no arguments filed in favor or opposition.**

# Voter Registration Card

## qualifications

Are you a citizen of the United States of America?  yes  no

Are you at least 16 years of age?  yes  no

**!** *If you mark no in response to either of these questions, do not complete this form.*

## personal information \*required information

last name\* \_\_\_\_\_ first\* \_\_\_\_\_ middle \_\_\_\_\_

Oregon residence address, city and zip code (include apt. or space number)\* \_\_\_\_\_

date of birth (month/day/year)\* \_\_\_\_\_ county of residence \_\_\_\_\_

phone \_\_\_\_\_ email \_\_\_\_\_

mailing address, including city, state and zip code (required if different than residence) \_\_\_\_\_

## Oregon Driver's License/ID number

Provide a valid **Oregon Driver's License, Permit or ID:**

*I do not have a valid Oregon Driver's License/Permit/ID.  
The last 4 digits of my Social Security Number (SSN) are:*

**x x x - x x -**

*I do not have a valid Oregon Driver's License/Permit/ID or a SSN.  
I have attached a copy of **acceptable identification**.*

## political party

Not a member of a party

Constitution

Democratic

Independent

Libertarian

No Labels

Pacific Green

Progressive

Republican

Working Families

Other \_\_\_\_\_

## signature I swear or affirm that I am qualified to be an elector and I have told the truth on this registration.

sign here \_\_\_\_\_ date today \_\_\_\_\_

**!** *If you sign this card and know it to be false, you can be fined up to \$125,000 and/or imprisoned for up to 5 years.*

## registration updates Complete this section if you are updating your information.

previous registration name \_\_\_\_\_ previous county and state \_\_\_\_\_

home address on previous registration \_\_\_\_\_ date of birth (month/day/year) \_\_\_\_\_

You may use this form to register to vote or update your information. Complete and sign the form and return it to a Multnomah County Elections office.

MULTNOMAH COUNTY ELECTIONS  
1040 SE Morrison St.  
Portland, OR 97214-2495

NONPROFIT  
ORGANIZATION  
ECRWSS  
U.S. Postage  
PAID  
Portland, OR  
Permit No. 670



# Multnomah County Voters' Pamphlet

May 20, 2025, Special District Election

